



حكومه تی هه ریمی
کوردستان



چارچۆه ی ستراتیجی پاراستنی کۆمه لایه تی

کاتی چاکسازی

جۆزه ردان ۲۰۱۶



پیشہ کی وزیری پلان دانان

دیاری کردوہ: سیاسہ تہ کانی بازاری کار، بیمہ ی کومہ لایہ تی و تۆرہ کانی پاراستنی کومہ لایہ تی.

بازاری کار بہ ہیز دہ کین لہ ریگہ ی:

- بہرہ و پیشبردنی سیستہ کانی پەرورده و راہینان، ہرورہا دانانی ہاندہری بازار بۆ دنیابوون لہ داہینکردنی کاریگہری دہستی کاری توانادار و خاوەن کارامہ پی.
- خیرا کردنی دروستکردنی دہرفہ تی کار، بہ تابیہ تی لہ کہرتی تابیہ ت.
- پشتہستن بہ شیکاری خیرای زانیاری، سیاسہ تی کاری باش دپڑراو، ہرورہا دیالوگی بونیاتہرانہ لہ تیوان ہاوبہ شہ کومہ لایہ تیبہ کاندہ.

سیستہ ی خانہ نشینی و بیمہ ی کومہ لایہ تی فراوان دہ کین، لہ ریگہ ی:

- بہ کخستنی پروژہ کانی خانہ نشینی گشتی، تابیہ ت و ئہوانی تر، بۆ دنیاییکردن لہوہی کہ ہہموو کہس دہستیدہ گات بہ بیمہ ی کومہ لایہ تی بہ دہرلہوہی لہ کوئی کاردہ کەن.
- دارشتنی پروگرامی بیمہ ی بیکاری، بۆ دنیابوون لہوہی ئہوانہی کہ کار لہ دہستدہ دہن، پالپشتی کاتییان دہ بیت.

تۆری پاراستنی کومہ لایہ تی بہرہ و پیش دہ بہین، لہ ریگہ ی:

- بہ کارہینانی ہہژاری و ہک بریاردہری سہرہ کیی لہ سہر شایستہ پی بۆ پروگرامہ کانی تۆری پاراستنی کومہ لایہ تی.
- داہینکردنی چاودیری کومہ لایہ تی کاریگہر، بۆ پاراستنی گروپہ دہستہوسان و پەرہ ویزخراوہ کان.

ئہم ستراتیژہ، ستراتیژیکی درپڑخایہ نہ بۆ ہہریمی کوردستان. ئہو

سیستمانہ دادہ نیت کہ مامہ لہ دہ کەن لہ گہل ہہژان (شوک) ہانہ کی

ئیستا و نایندہ، کہ لہوانہ یہ کاریگہرییان ہہ بیت لہ سہر ہہریمہ کەمان. جیبہ جیکردنی ہہموو چاکسازیہ کان، پینج بۆ دہ سال دہ خایہ نیت، بہ لام ئیمہ ئہمسال دہستدہ کەین بہ پیدآچوونہوہ و نوپکردنہوہ یاساکان و بہ ہیزکردنی توانای و ہزارہ تہ کان. ئیمہ ہہموو ئہم چاکسازیانہ جیبہ جی دہ کەین، لہ ریگہ ی بہ شدارپینکردنی ہہموو ئہوانہ ی کاریگہر دہ بن.

ئامانجی ئیمہ دروستکردنی دہرفہ تہ بۆ لاوان، بونیاتنانی توانا بۆ پاراستنی

ہہژاران و بہ دیہینانی دادوہری بۆ خہ لکہ کەمان. ئہمانہش بہ دیدین،

تہنہا لہ ریگہ ی کاری ہاوبہش بۆ بہ دیہینانی ئامانجہ کانمان.

دکتۆر علی سندی

وہزیری پلان دانان

حکومہ تی ہہریمی کوردستان

دیدگای 2020 ی حکومہ تی ہہریمی کوردستان بہم شیوہ یہ دہستپیدہ کات: ”خہ لک لہ پیش ہہموو شتیکہوہ“. ہہریمہ کەمان دہولہ مہندہ لہ سہرچاوہ کاندہ - خاکی کشتوکالی، شوینہوار، کانزان، گان، نہوت و ئاو. بہ لام بہ نرخترین سہرچاوہ مان، خہ لکہ کەمانہ. خہ لکی ئیمہ شایانی باشتترین پەرورده و باشتترین تہندروستین. لہ ہہمووی گرنکتر خہ لک شایانی باشتترین پاراستنی کومہ لایہ تین.

ئہنجامدانی چاکسازی لہ سیستہ ی پاراستنی کومہ لایہ تیدہ، پیوستہ بۆ پاراستنی ہہریمہ کەمان لہ قہیرانی نرخی نہوت، ہاوکات دروستکردنی ئابوریہ کی کتبہرکیکار و بہرہ و پیشبردنی خزمہ تگوزاریہ کانمان. سیستہ ی ئیستا، تہبا نییہ لہ گہل دیدگای 2020، کہ لہویدا بہ ئینماندہ خہ لکی ہہژار و دہستہوسان بپاریزین، لہ ریگہ ی بیمہ ی کومہ لایہ تی و تۆرہ کانی پاراستنی کومہ لایہ تیبہوہ، ہہرورہا دروستکردنی دہرفہ تی کار بۆ لاوان.

ئہمانہ ی خواروہ ناستہنگہ کانی ئیستان لہ سیستہ ی پاراستنی کومہ لایہ تیماندہ:

- خہرجی گشتی بہرز بۆ موچہ و ہاوکاریہ کان بہ گشتی. کار لہ کہرتی گشتی، بہ کیکہ لہ بہرزترینہ کانی جیہان (پیکھینہری 11.5 لہ سہ تی کوئی دانیشوانہ).
- ریژہ ی زۆر نرمی بہ شدار ی مینہ لہ ہیزی کار (11 لہ سہ ت)، ہہرورہا ژمارہ ی زۆری بیکاری خویندہوار، بہ تابیہ تی لہناو ئافرہ تاندہ.
- خہرجی بہرز بۆ خانہ نشینی (نزیکہ ی 1.2 ملیار دینار لہ سالیکدہ، یان 4.5 لہ سہ تی کوئی داہاتی ناوخوی نا-نہوتی)، بہ لام زیار لہ 80 لہ سہ تی ہیزی کاری کہرتی تابیہ ت روومال نہ کراون لہ لایہ ن پروژہ ی خانہ نشینیوہ، ہہرورہا 50 لہ سہ تی کہسانی سہروو تہمەن 65 سال، موچہ ی خانہ نشینیان نییہ.
- خہرجی بہرز بۆ ہاوکاریہ نہختینہ بیہ کان بۆ پۆلہ جباوازہ کان (1.3 لہ سہ تی کوئی داہاتی ناوخوی نا-نہوتی)، بہ لام زۆر بہ ی ئہم پارانہ ناگەن بہ ہہژاران (تہنہا 11 لہ سہ تی ہہژارتین، ہاوکاریہ نہختی و ہردہ گرن).

بۆ مامہ لہ کردن لہ گہل لاوازیہ کان و ہوارہ کانی بہرہ و پیشبردن

لہ سیستہ کە ی ئیستادہ، ستراتیژی نوپی پاراستنی کومہ لایہ تی،

دنیایی دہ کات لہوہی کہ کومہ لیک سیاسہ تی دروست دادہ پڑرین

و بہ شیوہ ی کی گونجاو جیبہ جی دہ کریں. یہ کیک لہ بنہ ماکان،

پالپشتیکردنی چاکسازی ئابوری پیوستہ بۆ رزگارکردنی ہہریمہ کەمان

لہم قہیرانہ. لہ ئہنجامی ہہ لسہنگاندن و راویژکاری ئہنجامدراو،

ستراتیژہ کہ دارپڑراوہ بۆ مامہ لہ کردن لہ گہل چہند ہواریکی دیاریکارو،

کہ ئہمانہ ی و ہک پایہ سہرہ کیہ کانی چوارچوہ ی چاکسازیہ کان

پوختە ی کارگێری

پیشینه

ئەنجامەکانی کاری کەرتی گشتی و کەرتی تاییەت. لێرەوێ دارشتنی چوارچۆیە ستراتیژیی پاراستنی کۆمەڵایەتی، بەتەواوی تەبایە لەگەڵ پلان و دیدگاکانی پەرەپێدانی حکومەتی هەرێمی کوردستان.

مەودای چوارچۆیە ستراتیژیی پاراستنی کۆمەڵایەتی حکومەتی هەرێمی کوردستان سێ بنەمای سەرەکی تۆرەکانی پاراستنی کۆمەڵایەتی لەخۆدەگرێت: **خانەنشینی و بیمە کۆمەڵایەتی و پرۆگرامەکانی بازاری کار**. کۆی چوارچۆیە کە بەستەیهک پرۆگرام لەخۆدەگرێت کە لەکۆدا دادوهری، دەرفەت و بەرگەگرتن دابین دەکەن لە چوارچۆیە رێبازی سوپی ژياندا. رێبازیک دابین دەکات لەسەر بنەمای سیستم بۆ پاراستنی کۆمەڵایەتی و پرۆگرامەکانی کار، کە دەبنە هۆی بەهێزکردنی هەماهەنگی و یەکانگیری لەسەر ئاستەکانی سیاسەت، پرۆگرام و کارگێریدا. بەستە ی چاکسازییەکان دەمانگەیهنن بە یاسا، دامەزراره و پرۆگرامی نوێ بۆ توانادارکردنی جێبەجێکردن. ئەمانەش هاوشان دەبن لەگەڵ ستراتیژیی کارای پەيوەندییکردن، بۆ بەشدارپێککردن، توانادارکردن و دەسەڵاندان بە هەموو لایەنە پەيوەندییەکانی جێبەجێکردن.

ئەیلوولی 2013 حکومەتی هەرێمی کوردستان، بەلگەنامەیهکی گرنکی بۆلاکردووە بەناونیشانی «هەرێمی کوردستانی عێراق 2020 دیدگایە کۆمەڵایەتی» (دیدگای 2020 ئەم دیدگایە رادەگەیهتیت: «**لە هەرێمی کوردستانی عێراق، هەموو خەڵک بەهەرەمەند دەبن لە نازادی، خۆشگۆزەرائی و ئاسایش و دەرفەتی ئابوری**». دیدگای 2020 هاوکات چوار بنەما دەستنیشان دەکات بۆ بەدیھێنانی ئەم دیدگایە: (1) خەڵک لەپیش هەموو شتیکەوویە؛ (2) بونیاتنانی هەرێم: ژێرخان؛ (3) بونیاتنانی هەرێمیک کە لەرووی ئابورییەووە گەشەسەندوو بیت؛ و (4) بەکارخستنی حکومەت بۆ خزمەتی خەڵک.

دارشتنی چوارچۆیە ستراتیژیی پاراستنی کۆمەڵایەتی (SPSF) تەبایە لەگەڵ دیدگای 2020 بنەمای یەکەمی دیدگای 2020 پرنسپەکانی گەشە ی مرۆیی لەخۆدەگرێت، وەک پەرەردە و تەندروستی، لەهەمان کاتدا جەخت دەخاتەسەر پاراستن و بەشدارپێککردنی کۆمەڵایەتی. بنەمای سێیەمی دیدگای 2020 گەشە ی کەرتی تاییەت وەک ئەولەویەت دیاری دەکات، بنەمای چوارەم بایەخ دەدات بە چاکسازی خزمەتی مەدەنی، ئەمانەش هەردووکیان ئاکامی راستەوخۆیان دەبێت بۆ

هۆکاری دارشتن

سیاسەتەکانی بازاری کار لە هەرێمی کوردستان – ئاستەنگی کار

تاییەت، گەشە ی خێرای هێزی کار بەهۆی گەشە ی سروشتی دانیشتوان و رووداوە جیۆسیاسییەکانەووە، سیاسەتی لاواز و ئاستەنگی دارایی لەسەر ئاستی ئابوری گشتی (ماکرۆ)دا. لەسەر ئاستی ئابوری گشتیدا ئەوێ

هەرێمی کوردستان ئەرکێکی سەختی ئەستۆیە بۆ زیادکردنی قەبارە و زیندوویی کەرتی تاییەت، کە سەرچاوە ی چاوەروانکراوی گەشە ی کارە لە ئایندەدا. **ئاستەنگی کار** سەرچاوە یگرتوووە لە قەبارە ی بچووکی کەرتی

جینگه‌ی سه‌رنجه، بریتیه له بالادهستی کهرتی وزه و ئەو ناسه‌قامگیریه‌ی که هه‌له‌زودابه‌زی نرخه‌کانی نه‌وت دروستیکردوه، گرفته‌کانی ئاسایش له ههریم و به‌تاییه‌تی له عێراق، وابه‌سته‌بوونی داها‌تی گشتی ههریم به بودجه‌ی فیدراله‌وه. دووهم که راسته‌وخۆ په‌یوه‌ندی هه‌یه به سیاسه‌ته‌کانی کار و سیاسه‌ته‌که‌مه‌لایه‌تییه‌کانه‌وه، به‌رزی رێژه‌ی به‌شاربوونه. سێیه‌م، حکومه‌تی ههریمی کوردستان، په‌کیکه له‌و حکومه‌ته‌ ده‌گمه‌نانه‌ی که رێژه‌ی کار له‌کهرتی گشتیدا زیاتره له‌کهرتی تاییه‌ت (53% به‌رامبه‌ر 47%).

له‌کاتی چاره‌سه‌رکرنی ئەم گرفتانه‌دا، حکومه‌تی ههریمی کوردستان ده‌توانیت سوود وهر‌بگیریت له‌که‌مبوونه‌وه‌ی رێژه‌ی له‌دایکبوون، زیادبوونی ژماره‌ی کارخوای خوینده‌وار، به‌تاییه‌تی له‌ئاستی پاش ناماده‌ییدا، هه‌روه‌ها «سوپا»ی په‌ده‌گی ده‌رچوان، که له‌ئاستادا له‌ده‌روه‌ی هیزی کارن. سه‌ره‌رای ئەمانه، هه‌شتا ئه‌رکه‌که زۆر سه‌خته، ته‌نانه‌ت ئه‌گه‌ر گریمانه‌ی ئه‌وه‌شمان کرد که په‌نابه‌ر و ئاواره‌ی زیاتر نایه‌ن. رێژی به‌شداری هیزی کاری میننه‌ به‌خیراییه‌کی گه‌وره له‌زیادبووندا، ئەمه‌ش وانا ته‌نانه‌ت رێژه‌ی 10-8% ی گه‌شه‌ی کهرتی

تاییه‌ت، گونجاو ناییت بۆ راگرتنی به‌رزبوونه‌وه‌ی رێژه‌ی بیکاری.

رێژه‌ی کار-بۆ-دانیش‌توان له‌ههریمی کوردستان (22%)، ئەمه‌ش له‌تیکرا‌دا هاوشیوه‌یه له‌گه‌ڵ ولاتانی تری رۆژه‌لاتانی ناوه‌راست (جگه له‌ولاتانی ئەنجومه‌نی هاریکاری به‌نداوی عه‌ره‌بی). له‌روانگه‌ی خه‌زانه‌وه، تیکرا‌ی خه‌زان 5.9 ئەندامی هه‌یه، 4.6 (60%) له‌مانه له‌ژێر ته‌مه‌نی 25 سالیه‌وه، 2 (34%) قوتابین، 1.3 (22%) کارده‌که‌ن و 0.1 (2%) بیکارن. رێژه‌ی کار زۆر کاریگه‌ره به‌ رێژه‌ی زۆر نزمی به‌شداری هیزی کار بۆ ته‌مه‌نی کارکردن (4-15)، ئافه‌ره‌تان به‌ رێژه‌ی 14%، به‌لام ئەمه به‌رزده‌بیته‌وه بۆ 17% ئه‌گه‌ر قوتابیان هه‌ژمارنه‌کړین. گه‌شه‌ی سالانه‌ی دانیش‌توان نزیه‌ی 140,000 که‌سه، وانا 2.6% دانیش‌توان. به‌لام رێژه‌ی به‌شداری هیزی کاری میننه‌ به‌خه‌یرایی به‌رزده‌بیته‌وه، به‌تاییه‌تی له‌ناو ئافه‌ره‌تانی خوینده‌واردا.

هاوکات رێژه‌ی گه‌شه‌ی کهرتی په‌روه‌رده به‌رز، که ره‌نگدانه‌وه‌ی هه‌یه له‌بازاری کاردا و بۆته‌ هۆی ده‌رکه‌وتنی بیکاری خوینده‌واران وه‌ک کیشه‌یه‌کی راسته‌قینه بۆ سیاسه‌تداریه‌ران.

خانه‌نشینی و بیمه‌ی کۆمه‌لایه‌تی له‌ههریمی کوردستان - به‌رده‌وام نییه، روومالی که‌مه، ناکارایه

له‌سالی 2014 کۆی تیچووی خانه‌نشینی له‌ههریمی کوردستان ده‌خه‌ملینرا به 1.20 تریلیون دیناری عێراقی، یان 4.5% ی گه‌شه‌ی به‌ره‌می ناوخۆ (یان 2.8% ی کۆی گه‌شه‌ی به‌ره‌می ناوخۆ کاتیک نه‌وتیش هه‌ژمار بکریت)، ئەمه‌ش به‌رز به‌هه‌راورد به‌ولاتانی تر. زیاتر له 50% ی هیزی کاری ههریمی کوردستان له‌لایه‌ن سیسته‌می بیمه‌ی کۆمه‌لایه‌تییه‌وه روومالکراوه. به‌لام زۆرینه‌ی ئەمانه کارمه‌ندی کهرتی گشتین. له‌پراستیدا، نزیکه‌ی 84% ی هیزی کاری کهرتی تاییه‌ت روومال نه‌کراوه. هاوکات ته‌نها نزیکه‌ی 50% ی که‌سانی سه‌روو ته‌مه‌ن 65 سال سوود له‌سیسته‌می خانه‌نشینی وهرده‌گرن (که زۆرینه‌یان خانه‌نشینی کهرتی گشتین). په‌ره‌کانی تر ناچارن پشت به‌چاودێری ناهه‌رمی به‌ستن یان ده‌ستگیرویی گشتی وه‌ک هاوکاری کۆمه‌لایه‌تی (تۆره‌کانی پاراستنی کۆمه‌لایه‌تی به‌بێ به‌شداری).

هه‌ردوو پرۆژه‌که‌ی بیمه‌ی کۆمه‌لایه‌تی ههریم له‌سه‌ر بنه‌مای به‌شداریکردن و خۆ-داریکردن دانراون. له‌م جۆره سیسته‌مه‌دا، خانه‌نشینی به‌پێی هاوکیشه‌یه‌ک هه‌ژمارده‌کریت له‌سه‌ر بنه‌مای موچه و ماوه‌ی خزمه‌ته‌، میکانیزمه‌کانی داراییکردنی هه‌ردوو سیسته‌مه‌که له‌شپوه‌ی «پاره‌بده و به‌کاربه‌ینه» یه (pay-as-you-go)، به‌شداران ئیستا پارهی سوودمه‌ندان ئیستا ده‌ده‌ن. له‌کهرتی تاییه‌ت، رێژه‌ی به‌شداری له‌موچه (17%) یه، 12% ی کارمه‌ند ده‌یدات و 5% ی خاوه‌نکار (14%) بۆ خانه‌نشینی، 2% بۆ برینداری کار و 1% بۆ نه‌خۆشی و دایکایه‌تی. رێژه‌ی به‌شداری کهرتی گشتی له‌موچه 19% ه، 12% بۆ خاوه‌نکار (حکومه‌ت) و 7% بۆ کارمه‌ند.

به‌پێی ستاندارده‌ نیوده‌وه‌له‌تییه‌کان، هاوکیشه‌ی سوود بۆ هه‌ژمارکردنی خانه‌نشینی له‌هه‌ردوو کهرته‌که رێژه‌ی وهرگرتنی به‌رز (2.5%)، هه‌روه‌ها له‌سه‌ر بنه‌مای دوا موچه‌یه (دوا سێ موچه بۆ پرۆژه‌که‌ی کهرتی تاییه‌ت و دوا موچه بۆ پرۆژه‌که‌ی کهرتی گشتی)، ئەمه‌ش واده‌کات پرۆژه‌کان ناداوه‌رانه و نابه‌رده‌وام بن. هاوشان له‌گه‌ڵ ئەمه‌دا، زۆربه‌ی پینداویستیه‌کانی باش به‌رپوه‌بردنی بیمه‌ی کۆمه‌لایه‌تی، پرۆسه‌کانی کار و سیسته‌مه‌کانی کارگێری جیگیر نه‌کراون (وه‌ک کۆکردنه‌وه، تۆمارکردن و سیسته‌می ته‌کنه‌لۆجیای زانیاری و پاره‌دان). چوارچێوه‌ی یاسایی ئیستای هه‌ردوو پرۆژه‌که به‌باشی پیناسه‌ی چه‌ندین بواری نه‌کردوه. به‌کهرتی ده‌کریت ئاسته‌نگی سه‌ره‌کی ئیستای سیسته‌می بیمه‌ی کۆمه‌لایه‌تی له‌ههریمی کوردستان له‌م چوار خاله‌دا پوخت بکریته‌وه: (1) نزمی توانای کارگێری؛ (2) پرۆژه‌کان دادوه‌رانه و به‌رده‌وام نین؛ (3) سیسته‌مه‌که په‌رته‌وازه‌یه، ئەمه‌ش ده‌بیته‌ هۆی شپواندنی بازاری کار له‌تیوان کهرتی گشتی و تاییه‌تدا؛ و (4) سیسته‌می ههریم کیشه‌ی که‌می روومالی هه‌یه له‌کهرتی تاییه‌تدا.

تۆرپەکانی پاراستنی کۆمەڵایەتی لە ھەریمی کوردستان - بەئامانجکردن وەک ئاستەنگی سەرەکی

ئەگەر سەیری دابەشبوونی دانیشتوانی کوردستان بکەین بەپێی ئاستی داھات، ھەروەھا لەرێگەی جیاکردنەوەی ژمارەیی سوودمەندەکانی ناو ھەر ئاستیکی بەکاربردن، تێبینی دەکەیت کە رێژەیەکی سەدیی بەرچاوی سوودمەندان لەناو ئاستی بەرزتری داھاتدان، بەمەش تەنھا 11.3% ی سوودمەندان لە نزمترین ئاستی داھاتدان، واتا ھەژارتترین. لەکاتیگدا کە 75% ی سوودمەندان لە بەرزترین ئاستەکانی داھاتدان و تەنھا 25% لە نزمترین ئاستی داھاتدان، ئەمە بەلگەیە لەسەر ئەوەی کە **پرۆگرامە کە گرتی روومالی لاواز و بەفیرۆچوونی سەرچاوەکانی ھەیه** لە بەرژەوھندی دەولەمەنترین بەشی دانیشتوان. ئەم تاییەتمەندیانە بەشیکن لەو دۆخە کە میکانیزمەکانی بەئامانجکردنی گونجاو بەکارناھێنرێن. ھەلومەرجە کە گیرۆدەیی لاوازی توانا کارگێرییەکان و کەمترین بەکارھێنانی میکانیزمەکانی تەکنەلۆجیای زانیارییە بۆ پالپشتیکردنی پرۆگرامە کە.

بەئامانجکردنی پۆلینکراو کە لە ھەریمی کوردستان بەکاردەھێنرێت، ھێلی ھەژاری یان قەبارەیی خێزان رەچاوا ناکات، کە دەبێتە ھۆی بەفیرۆچوونی زیاتر. بری 150,000 دیناری عێراقی دەدرێت بە خێزانی سوودمەند، بەدەر لە قەبارە یان پێگەی خێزان بەپێی ھێلی ھەژاری یان ئاستی بەکاربردن. لەبەر ئەم ھۆکارە، جێبەجێکردنی ئەم پرۆگرامە ئیستا، نارۆشنە لەرووی دەستبەسەرکردنی خێزانی شایستەو، ئەمەش مەترسی بێبەشکردن و لەخوگرتنی ناپەورا زیاد دەکات. لە دۆخی پارەدانی نەختیی بە کەمئەندامان، لەسەر بنەمای راپۆرتی پزیشکی لێژنە تاییەتمەند دەدرێن. پارەدانی نەختیی چەند پۆلینیکی کۆمەڵایەتی بەرفراوان بەکاردەھێنیت، لەجیاتی میکانیزمی بەئامانجکردنی کاریگەرتر، بۆ دەستبەسەرکردنی شایستەیی (وەک تاقیکردنەوەی (PMT) یان بەئامانجکردنی جوگرافی کە یارمەتیدەر دەبن بۆ روونکردنەوەی ئەوەی بۆ زۆرینەیی ھەژاران سوودمەند نین لە پرۆگرامە کە.

چاکسازی و کاردانەوھی سیاسەت

لە ستراتیژ، یاسا، دامەزرارو و پرۆگرام. ستراتیژە پێشنیارکراوھەکان بەباشی تەبان لەگەڵ دیدگای 2020 ی حکومەتی ھەریمی کوردستان و ئەولەویەتی سیاسەتەکان، ھەروەھا میکانیزمی جێبەجێکردنیان دابین دەکەن. **ستراتیژەکان** ئەمانەیی خواریوھەن:

لە دیدگای 2020 دا. حکومەتی ھەریمی کوردستان روانگەییەکی ھەمەلایەنی دارشتووە بۆ چاکسازی و پەرەپێدان. چوارچێوھی ستراتیژیی پاراستنی کۆمەڵایەتی حکومەتی ھەریمی کوردستان پالپشتی جێبەجێکردنی ئەم دیدگایە دەکات لەرێگەی بەستەییەکی یەکانگیر

1	دابینکردنی کارای دەستی کار لەناو کارخواری کارامە و تواناداردا لەرێگەی سیستمەکانی پەرورەدە و راھێنان و ھاندەر لەسەر بنەمای بازار	بازارەکانی کار
2	زیادکردنی خواست لەسەر کارمەند بۆ خێراکردنی دروستکردنی کار لەناو دانیشتواندا، بەتاییەتی لە کەرتی تاییەت	
3	دانانی چوارچێوھیەکی دامەزراروویی لەسەر بنەمای شیکاری زانیاری لەکاتی خۆیدا، دارشتنی سیاسەتەکانی کار و دروستکردنی دیالوگ لەناو ھاوبەشە کۆمەڵایەتییەکاندا.	بیمەیی کۆمەڵایەتی
4	جێبەجێکردنی چاکسازی کردەیی بۆ پرۆژەکانی ئیستا لەپێناو دنیابوون لە بەردەوامی دارایی و ھەنگاونان بەرەو یەکخستنی پرۆژەکانی خانەنشینی گشتی، تاییەت و ھەموو پرۆژە پێشەییەکانی تر.	
5	دارشتن و جێبەجێکردنی میکانیزی بەدیل بۆ فراوانکردنی خانەنشینی و روومالی بیمەیی کۆمەڵایەتی	تۆری پاراستنی کۆمەڵایەتی
6	دارشتن و جێبەجێکردنی پرۆگرامی بیمەیی بیکاری	
7	بەکارھێنانی ھەژاری وەک ئامراز دیاریکردنی شایستەیی بۆ پرۆگرامەکانی تۆری پاراستنی کۆمەڵایەتی و دابینکردنی چاودێری کۆمەڵایەتی کاریگەر بۆ گروپ دەستەوسان و پەراویزخراوھەکان	
8	پاراستنی سەرماييە مرۆیی لەرێگەی دابینکردنی ھاندەر بۆ تەندروستی و پەرورەدەیی باشتەر	

ستراتیژەکان پالپشتی دەکرین لەلایەن کۆمەڵێک یاساوە که حکومەتی هەریمی کوردستان دەریان دەکات بۆ پالپشتیکردن و توانادارکردنی جێبەجێکردن لەرێگەی نوێکردنەوەی دامەزراوەکانەوە.



ستراتیژەکان دەکرین بە پرۆگرام بۆ جێبەجێکردن



ئەمانە دەبنە ھۆی بەدیھێنانی ئامانجەکان تا 2020



خشتهی ناوه پۆک

12	به شی 1. پيشه کيی
14	به شی 2. سیستمه کانی پاراستنی کۆمه لایه تی - روانگه یه کی ستراتیزی و چوارچیوه یه کی چه مکی بۆ چوارچیوه ی ستراتیزی پاراستنی کۆمه لایه تی هه ری می کوردستان (SPSF)
17	به شی 3. هه لسه نگانندی پاراستنی کۆمه لایه تی له هه ری می کوردستان
30	به شی 4. سیاسه ت و پروگرامه کانی بازاری کار - به ره و ده رفه ت
30	A. روانگه ی ئابوری گشتی
31	B. ئاراسته ستراتیزییه کان
33	C. دامه زراوه کان
34	D. پروگرامه کان
34	E. کارگێری
37	به شی 5. خانه نشینی و بیمه ی کۆمه لایه تی - به ره و به رگه گرتن
37	A. ئاراسته ستراتیزییه کان
42	B. یاساکان
43	C. دامه زراوه کان
43	D. پروگرامه کان
45	E. کارگێری
46	به شی 6. تۆره کانی پاراستنی کۆمه لایه تی - به ره و دادوه ری
46	A. ئاراسته ستراتیزییه کان
48	B. دامه زراوه کان
48	C. پروگرامه کان
48	D. کارگێری
51	به شی 7. پالپشتی په یوه ندییه ستراتیزییه کان بۆ چوارچیوه ی ستراتیزی پاراستنی کۆمه لایه تی (SPSF)
56	به شی 8. نه خشه ریگه ی جییه جیکردن
62	به شی 9. چوارچیوه ی ئه نجامه کان

لیستی شیوه‌کان

12	شیوهی 1. دیدگای 2020 و پاراستنی کۆمه‌لایه‌تی
14	شیوهی 2. پرنسیپه سه‌ره‌کییه‌کان که بنه‌مان بۆ سیستمه‌کانی پاراستنی کۆمه‌لایه‌تی
14	شیوهی 3. ریبازی بازنه‌ی ژیان به‌ره‌و به‌رگه‌گرتن، دادوه‌ری و ده‌رفه‌ت
14	شیوهی 4. چوارچیوهی چه‌مکی بۆ په‌ره‌پیدانی (SPSF)
16	شیوهی 5. تیکرای قه‌باره‌ی خیزان و پیکهاته‌ی (%)
18	شیوهی 6. ریژه‌ی زۆر نزمی کار
19	شیوهی 7. ریژه‌ی به‌شداری هیزی کاری مینه
19	شیوهی 8. ریچکه‌ی هیزی کاری مینه
19	شیوهی 9. پیکهاته‌ی خویندنی هیزی کار به‌پیی گروپی ته‌مه‌ن
20	شیوهی 10. پیکهاته‌ی بیکاری به‌پیی خویندن، (LFS 2012R1 and LFS 2014R2)
21	شیوهی 11. ژماره‌ی خه‌ملینراوی سالانه‌ی تازه‌هاتوو بۆ ناو هیزی کار تا 2020
20	شیوهی 12. خه‌رجی خانه‌نشینی به‌رامبه‌ر ژماره‌ی دانیشتوانی به‌ته‌مه‌ن
23	شیوهی 13. پشکی سوودمه‌ندانی هه‌ژار (%)
24	شیوهی 14. دابه‌شکردنی سوودمه‌ندان به‌پیی که‌یسه‌کان له هه‌ریمی کوردستان 2010-2014
26	شیوهی 15. نمایشی گریمانه‌یی بۆ ناکارایی به‌ئامانجکردن 2012
27	شیوهی 16. دابه‌شبوونی سوودمه‌ندان له هاوکاری وه‌زاره‌تی کار به‌پیی پارێزگا بۆ سالی 2014
27	شیوهی 17. کۆی ژماره‌ی سوودمه‌ندان له پاره‌دانی بی‌مه‌رج، هه‌روه‌ها پری پاره‌دانه‌کان 2010-2014 (ملیۆن دیناری عێراقی)
28	شیوهی 18. ریژه‌کانی مردنی ساوا و مندال له هه‌ریمی کوردستان بۆ سالانی 2006-2014
29	شیوهی 19. ریژه‌کانی ده‌ره-قوتابخانه به‌پیی ته‌مه‌ن و سیکس
32	شیوهی 20. کار له خزمه‌تی مه‌ده‌نی وه‌ک ریژه‌ی سه‌دی دانیشتوان
32	شیوهی 21. سوپی ژیانی ستراتیژی په‌یوه‌ندیکردن

لیستی خشته کان

13	خشته ی 1. ئه وله ویه ته کانی دیدگای 2020 و SPSF
24	خشته ی 2. سیستمی دابه شکردنی گشتی: روومال، به ئامانجکردن و به فیروچوون
25	خشته ی 3. چاودیتری کۆمه لایه تی دابینکراو له لایه ن وه زاره تی کار و کاروباری کۆمه لایه تی حکومه تی هه رییمی کوردستانه وه
26	خشته ی 4. ریژه ی سه دیی وه رگرانی داها تی نا-کار له هه رییمی کوردستان 2007 و 2012
35	خشته ی 5. کار و پاره دان به پیی کهرت، سیئس و خاوه نی فره کار (موچه ی مانگانه به هه زار دیناری عیراقی)
53	خشته ی 6. پروگرامی په یوه ندی کردن بو SPSF

سەر جاوهی وینه کان

حکومه تی هه ریمی کوردستان
به رگی کتیب ، لاپه ره ی ۳۹

جمال پینجوینی
لاپه ره ی ۵۱ ، ۴۸ ، ۴۴ ، ۴۳ ، ۳۶

شایان شهیر نورالدین
به رگی کتیب ، لاپه ره ی ۳۷

به شی 1 پیشه کی

دیاری ده کات، بنه‌مای چوارهم بایه‌خ ده‌دات به چاکسازی خزمه‌تی مه‌ده‌نی، ئەمانه‌ش هه‌ردووکیان ناکامی راسته‌وخۆیان ده‌بی‌ت بۆ ئەنجامه‌کانی کاری که‌رتی گشتی و که‌رتی تایبته‌ت. لێ‌هه‌وه‌ دارشتنی چوارچێوه‌ی ستراتیژیی پاراستنی کۆمه‌لایه‌تی، به‌ته‌واوی ته‌بایه‌ له‌گه‌ڵ پلان و دیدگاکانی په‌ره‌پێدانی حکومه‌تی هه‌ری‌می کوردستان، وه‌ک له‌ شیوه‌ی 1 و خشته‌ی 1دا نیشان‌دراوه‌.

ئەیلوولی 2013 حکومه‌تی هه‌ری‌می کوردستان، به‌لگه‌نامه‌به‌کی گزنگی ب‌لا‌ک‌رده‌وه‌ به‌ناونیشانی «هه‌ری‌می کوردستانی عێراق 2020 دیدگایه‌ک بۆ ئابنده» (دیدگای 2020). ئەم دیدگایه‌ راید‌ه‌گه‌یه‌نی‌ت: «له‌ هه‌ری‌می کوردستانی عێراق، هه‌موو خه‌لک به‌هه‌رمه‌ند ده‌بن له‌ ئازادی، خۆشگوزهرانی و ئاسایش و ده‌رفه‌تی ئابوری.» دیدگای 2020 هاوکات چوار بنه‌ما ده‌ست‌نیشان ده‌کات بۆ به‌ده‌یه‌تانی ئەم دیدگایه‌: (1) خه‌لک له‌پیشه‌ هه‌موو شتی‌که‌وه‌یه‌؛ (2) بونیاتانی هه‌ری‌م: ژێرخان؛ (3) بونیاتانی هه‌ری‌میک که‌ له‌رووی ئابوری‌ه‌وه‌ گه‌شه‌سه‌ندوو بی‌ت؛ و (4) به‌کارخستنی حکومه‌ت بۆ خزمه‌تی خه‌لک.

دارشتنی چوارچێوه‌ی ستراتیژیی پاراستنی کۆمه‌لایه‌تی (SPSF) ته‌بایه‌ له‌گه‌ڵ دیدگای 2020. بنه‌مای یه‌که‌می دیدگای 2020 پرنسپه‌کانی گه‌شه‌ی مرۆپی له‌خۆده‌گریت، وه‌ک په‌روه‌رده‌ و ته‌ندروستی، له‌هه‌مان کاتدا جه‌خت ده‌خاته‌سه‌ر پاراستن و به‌شدارپێکردنی کۆمه‌لایه‌تی. بنه‌مای سێیه‌می دیدگای 2020 گه‌شه‌ی که‌رتی تایبته‌ت وه‌ک ئەوله‌ویه‌ت

شیوه‌ی 1. دیدگای 2020 و پاراستنی کۆمه‌لایه‌تی

دیدگای په‌ره‌پێدانی حکومه‌تی هه‌ری‌می کوردستان بۆ هه‌موو خه‌لکی هه‌ری‌می کوردستانه‌ تا به‌هه‌رمه‌ند بن له‌ سووده‌کانی ئازادی، ته‌ندروستی، خۆشگوزهرانی و ئاسایش و ده‌رفه‌تی ئابوری.



4

دانانی حکومه‌ت له‌ خزمه‌تی خه‌لکدا



3

دروستکردنی هه‌ری‌میک که‌ له‌رووی ئابوری‌ه‌وه‌ خۆشگوزهران بی‌ت



2

بونیاتانی هه‌ری‌می کوردستان: ژێرخان



1

دانانی خه‌لک له‌پیشه‌ هه‌موو شتی‌که‌وه‌

ته‌ندروستی
په‌روه‌رده
له‌خۆگرتن
بازاره‌کانی کار

خشته 1. دیدگای 2020 و ئەوله‌وه‌ته‌کانی (SPSF)

ستراتیژەکانی (SPSF)	خەڵک لە پێش ھەموو شتی کە ھوێشمان کردووە	
<p>ستراتیژی 1. داڕێژینی کارای دەستی کار لە ناو کارخوای کارامە و تواناداردا لە پرۆژەکانی سیستمەکانی پەرۆردە و راھێنان و ھاندەر لەسەر بنەمای بازار</p>	<ul style="list-style-type: none"> • زامکردنی دەستگەیشتن لە ھەموو ناستەکانی پەرۆردە بە خەرجێکی 12 قۆناغی • داڕێژینی پەرۆردە بە خەرجێکی 12 قۆناغی بە کوالیتی باش • بەرزکردنەوەی گرنگی و پەڕۆردە و پەڕۆردە و پەڕۆردە و پەڕۆردە • سەرکەوتنی خوێندن و راھێنانی پێشەیی و تەکنیکی • بۆنایەتانی زیاتر لەسەر پێشکەوتنەکانی خوێندن بە 	<p>پەرۆردە لە کوردستان</p>
<ul style="list-style-type: none"> • ستراتژی 7. حکومەتی ھەرێمی کوردستان ھەژاری وەک پێوھری سەرھەکی بەکار دەھێنێت بۆ پرێاردان لە شایستەیی بۆ پرۆگرامەکانی تۆری پاراستنی کۆمەڵایەتی (بە سیستمی داھەشکردنی گشتییەو)، ھەرۆھا چاودێری کاریگەر داڕێژینی دەکات بۆ گروپە دەستەوسان و پەڕۆردەکان • ستراتژی 8. حکومەتی ھەرێمی کوردستان سەرھەکی مرۆیی خۆی دەپارێزێت لە پرۆژەکانی ھاندەر بۆ تەندروستی و پەرۆردە باشتر 	<ul style="list-style-type: none"> • زامکردنی دەرفەتی یەکسان بۆ کچان و ژنان • کەمکردنەوەی ھەژاری و باشکردنی تۆری پاراستنی کۆمەڵایەتی 	<p>زامکردنی کۆمەڵگە یەکی فرەیی</p>
<ul style="list-style-type: none"> • ستراتژی 1. • ستراتژی 2. حکومەتی ھەرێمی کوردستان دڵنیایی دەکات لە کەمکردنەوەی جیاوازییەکانی کار لە تێوان کەرتی گشتی و کەرتی تاپیەت، بەمەش بەشداری دەکات لە دروستبوونی کەرتی تاپیەتی چالاکی • ستراتژی 3. پێویستە حکومەتی ھەرێمی کوردستان ھەستێت بە دانانی چوارچۆنەیەکی دامەزرێوھیی لەسەر بنەمای شیکاری زانیاری لە کاتی خۆیدا، داڕشتنی سیاسەتەکانی کار و دروستکردنی دیالۆگ لە ناو ھاوبەشە کۆمەڵایەتیەکاندا. • ستراتژی 4. حکومەتی ھەرێمی کوردستان چاکسازی پێوانەیی ئەنجام دەدات لە پرۆژەکانی ئیستادا، بۆ دڵنیابوون لە بەردەوامی دارایی، ھەرۆھا ھەنگاو دەنێت بەرەو یەكخستنی پرۆژەکانی خانەنشینی گشتی، تاپیەت و (پیشەیی) • ستراتژی 5. حکومەتی ھەرێمی کوردستان میکانیزمی ئاسایی و بەدیل دادەپێژێت و جێبەجێ دەکات بۆ فراوانکردنی روومالی خانەنشینی و بیمە کۆمەڵایەتی • ستراتژی 6. حکومەتی ھەرێمی کوردستان پرۆگرام بیمە ییکاری دادەپێژێت و جێبەجێ دەکات 	<ul style="list-style-type: none"> • ئەنجامدانی چاکسازی یاسایی • دڵنیابوون لە ھوێشمان کردنی کارێکی تێمە کارامە بە • داڕشتنی سیستمیکی ورد و ھەمەگیری بیمە ییکاری • ئەنجامدانی چاکسازی خانەنشینی و بیمە • یارمەتیدان ئافەرەتان بۆ چوونە ناو بازاری کار و بەدەستھێنانی سەرکەوتن • ستراتژی 1. 	<p>بازاری کار لە کوردستان</p>
<p>ستراتیژەکانی (SPSF)</p>	<p>دروستکردنی ھەرێمێک کە لە ڕووی ئابورییەو خۆشگوزەران بێت</p>	
<ul style="list-style-type: none"> • ستراتژی 2. 	<ul style="list-style-type: none"> • بەرھووێشکردنی ژینگە یاسایی و رێکخستنی کەرتی تاپیەت • فراوانکردنی دەرفەتی بازارگانی بۆ ئافەرەت 	<p>توانادارکردنی گەشە یە کەرتی تاپیەت</p>
<p>ستراتیژەکانی (SPSF)</p>	<p>حکومەت بخرێتە خزمەتی خەڵک</p>	
<ul style="list-style-type: none"> • ستراتژی 2. 	<ul style="list-style-type: none"> • یارمەتیدانی فەرمانبران بۆ بزاردە یێھێشتنی حکومەت و بەشداریکردن لە کەرتی تاپیەت 	<p>چاکسازی خزمەتی مەدەنی</p>

*پیشەکان بە رەنگی سەوز بنەرەتین، بە رەنگی سوور پالپشتن

بەشى 2

سىستېمە كانى پاراستنى كۆمەلەيەتى - روانگەيەكى ستراتېژى و چوارچىۋەيەكى چەمكىي بۆ چوارچىۋەي ستراتېژىي پاراستنى كۆمەلەيەتى ھەرىمى كوردستان

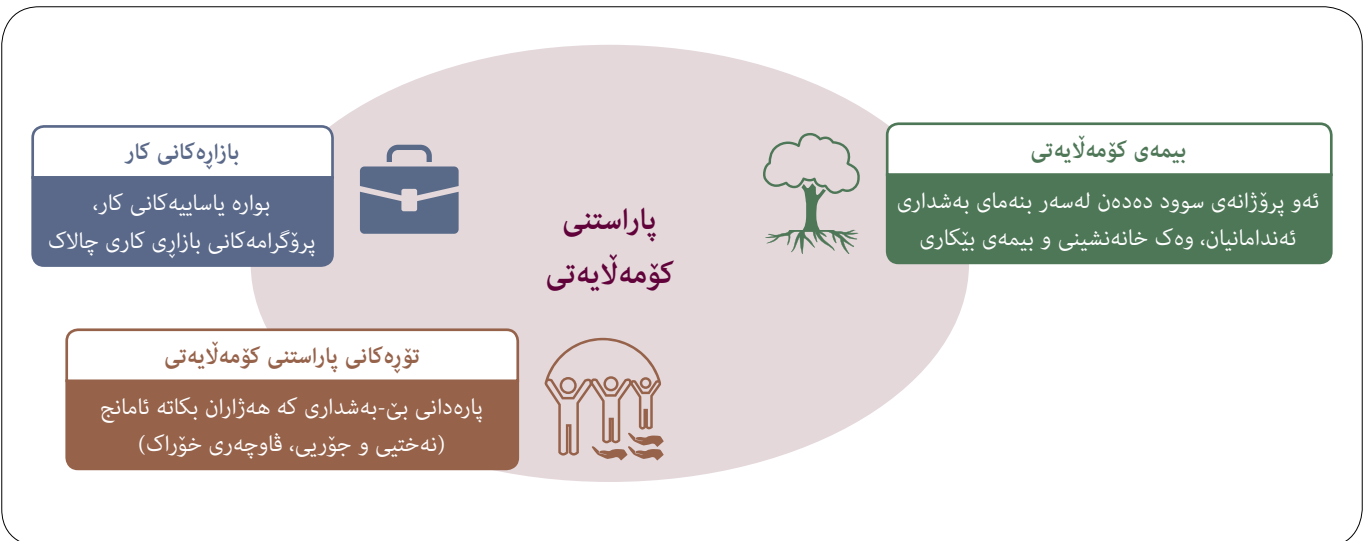
كەرتە فەرمى/نافەرمىيەكان، جۆرە جىاوازەكانى دەستەوسانى، جىندەر، ئاستەكانى ھەژارىي، يان جىكارىي شار-گوند. بەلام رىبازى سوورى ژيان بەباشى روونى دەكاتەو كە چۆن ئەو پىروگراممانەي كە گروپى دىمۇگرافى تاييەت دەكەنە ئامانچ، دەتوانن خزمەتى ئامانچىك يان زىاترى پاراستنى كۆمەلەيەتى بكەن - بۆ نموونە، پىروگرامەكانى خۇراكى قوتابخانە، مندالى تەمەنى قوتابخانە دەپارتىزىت، پىروگرامەكانى كارامەيى يارمەتى دروستكردنى دەرفەت دەدات لەرپىگەي رىخۇشكردن بۆ دەستگەپىشتنى لاوان بە كارى بەرھەمپىنەر، ھەرۋەھا بىمەي كەمئەندامى بەرگەگرتن دەبەخشىت بەرامبەر كەمى داھات بەھۆي نەخۇشى يان رووداۋەو.

ھىچ دىزانىكى دىيارىكراۋ نىيە بۆ بەستەي پاراستنى كۆمەلەيەتى، بەلكو تەنھا پەيوەندى زىندوو ھەيە لەنپوان پىروگرامەكاندا. بۆ نموونە، لە رىبازى سوورى ژياندا، پەيوەندى ئىوان گروپەكانى تەمەن ئەو دەگەنەت كە سەرکەوتنى پىروگرامىك كە يارمەتى كەسانى بەتەمەنى داۋە دەۋەستىتە سەر سەرکەوتنى ئەو پىروگرامانەي كە يارمەتى لاوان دەدەن. گەشەي سەرەتاي مندال پىنكھاتەيەكى زۆر گرنگە بۆ بەرگەگرتن

سىستېم، پىروگرام و سىياسەتەكانى پاراستنى كۆمەلەيەتى و كار، يارمەتى تاكەكەس و كۆمەلگە دەدەن بۆ بەرپىۋەبردنى مەترسى و رىسك و دەيانپارىزىن لە ھەژارىي و بىنەوايى - [لەرپىگەي ئەو كەرەستانەو كە بەرگەگرتن، دادوهرى و دەرفەت باشتەر دەكەن¹ (شېۋەي 2 و 3).

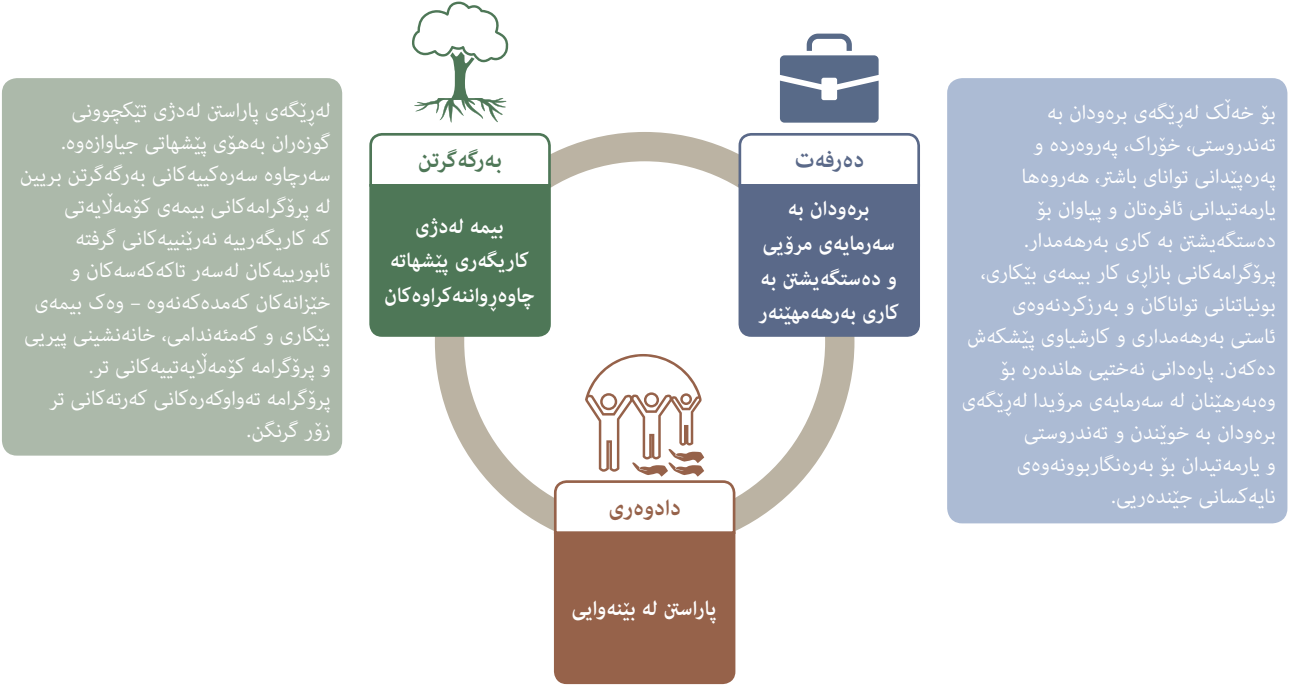
ئاستەنگى گەورەي دەستگەپىشتنى كارا بە پاراستنى كۆمەلەيەتى برىتپىيە لە دنىيايىكردن لەۋەي كە پىروگرامەكان كاردانەۋەيان ھەيە بۆ پىداۋىستىيەكانى گروپە جىاوازەكان و مەترسىيەكان، بە سەرچاۋەگرتن لە بەستەيەك پىروگرامەۋە كە پىكەۋە بەرگەگرتن، دادوهرى و دەرفەت داين دەكەن بۆ ھەموو ئەوانەي پىنوېستىانە. يەكىك لە رىگەكان بۆ دىيارىكردنى رىبازەكانى پاراستنى كۆمەلەيەتى، برىتپىيە لە ۋەرگرتنى رىبازى سوورى ژيان بۆ نەخشەكېشەنى خواست لەسەر بەستەي پىروگرامەكانى پاراستنى كۆمەلەيەتى (ۋەك لە شېۋەي 4دا نىشانداۋە). ئەم نموونەيە روانگەيەكى يەكانگىرمان بۆ داين دەكات تا لىۋەي سەيرى دەستوۋەردانەكانى پاراستنى كۆمەلەيەتى بكەين، بەلام چەندىن رىگەي تر ھەيە بۆ بىركردنەۋە لە بەستەي پىروگرام، ۋەك جىاكدنەۋەيان بەپىي

شېۋەي 2. پاھەكانى پاراستنى كۆمەلەيەتى



1 بانكى نىۋەۋلەتى 2012-2022 ستراتېژى پاراستنى كۆمەلەيەتى و كار

شێوهی 3. پرنسیپه سه ره کیهه کان که بنه مان بۆ سیستمه کانی پاراستنی کۆمه لایه تی

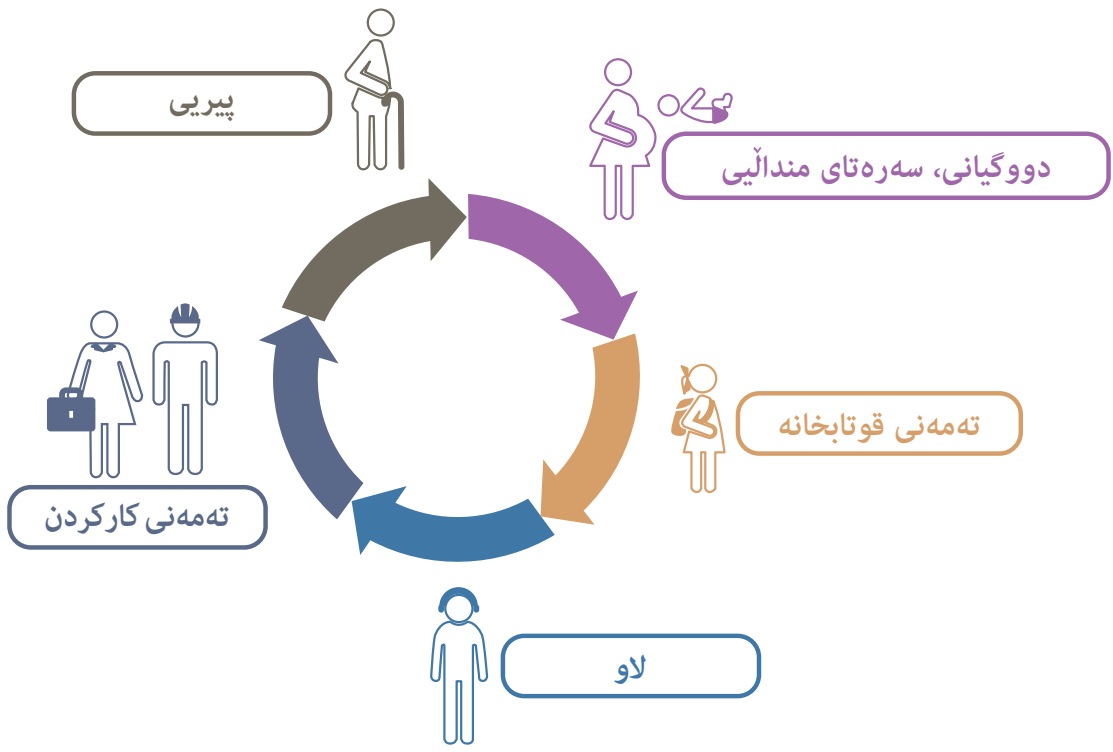


له پێگه ی پاراستن له دژی تیکچوونی گوزهران به هۆی پیشهاتی جیاوازه وه. سه رچاوه سه ره کیهه کانی به ره گه گرتن بریین له پرۆگرامه کانی بیمه ی کۆمه لایه تی که کاریگه رییه نه رینییه کانی گرفته ئابورییه کان له سه ر تاکه که سه کان و خێزانه کان که مه ده که نه وه - وه ک بیمه ی بیکاری و که مه ندامی، خانه نشینی پیری و پرۆگرامه کۆمه لایه تییه کانی تر. پرۆگرامه ته واو که ره کانی که ره ته کانی تر زۆر گرتن.

بۆ خه لک له پێگه ی به ودان به ته ندروستی، خۆراک، په ره ورده و په ره پێدانی توانای باشت، مه ره وه ها یارمه تیدانی ئافره تان و پیاوان بۆ ده ستگه یشتن به کاری به ره مه مدار. پرۆگرامه کانی بازاری کار بیمه ی بیکاری، بو نیاتانی تواناکان و به رزگرنه وه ی ئاستی به ره مه مداری و کارشیاوی پیشکه ش ده که ن. پاره دانی نه ختی هانده ره بۆ وه به ره یێتان له سه رمایه ی مرۆیدا له پێگه ی به ودان به خوێندن و ته ندروستی و یارمه تیدان بۆ به ره نگار بوونه وه ی نایه کسانی چینه دری.

له پێگه ی پاراستن له بینه وایی و به ره ودان به یه کسانی ده رفه ته کان. پرۆگرامه کانی هاوکاری کۆمه لایه تی (که هاوکات ناسراون به تۆره کانی پاراستنی کۆمه لایه تی - وه ک پاره دانی نه ختی یان جۆری تری وه ک خۆراکی قوتابخانه و هاوکاری خۆراکی به ئامانجکراو) هه ژاری درێخایه ن چاره سه ر ده کات و پاراستن پیشکه ش ده کات له بینه وایی. هاوکات تاکه که سه و خێزانی هه ژار ده پارێزن له نه که ری له ده ستدانی سه رمایه ی مرۆی که قه ره بوو نا کرێته وه (خۆراک، ته ندروستی و په ره ورده)، له نه جامدا به شداری ده کات له دروستکردنی یه کسانی ده رفه ته کان.

شێوهی 4. رێبازی سووپی ژیان بۆ به ره گه گرتن، دادوهری و ده رفه ت



کاربکەن و بە پێی هەلومەرجی ناوڤۆی دابڕێژین و پێداویستیەکانی گروپە جیاوازه‌کان دابین بکەن. وڵاتیکی تازه‌پێگە‌یشتووی ئاسایی له‌وانه‌یه‌ چه‌ندین که‌ڵینی هه‌بێت له‌رووی خزمه‌ت‌کردنی ئەو گروپه‌ جیاوازه‌نی که‌ پێویستیان به‌ پرۆگرامه‌کانی پاراستنی کۆمه‌ڵایه‌تی هه‌یه‌ - هه‌ندیک وڵات پرۆگرامی فراوانی به‌ئامانج‌کردنی هه‌ژارییان هه‌یه‌، که‌ له‌وانه‌یه‌ هه‌موو گروپه‌کانی ته‌مه‌ن بپارێژیت، به‌لام نه‌توانیت به‌رگه‌رتن یان ده‌رفه‌تی گونجاو دابین بکات، له‌کاتی‌که‌دا هه‌ندیک وڵاتی تر به‌ پچرپچری بایه‌خ ده‌ده‌ن به‌ ئامانجه‌کانی پاراستنی کۆمه‌ڵایه‌تی، به‌لام ته‌نها خزمه‌ت پێشکەش ده‌کەن به‌ گروپێکی بچوکی دانێشتوان (به‌گشتی که‌رتی فه‌رمی یان دانێشتوانی شاره‌کان)، هێشتا هه‌ندیک وڵات پرۆگرامیان هه‌یه‌ که‌ پێداویستی فراوان ده‌گریته‌وه‌، به‌لام ناکاران له‌ پێشکەش‌کردنی به‌رگه‌رتن، دادوه‌ری و ده‌رفه‌تدا. بۆ هه‌رێمی کوردستان، چوارچێوه‌ چه‌مکیه‌که‌ له‌ شێوه‌ی 5دا له‌ خواره‌وه‌ خراوه‌ته‌په‌روو:

له‌سه‌رانسه‌ری سووپی ژياندا - چونکه‌ خۆراکی باش له‌ ساوایی و مندالیدا بپارده‌ره‌یکی گرنگ ده‌بن له‌وه‌ی مندالان بتوانن له‌ هه‌ژاریی ده‌ربازیان بپێت. هاوشێوه‌ چالاکیی پێش قوتابخانه‌ و په‌روه‌رده‌ی گونجاو ئاماژه‌ده‌ری گرنگ بۆ توانای تێپه‌رپه‌وون له‌ قۆناغه‌کانی دواتری ژياندا، به‌ پرۆگرامه‌کانی بونیاتنانی توانا و پرۆگرامه‌کانی تر که‌ مه‌به‌ستیان پاراستنی کۆمه‌ڵایه‌تییه‌. هه‌روه‌ها ئاسایشی داها‌ت له‌ ته‌مه‌نی پیریدا زیاد ده‌کات، ئەگه‌ر پرۆگرامه‌کانی کار و پاراستنی کۆمه‌ڵایه‌تی رێگه‌یان خۆش کردبێت بۆ تا‌که‌سه‌کان که‌ به‌ره‌مه‌ینه‌رانه‌ کاربکەن، پاره‌ کۆبکە‌نه‌وه‌ و به‌شداری بکەن له‌ پلانه‌کانی خانه‌نشینی له‌ماوه‌ی ژيانی کارکردنیا‌دا.

ئاسته‌نگی پاراستنی کۆمه‌ڵایه‌تی بۆ حکومه‌تی هه‌رێمی کوردستان، بریتیه‌ له‌ دا‌رشتنی پێشکە‌وتنه‌خوازانه‌ی به‌سته‌یه‌ک پرۆگرامی پاراستنی کۆمه‌ڵایه‌تی که‌ روون بن، له‌رووی داراییه‌وه‌ به‌رده‌وام بن و باش

شێوه‌ی 5. چوارچێوه‌ی چه‌مکی بۆ په‌ره‌پێدانی (SPSF) ی حکومه‌رتی هه‌رێمی کوردستان

دیدگای 2020ی هه‌رێمی کوردستان دانانی خه‌ڵک له‌ پێش هه‌موو شتی‌که‌وه‌

بازاری کاری که‌رتی تایبه‌ت که‌ تێیدا کارمه‌ندان بتوانن کار بدۆزنه‌وه‌، بگۆژنه‌وه‌ بۆ کاری باشت‌ری ئەگه‌ر وبستیان و پاداشت ده‌درێنه‌وه‌ به‌رامبه‌ر کاره‌کانیان، هه‌روه‌ها تێیدا خاوه‌نکاران بتوانن کارمه‌ندی کارامه‌ بدۆزنه‌وه‌ و به‌ئازادیه‌وه‌ به‌کاریان بخه‌ن

سیستمیکی هه‌مه‌لایه‌نی خانه‌نشینی و چاکسازی به‌ره‌و دروستکردنی سیستمی خانه‌نشینی ده‌وله‌ت، که‌ په‌یوه‌ندیکردن به‌ که‌رتی تایبه‌تی گه‌شه‌سهندوه‌ سه‌رنج‌راکێشته‌ر بکات

باش‌ترکردنی دۆخی ژيانی هه‌ژاران، مامه‌له‌کردن له‌گه‌ڵ هۆکاره‌کانی هه‌ژاریی و به‌ودان به‌ جو‌له‌ به‌ره‌و سه‌روه‌. ئامانجی ئێمه‌ دووباره‌ دا‌رشته‌وه‌ی پرۆگرامه‌کامانه‌ بۆ ئەوه‌ی تا 2020 هاوکاریه‌کان ئەوانه‌ بکەن به‌ ئامانج که‌ پێویستیانه‌، له‌گه‌ڵ دروستکردنی ده‌رفه‌تی ئابوری بۆ هه‌موان

بازاره‌کانی کار

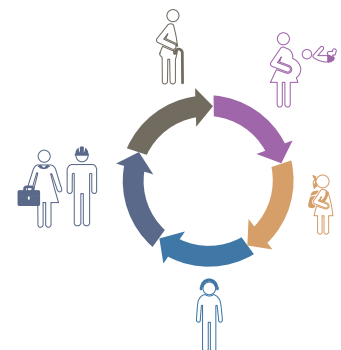
بیمه‌ی کۆمه‌ڵایه‌تی

تۆره‌کانی پاراستنی کۆمه‌ڵایه‌تی

ستراتیژه‌کان، یاسا‌کان، دامه‌زراوه‌کان و پرۆگرامه‌کان

پرۆگرام

کارگێری و کاره‌کان



دادوه‌ری

به‌رگه‌رتن

ده‌رفه‌ت

بەشی 3

هەلسەنگاندنی پاراستنی کۆمەڵایەتی لە هەریمی کوردستان

پروگرام و سیاسەتەکانی بازاری کار

حکومەتی هەریمی کوردستان ئەرکیکی سەختی لە ئەستۆیە بۆ زیادکردنی قەبارە و زیندوویی کەرتی تاییەت، کە سەرچاوەی چاوەڕوانکراوی گەشە کار لە ئایندەدا. ئاستەنگی کار سەرچاوەیگرتوو لە قەبارە بچووکی کەرتی تاییەت، گەشە خێرای هیزی کار بەهۆی گەشە سروشتیی دانیشتوان و رووداوە جیۆسیاسییەکانەوه، سیاسەتی لاوازی وەزارەتی کار و کاروباری کۆمەڵایەتی و ئاستەنگی دارایی لەسەر ئاستی ئابوری گشتی (ماکرو)دا. بەدیاریکراوی و لەسەر ئاستی بازاری کاردا، چالاکیەکانی وەزارەتی کار و کاروباری کۆمەڵایەتی، دەکرێت وەک ئەزموون سەیر بکریێن نەک وەک پروگرام، چونکە هەماهەنگی ناوەندی نییە، تەنانەت لەسەر ئاستی زانیاری بەرپۆلە بردنی ئەم چالاکیانەدا. تۆماری پەرتەوازی ریککەوتن و پروگرامەکان کە وەزارەتی کار هەیهەتی لەگەڵ ئازانسە هەرپۆلەیی و ئیوودەلەتییەکاندا، پێشپێشکاری ئەو دەکات کە پروگرامەکانی ئیستا تەنھا بچووک نین بەلکو کاتین و زیاتر پشت دەبەستن بە ئامادەباشی کۆمەڵەخەشەکانەوه بۆ پاپشتیکردن، نەک پشت بەستن بەوهی وەزارەت دەتوانێت چی پێشکەش بکات لە چوارچێوەی ئەو لەوێتە ستراتیژیەکانی حکومەتی هەریم بە بەرچاوتری پێداویستیەکان و تواناکانی خودی وەزارەت.

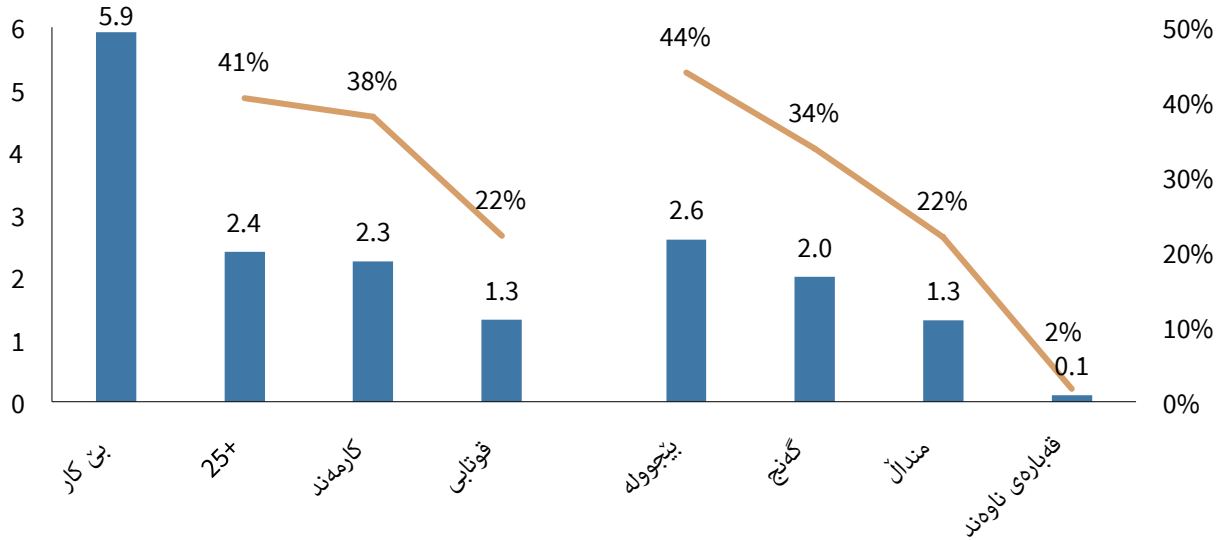
ئەم وێنەیه زیاتر ئالۆز دەبێت لە پەيوەندیدا بە بونیادی بازاری کارەوه، کە ژمارەیهک تاییەتمەندی ناوازی هەیه و لە ئەنجامی میژوووی هەریم و خەسڵەتەکانی ئابوری و دانیشتوانەوه دروست بوون. لەسەر ئاستی ئابوری گشتیدا ئەوهی جیگە سەرنجە، بریتیه لە بالادەستی کەرتی وزه و ئەو ناسەقامگیرییهی کە هەلبەزودا بەزی نرخەکانی نەوت دروستیکردوه، گرفتهکانی ئاسایش لە هەریم و بەتاییەتی لە عێراق، وابەستەبوونی داھاتی گشتی هەریم بە بودجە فیدرالەوه. ئەمە بازنە بۆستە-پرو دروست دەکات لە وەبەرھێنانی گشتی (لە ئەنجامدا لە وەبەرھێنانی تاییەتیشدا) کە کاریگەری پێچەوانەیی دەبێت لەسەر گەشە ئابوری و توانای کەرتی تاییەت بۆ دروستکردنی کار. ئەگەرچی لەم راپۆرتەدا هەلسەنگاندنی بۆ نەکراوه، ئامازە هەیه بۆ ئەوهی کە نە قەبارە و بەرەوامی خەرجیە گشتیەکان و نە ئاست و پیکھاتەیی وەبەرھێنانی تاییەت، بە وەبەرھێنانی راستەوخۆی بیانیشەوه، ناتوانن دەستکەوتی بەرزگی کۆمەڵایەتیان هەبێت.

دووم کە راستەوخۆ پەيوەندی هەیه بە سیاسەتەکانی کار و سیاسەتە کۆمەڵایەتیەکانەوه، بەرزگی ریزەیی بەشاربوونە. ئەمە بەشیکێ بەهۆی وێرانبوونی ژمارەیهکی زۆری گوندەوه بووه لە سەردەمی رژیمی پێشوو و نیگەرانی لەسەر سەلامەتی لە ناوچە گوندنشینەکان. ھاوکات ریزەکانی بەشاربوون بەرەو بەرزبوونەوه دەچن لە کاتی پەره پیدانی ئاساییدا، لە ئەنجامی کۆچی ناوخیی ھاوولاتیان بەمەبەستی بەدەستھێنانی دەرھەتی ئابوری زیاتر لە شارەکان - وەک موچەیی بەرزتر بە بەراورد بە کەرتی کشتوکال. بەشاربوون ھاوشان لەگەڵ دابینکردنی پەروەردە لەلایەن حکومەتەوه، بە پەروەردەیی پاش-ئامادەییەوه، بوونەتە هۆی زیادبوونی تۆمارکردن لە هەموو ئاستەکانی خوێندندا، ئەمەش بۆتە هۆی زیادبوونی قەبارەیی چینی ناوهند و داخواییەکانی. ئەم فاکتەرە لەگەڵ ریزە بەرزەکانی لەدایکبوون لە رابوردو و ئیستادا، بوونەتە هۆی ئەمانەیی خوارەوه.

- یەک لە سیی دانیشتوانی کوردستان لە قوتابخانە/کۆلیج/زانکۆن؛
- دوو لە سی کەس لە خوار تەمەنی 25 سالیەن؛ و
- 38.000 دەرچووی خوێندنی پاش-ئامادەیی کە لە تەمەنی کارکردنان (کە یەک لە سییان ئیرینەن) لە دەرەوهی هیزی کاردان 2 بە بەراورد بە نزیکەیی 100.000 بیکاری فەرمی بۆ هەموو ئاستەکانی خوێندن.

سییەم، و بەتاییەتی لەناو بازاری کاردا، حکومەتی هەریمی کوردستان، یەکیکە لەو حکومەتە دەگمەنانەیی کە ریزەیی کار لە کەرتی گشتیدا زیاترە لە کەرتی تاییەت (53% بەرامبەر 47%). قەبارەیی کەرتی تاییەت زۆرجار بەتووندی رەخنەیی لێگیراوه، بەتاییەتی لەرووی ساردکردنەوهی کارخوازانەوه بۆ بەدەستھێنانی کار لە کەرتی تاییەت، بەئومیدی ئەوهی کە کار بەرەدەست دەبێت بۆیان لەناو حکومەت، چونکە خەلکی تر توانیوانە کاری حکومی بەدەستھێنن. بەلام نزیکەیی دوو لە سیی کارمەندانی کەرتی گشتی لەو کەرتانەدان کە پێویستن (بەرگری،

شێوهی 6. تیکرای قهبارهی خێزانی و پینکاته کانی (%)



سه‌رچاوه: روویۆی هیزی کاری هه‌ریمی کوردستان 2014

له ولاتانی ئه‌نجومه‌نی هاریکاری که‌نداوی عه‌ره‌بی³. له روانگه‌ی خێزانه‌وه، تیکرای خێزان 5.9 ته‌ندامی هه‌یه، 4.6 (60%) له‌مانه‌ له‌خوار ته‌مه‌نی 25 سالی‌ن، 2 واتا (34%) قوتابین، 1.3 (22%) کارده‌که‌ن و 0.1 (2%) بیکارن (شێوه‌ی 6)⁴. شێوه‌که‌ نیشانی ده‌دات که‌ یه‌ک له‌ سی‌ی دانیش‌توان له‌ قوتابخانه‌ن، دوو له‌ سی‌ له‌خوار ته‌مه‌نی 25 سالی‌ن و زیاتر له‌ یه‌ک له‌ پینج کارده‌که‌ن.

رێژه‌ی کار زۆر کاریگه‌ره‌ به‌ رێژه‌ی زۆر نزمی به‌ شداری هیزی کار بۆ ته‌مه‌نی کارکردن (64-15)، ئافه‌رتان به‌ رێژه‌ی 14%، به‌ لām ته‌مه‌ به‌رزده‌بیته‌وه‌ بۆ 17% ته‌گه‌ر قوتابیان هه‌ژمارنه‌کرین (شێوه‌ی 7). به‌ لām ئافه‌رتانی بیکار هاوشێوه‌ی پیاوانی بیکار به‌ شداری له‌ رێژه‌ی نزمی کاردا، سه‌هه‌رای ته‌وه‌ی رێژه‌ی بیکاری مێینه‌ی زۆر به‌رزه‌ (21% به‌گشتی و 51% له‌ ناو گه‌نجانی مێینه‌ی ته‌مه‌نی 15-24) به‌ به‌راورد به‌ رێژه‌ی بیکاری تیرینه‌ (4% به‌گشتی و 11% بۆ گه‌نجانی تیرینه‌). رێژه‌ی به‌ شداری مێینه‌ له‌ هیزی کار له‌ هه‌ریمی کوردستان له‌ نزمترینه‌کانه‌ له‌ رۆژه‌لاتی ناوه‌راست (جگه‌ له‌ سه‌عودیه‌)، ته‌گه‌رچی رێژه‌ی بیکاری مێینه‌ هاوشێوه‌یه‌ له‌ گه‌ل ولاتانی دراوسێ (جگه‌ له‌ لوبنان).

چاوه‌روان ده‌کریت که‌ هیزی کار به‌ خێرابی فراوان بیت - ته‌نانه‌ت

3 بابته‌ی به‌راوردی وه‌ک ئوردون، لوبنان، سواریا، که‌رتی خۆرتاوا و غزه‌ و یه‌مه‌ن که‌ تیکرای رێژه‌ی بیکاری له‌وێ 23% بوو. برون (ILO/UNDP) (2013).

4 زانیارییه‌کان سه‌رچاوه‌یان گرتوه‌ له‌ شه‌ش خولی شه‌ش مانگی روویۆیه‌کانی هیزی کار، که‌ نه‌هونه‌ی وه‌رگیراو نزیکه‌ی 40.000 خێزان، 225.000 تاکه‌سه‌ و 50.000 کارمه‌نده‌.

ئاسایش، په‌روه‌رده‌ و ته‌ندروستی). ته‌مه‌ش واتا پێویسته‌ سیاسه‌ته‌که‌ جه‌خت نه‌خاته‌ سه‌ر بچوو‌کردنه‌وه‌ی که‌رتی گشتی و زیاتر جه‌خت بخاته‌ سه‌ر: یه‌که‌م کوالیتی و کارایی دامه‌زراوه‌کانی حکومه‌ت و دووه‌م جیاوازییه‌کانی نیوان ئاسته‌کانی موچه‌ و مه‌رجه‌کانی به‌کارخستن له‌ که‌رتی گشتی و که‌رتی تایبه‌ت.

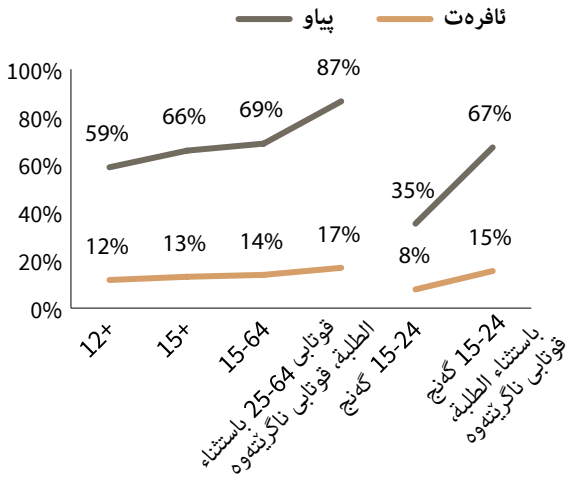
له‌کاتی چاره‌سه‌رکردنی ته‌م‌گه‌رفانه‌دا، حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان ده‌توانیت سوود وه‌ربگریت له‌ که‌مبوونه‌وه‌ی رێژه‌ی له‌دایکبوون، زیادبوونی ژماره‌ی کارخواری خۆبندووه‌، به‌تایبه‌تی له‌ ئاستی پاش ئاماده‌بیدا، هه‌روه‌ها «سوپی» یه‌ده‌گیی ده‌رچوان، که‌ له‌ ئیستادا له‌ ده‌ره‌وه‌ی هیزی کارن. سه‌هه‌رای ته‌مانه‌، هیشتا ته‌رکه‌که‌ زۆر سه‌خته‌، ته‌نانه‌ت ته‌گه‌ر گریمانه‌ی ته‌وشمان کرد که‌ په‌نابه‌ر و ئاواره‌ی زیاتر نایه‌ن. رێژه‌ی به‌ شداری هیزی کاری مێینه‌ به‌ خێراییه‌کی گه‌وره‌ له‌ زیادبووندایه‌، ته‌مه‌ش واتا ته‌نانه‌ت رێژه‌ی 8-10% گه‌شه‌ی که‌رتی تایبه‌ت، گونجاو نابیت بۆ راگرتنی به‌رزبوونه‌وه‌ی رێژه‌ی بیکاری. کاتیک به‌رده‌ست بوو، وه‌به‌ره‌یتانی که‌رتی گشتی له‌ ژێرخاندا له‌ قه‌باره‌ و پینکاته‌ی گونجاویدا نییه‌ تا وه‌ک پالنه‌ری گه‌شه‌ کاربکات، وه‌به‌ره‌یتانی راسته‌وخۆی بیانی له‌ بواری نا-ئالوگۆریدا چرپۆته‌وه‌، ته‌مه‌ش زبانی بۆ گه‌شه‌ی هه‌ناردنه‌کردن هه‌یه‌، هه‌روه‌ها حکومه‌تی لاواز بۆته‌ به‌ر به‌سه‌ر له‌ به‌رده‌م هاوبه‌شی گشتی-تایبه‌ت و به‌شێوه‌یه‌کی گشتی گه‌شه‌ی که‌رتی تایبه‌ت.

رێژه‌ی کار به‌ پێی دانیش‌توان له‌ هه‌ریمی کوردستان (22%)، ته‌مه‌ش له‌ تیکرا‌دا هاوشێوه‌یه‌ له‌ گه‌ل ولاتانی تری رۆژه‌لاتانی ناوه‌راست (جگه‌

شێوهی 7. رێژهی زۆر نزمی بیکاری

...له هێزی کارهوه هاتوه که رێژهی به شداری ئافرهتان زۆر نزمه

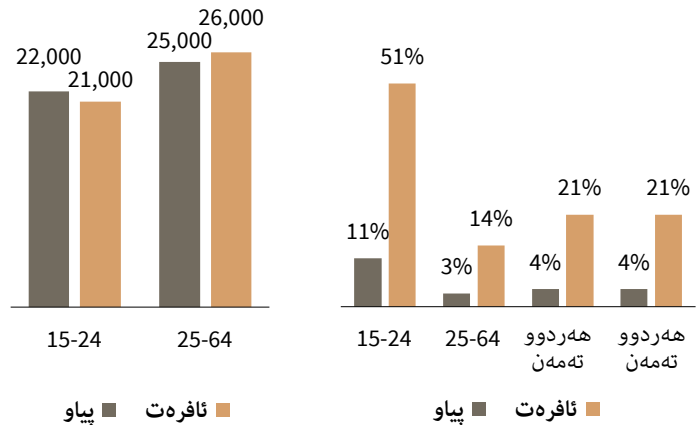
رێژهکانی به شداری له هێزی کار به پیتی ته مهن و سیکس (روویپۆی هێزی کار 2014)



...له هێزی کارهوه نه هاتوه که رێژهی بیکاری ئافرهتان زۆر به رزه

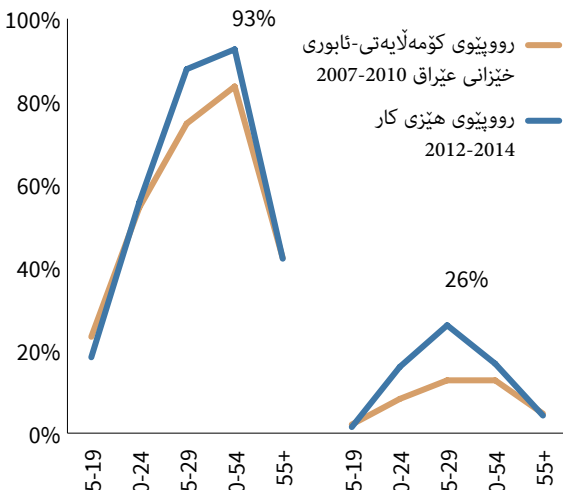
بیکاری: ژماره

بیکاری: رێژه



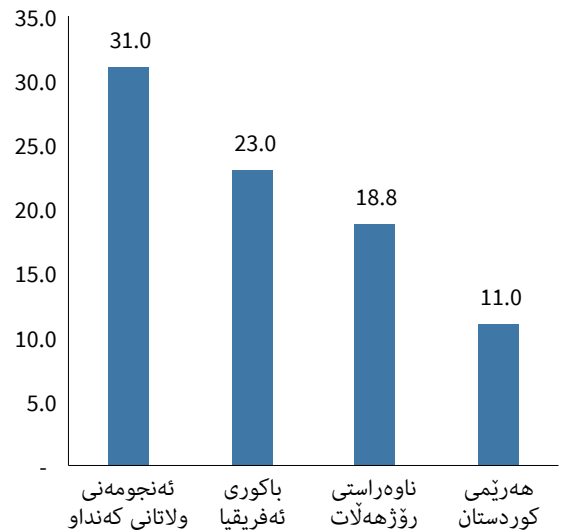
سه رچاوه: روویپۆی هێزی کار 2014 حکومهتی ههریمی کوردستان

شێوهی 9. رێچکهکانی هێزی کاری میننه



ئه گهر ئهم رێچکهکانی ئیستا به رده وام بن، هێزی کار به خیزایی گه شه ده کات به تابهتی له ناو ئافره تاندا سه رچاوه: (IHSES 2007) و روویپۆی هێزی کاری ههریمی کوردستان 2014

شێوهی 8. رێژهی به شداری هێزی کاری میننه



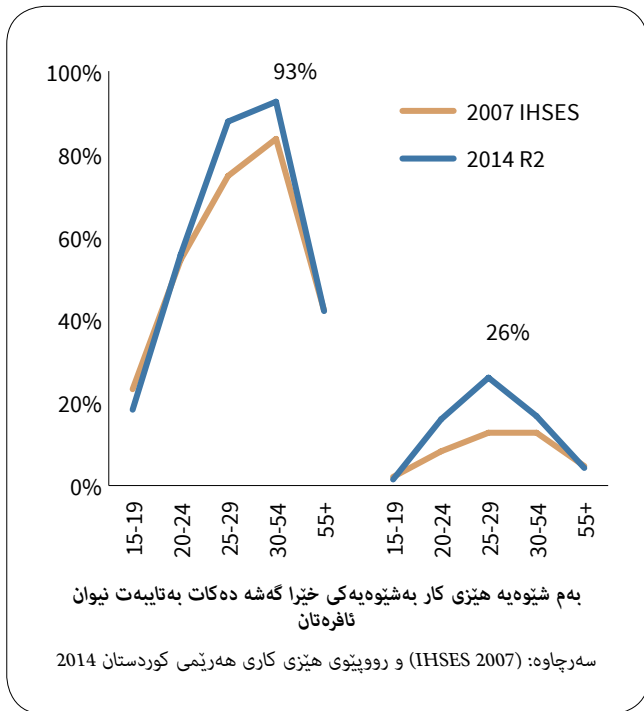
سه رچاوه: روویپۆی هێزی کاری ههریمی کوردستان 2014 و (ILO/UNDP (2013) Rethinking Economic Growth: Towards Productive and Inclusive Arab Societies)

هێزی کار، ئه مه هاوکات رێژهی گه شه ه ده بییت بۆ کارخوازان. به لام رێژهی به شداری هێزی کاری میننه به خیزایی به رزده بیته وه، به تابهتی له ناو ئافره تانی خوینده واردا (شێوهی 9).

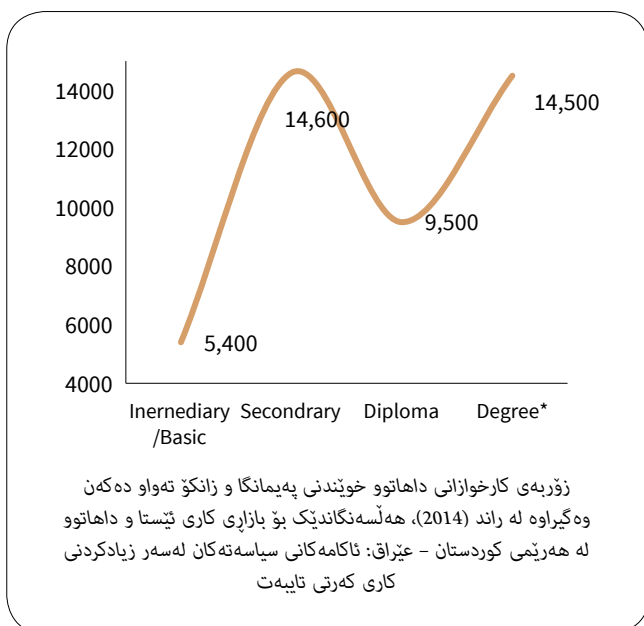
به پشتگۆیخستنی زیادبوونی دانیشتهوان به هۆی په نابه ران و ئاواره ناوخۆیه کانه وه. گه شهی سالانهی دانیشتهوان له ئیستادا نزیکه ی 140,000 که سه، و اتا 2.6% ی دانیشتهوان. وه ک رێژهکانی ئیستای به شداری

پهروهدهی بهرته یان نزمترن، رووپهرووی کهمی دهرفتهی کار، مهترسیی ههژاری و پشتبهنستن به بیمه کۆمهلایهتی دهبنهوه. سههرای سیاسهته دیاریکراوهکانی کار و هاوکاری کۆمهلایهتی،

شپوهی 10. بیکهاتهی پهروهدهی هیزی کار به پیتی گروپی تهمن



شپوهی 12. ژمارهی سالانهی خهملپتراوی هاتووی تازه بو بازار ی کار تا 2020



کهرتی پهروهده له ههریمی کوردستان تا ئەم دوایانه بهرهبویش نهچوو بوو. بهرهمی پهروهده بهزۆری لهلایهن حکومهتهوه وهرگیراون، چ وهک مامۆستا یان وهک فهرمانبهر له کارهکانی تری حکومهتدا. ئەم ئاراستهیه تۆختر دهبیتهوه کاتیک حکومهتی ههریمی کوردستان بابهخی زیاتر دهدات به پیداوایستهکانی خووی و دامهزراوه پهروهدهیهکان دهخرینه خزمهتی ولاتهوه. ئەوهی پیشتر تهنها بریتی بوو له دااینکردنی بچووک بو دهستهبژێر، ئیستا فراوان بووه بو خزمهتکردنی ئامانجهکانی پههرهپیدانی نیشتمانی و خولیا تاکهکهسییهکان. لهراستیدا، رێژهی گهسهی کهرتی پهروهده زۆر بهرز، ئەمهش رهنگدانهوهی ههیه له بازاری کاردا، وهک شپوهی 10 نیشانی دهدات.

له نهجامدا گهسهی پهروهده زۆر خیراتر بوو لهوهی که کهرتی گشتی بتواتیت ههرسی بکات. بهلام پیشکهوتن له بهرهمههپیان له کهرتی تایهتدا، پینوستی به خویندن و کارامهیی زۆر نییه - ئەمهش پشتراست کراوتهوه لهلایهن رێژه زۆر نزمهکانی گهراوهوه بو خویندن.

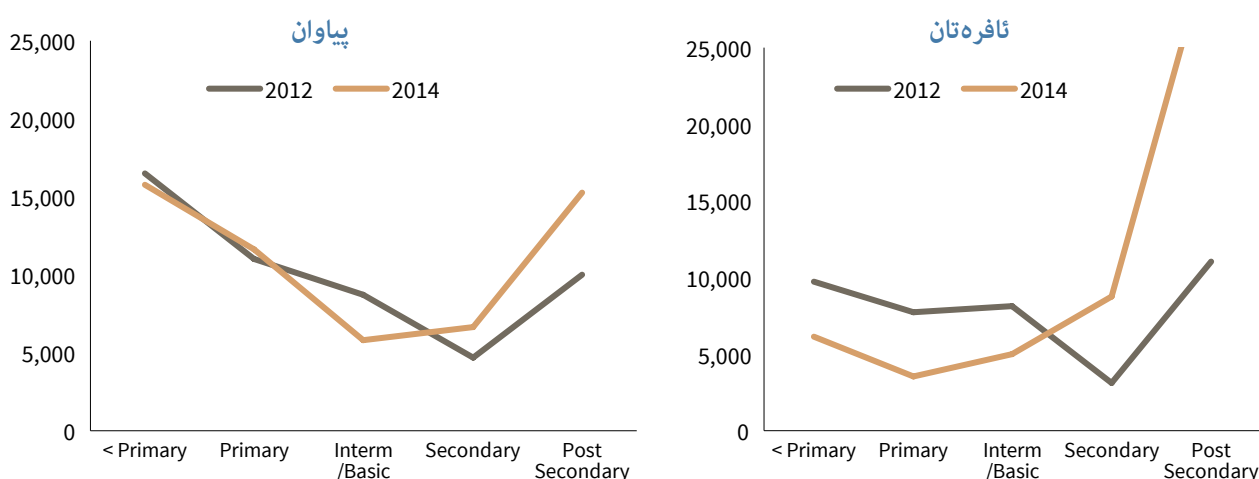
هاوکات وهک له ههندیک ولات باوه، ئەم گهسه خیرایه بوته هووی دههرکهوتنی بیکاری خویندهوار وهک کیشهیهکی راستهقییه. لهبهرئهوهی دههراوان بژاردهی قبولکردنی کاریان ههیه له دهروهی بواری خویندا، لهجیاتی ئەوهی بیکار بمیننهوه، ئەمهش بوته هووی دههرکهوتنی گرتی بیکاری دههراوه، ههروهها جیاوازییه جیندهرییهکان، وهک شپوهی 11 نیشانی دهدات.

حکومهتی ههریمی کوردستان رووبهرووه لهگهڵ ناستهنگیکی گهرهی کار، تهناهنهت نهگهر گریمانهی ئەوه بکهین که زیادبوونیکی بهراچاوا ناییت له ژمارهی سالانهی کارخوواندا (نافرهتان، ئاواره ناوخۆیهکان، پهناهران و کارمهندی بیانی که به موچهی کهم و گریهستی کورتمهودا بهکاردهخرین). لهسههر بنههای خهملاندنه نیودهولهتییهکان بو کاریگهری گهسهی بهرهم (کۆی بهرهمی ناوخۆیی) لهسههر کار، سیناریوی ناوهراست بو ههریمی کوردستان، پیشنیار دهکات، بو ئەوهی ههریمی کوردستان سالانه 50,000 کار زیاد بکات - که ئەم ژمارهیه رێگر دهبیته له بهرزبوونهوهی رێژهی بیکاری - پینوسته رێژهکانی گهسهی ئابوری به بهردهوامی له سنووری پینچ لهسهه یان زیاتر بیت له سالیکیدا. ههروهها نهگهر بریاره زۆرینهی کارمهنانی داهاتوو لهلایهن کهرتی تایهتهوه ههرس بکرین، کهرتی تایهتی تاراوهیهک بچووک، پینوستی به گهورهبوونی سالانهی 10% یان زیاتر ههیه. نهگهر بهرزبوونهوه له نرخه جیهانییهکانی نهوتدا روونهات، ئەم ژمارانه بهرز بو حکومهتی ههریمی کوردستان، چونکه تهنها چهند ولاتیک توانیویانه ئەم رێژه خیرایانه بهدییهپین، که زۆربهیان له خوهرهلاتی ئاسیان و پالنهاری سههرهکییهکان بهپیشهسازیکردن بووه له سایه ههناردنهکردندا.

کهلهبوونی کارمهندی خویندهواری ناچالاک لهگهڵ خویندهواری بیکار و زیادبوونی پشکی خویندهواران له ناو کارخوواندا (شپوهی 10) و اتا نهوانهی تر که پهيوهندي دهکهن به بازاری کارهوه و ههنگری

سیاستی تر پیوسته ده بن هر له بوری به پیره بردنی ژیرانه ی ئابوری گشتیه وه بۆ سیاسه ته کانی که ره ته کانی ئابوری و جه ختکردنه وه ی زیاتر له خه رجیه گشتیه کومه لایه تیه کان به تاییه تی له بواره کانی په روه رده و ته ندروستیدا.

شێوهی 11. پینکاته ی بیکاری به پینی خویندن، رووپۆی هیزی کار خ 2012 و خ 2014



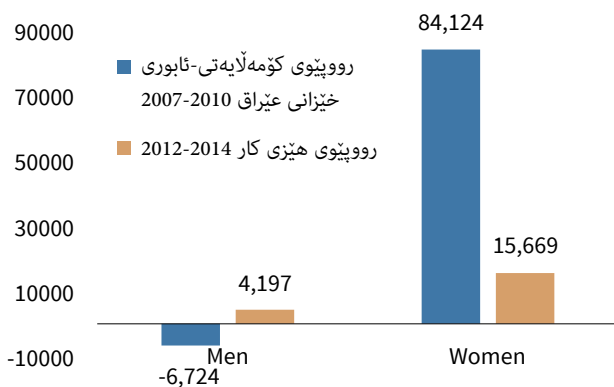
وه گه روه له راند (2014)، هه لسه نگان دیک بۆ بازاری کاری ئیستا و داها توو له هه ریمی کوردستان - عێراق: ئاکامه کانی سیاسه ته کان له سه ر زیادکردنی کاری که رتی تاییه ت

جیاوازی گه رهی جینده ری هه یه جیاوازی گه رهی جینده ری هه یه له بوری بیکاریدا

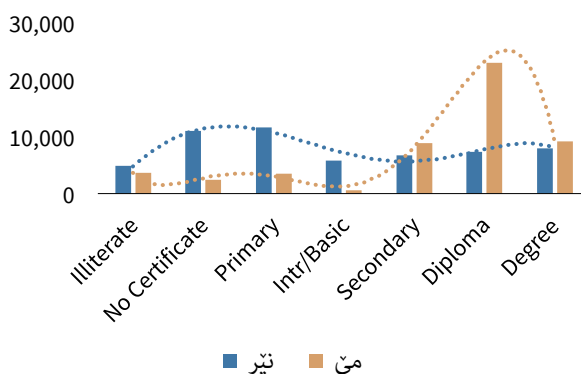
هه موو زیادبوونه کانی بیکاری له سالی 2007 هوه له کارخوازی مینه وه ها تووه

بیکاری ئیرینه به پینی ئاستی خویندن به شیه یه کی یه کسان تر دابه ش بووه، به لام پیاو و ئافره تی خوینده وار زیاتر له جارن بیکار ده بن

زیادبوونی بیکاری به پینی سیکس، 2012-2014 و 2007-2012



بیکار (ژماره) به پینی ئاستی خویندن و سیکس 2014



وه گه روه له راند (2014)، هه لسه نگان دیک بۆ بازاری کاری ئیستا و داها توو له هه ریمی کوردستان - عێراق: ئاکامه کانی سیاسه ته کان له سه ر زیادکردنی کاری که رتی تاییه ت

له ناوه‌راستی سالانی 1950 کانه‌وه پرۆگرامه‌کانی بیمه‌ی کۆمه‌لایه‌تی له ههریمی کوردستان جێبه‌جێ ده‌کری. له‌ئێستادا دوو پرۆژه‌ی بیمه‌ی کۆمه‌لایه‌تی له ههریمی کوردستان هه‌یه.

i. پرۆژه‌ی خانه‌نشینی که فه‌رمانبه‌رانی که‌رتی گشتی رووماڵ ده‌کات، له‌لایه‌ن وه‌زاره‌تی داراییه‌وه به‌پێوه‌ده‌برێت و رووماڵی مه‌ترسیه‌کانی پیری، که‌مه‌ندامی و میراتگری ده‌کات؛

ii. پرۆژه‌ی ئاسایشی کۆمه‌لایه‌تی که رووماڵی کارمه‌ندانی که‌رتی تاییه‌ت ده‌کات و له‌لایه‌ن وه‌زاره‌تی کار و کاروباری کۆمه‌لایه‌تیه‌وه به‌پێوه‌ده‌برێت، رووماڵی ئەم مه‌ترسیانه‌ ده‌کات: پیری، که‌مه‌ندامی و میراتگری (بیوه‌ژن، مندالی بیسه‌ره‌رشتیار، هتد) نه‌ندروستی و برینداری کار.

له‌ ساڵی 2014 کۆی تیچووی خانه‌نشینی له ههریمی کوردستان ده‌خه‌ملێنا به 1.20 ملیار دیناری عێراقی، یان 4.5% ی کۆی به‌ره‌می ناوخۆ (یان 2.8% ی کۆی گه‌شه‌ی به‌ره‌می ناوخۆ کاتیگ نه‌وتیش هه‌ژمار بکریت)، ئەمه‌ش به‌رزه به‌هراورد به‌ وڵاتانی تر (به‌روانه‌ شیوه‌ی 13). زیاتر له 50% ی هێزی کاری ههریمی کوردستان له‌لایه‌ن سیستمی بیمه‌ی کۆمه‌لایه‌تی (خانه‌نشینی) یه‌وه رووماڵ کراوه. به‌لام زۆرینه‌ی ئەمانه کارمه‌ندی که‌رتی گشتین. له‌راستیدا، نزیکه‌ی 84% ی هێزی کاری که‌رتی تاییه‌ت رووماڵ نه‌کراوه⁶. هاوکات ته‌نها نزیکه‌ی 50% ی که‌سانی سه‌روو ته‌مه‌ن 65 سال سوود له سیستمی خانه‌نشینی وه‌رده‌گرن (که زۆرینه‌یان خانه‌نشینی که‌رتی گشتین). پیره‌کانی تر ناچارن پشت به‌ چاودێری ناهه‌رمی به‌ستن یان ده‌ستگیرویی گشتی وه‌ک هاوکاری کۆمه‌لایه‌تی (تۆره‌کانی پاراستنی کۆمه‌لایه‌تی به‌بێ به‌شداری).

هه‌ردوو پرۆژه‌ی بیمه‌ی کۆمه‌لایه‌تی هه‌ریم له‌سه‌ر بنه‌مای به‌شداریکردن و خۆ-داراییکردن دانراون. له‌م جۆره سیستمه‌دا، خانه‌نشینی به‌پێی هاوکێشه‌یه‌ک هه‌ژمارده‌کریت له‌سه‌ر بنه‌مای موچه و ماوه‌ی خزمه‌ت. میکانیزمه‌کانی داراییکردنی هه‌ردوو سیستمه‌که له شیوه‌ی «پاره‌بده و به‌کاربهێنه» (pay-as-you-go)، به‌شداری ئیستا پاره‌ی سوودمه‌ندانی ئیستا ده‌ده‌ن. له‌ که‌رتی تاییه‌ت، رێژه‌ی به‌شداری له موچه (17%) یه، 12% ی کارمه‌ند ده‌یدات و 5% خاوه‌نکار (14%) بۆ خانه‌نشینی، 2% بۆ برینداری کار و 1% بۆ نه‌خۆشی و دایکایه‌تی. رێژه‌ی به‌شداری که‌رتی گشتی له موچه 19% ه، 12% بۆ خاوه‌نکار (حکومه‌ت) و 7% بۆ کارمه‌ند (بۆ که‌رتی گشتی ته‌نها خانه‌نشینی رووماڵ کراوه).

5 کاتیگ سه‌یری کۆی رووماڵی ههریمی کوردستان ده‌که‌ین، سه‌ره‌رای ئەوه‌ی که زۆربه‌ی خه‌لک له که‌رتی تاییه‌ت به‌هه‌ج شیوه‌یه‌ک رووماڵ نه‌کراون، ئاستی رووماڵ تاراوه‌یه‌ک به‌رزه به‌پێی به‌راوردکاریه‌ تێوده‌وله‌تیه‌یه‌کان، چونکه زیاتر له 50% ی هێزی کار بۆ که‌رتی گشتی کارده‌که‌ن.

پرۆژه‌ی که‌رتی گشتی له ئیستادا رێژه‌ی⁶ پالپشتی سێ به‌شدار بۆ هه‌ر سوودمه‌ندیکی هه‌یه (682.000 به‌شدار به‌رامبه‌ر 246.639 سوودمه‌ند). پرۆژه‌ی که‌رتی تاییه‌ت هێشتا رێژه‌ی پالپشتی به‌رزتری هه‌یه که 120 به‌شداره بۆ هه‌ر سوودمه‌ندیکی (78.525 به‌شدار به‌رامبه‌ر 652 سوودمه‌ند). به‌لام گرنگه سه‌رنج به‌دین که پرۆژه‌ی که‌رتی تاییه‌ت سالانه پاره‌ ده‌دات به زیاتر له 2.000 «قه‌ره‌بووی کۆتایی خزمه‌ت» به‌و ئەندامانه‌ی که گرێبه‌ستی کاریان کۆتاییهاتوه، به‌لام شایسته‌ی خانه‌نشینی نین.

به‌پێی ستاندارده تێوده‌وله‌تیه‌یه‌کان، هاوکێشه‌ی سوود بۆ هه‌ژمارکردنی خانه‌نشینی له هه‌ردوو که‌رته‌که رێژه‌ی وه‌رگرانی به‌رژه (2.5%)⁷، هه‌روه‌ها له‌سه‌ر بنه‌مای دوا موچه‌یه (دوا سێ موچه بۆ پرۆژه‌ی که‌رتی تاییه‌ت و دوا موچه بۆ پرۆژه‌ی که‌رتی گشتی). مه‌رجه‌کانی شایسته‌یی جیاوازی بۆ هه‌ردوو پرۆژه‌یه‌که. له که‌رتی تاییه‌تدا که‌متین ماوه‌ی خزمه‌ت 20 ساله‌ ته‌گه‌ر که‌سه‌که بگاته ته‌مه‌نی خانه‌نشینی (55 سال بۆ ئافه‌رت و 60 سال بۆ پیاو)، یان 30 و 25 سال خزمه‌ت بۆ پیاو و ژن یه‌ک له‌دوای یه‌ک له‌هه‌ر ته‌مه‌نیکیدا بیت، به‌پێچه‌وانه‌وه کارمه‌ند ته‌نها ده‌توانی‌ت بریک پاره‌ وه‌رگریت له‌جای خانه‌نشینی. به‌پێی یاسا له که‌رتی گشتی که‌متین ماوه‌ی خزمه‌ت 15 ساله، که‌متین ته‌مه‌نی خانه‌نشینی 50 ساله و ته‌مه‌نی خانه‌نشینی زۆره‌ملی 63 ساله.

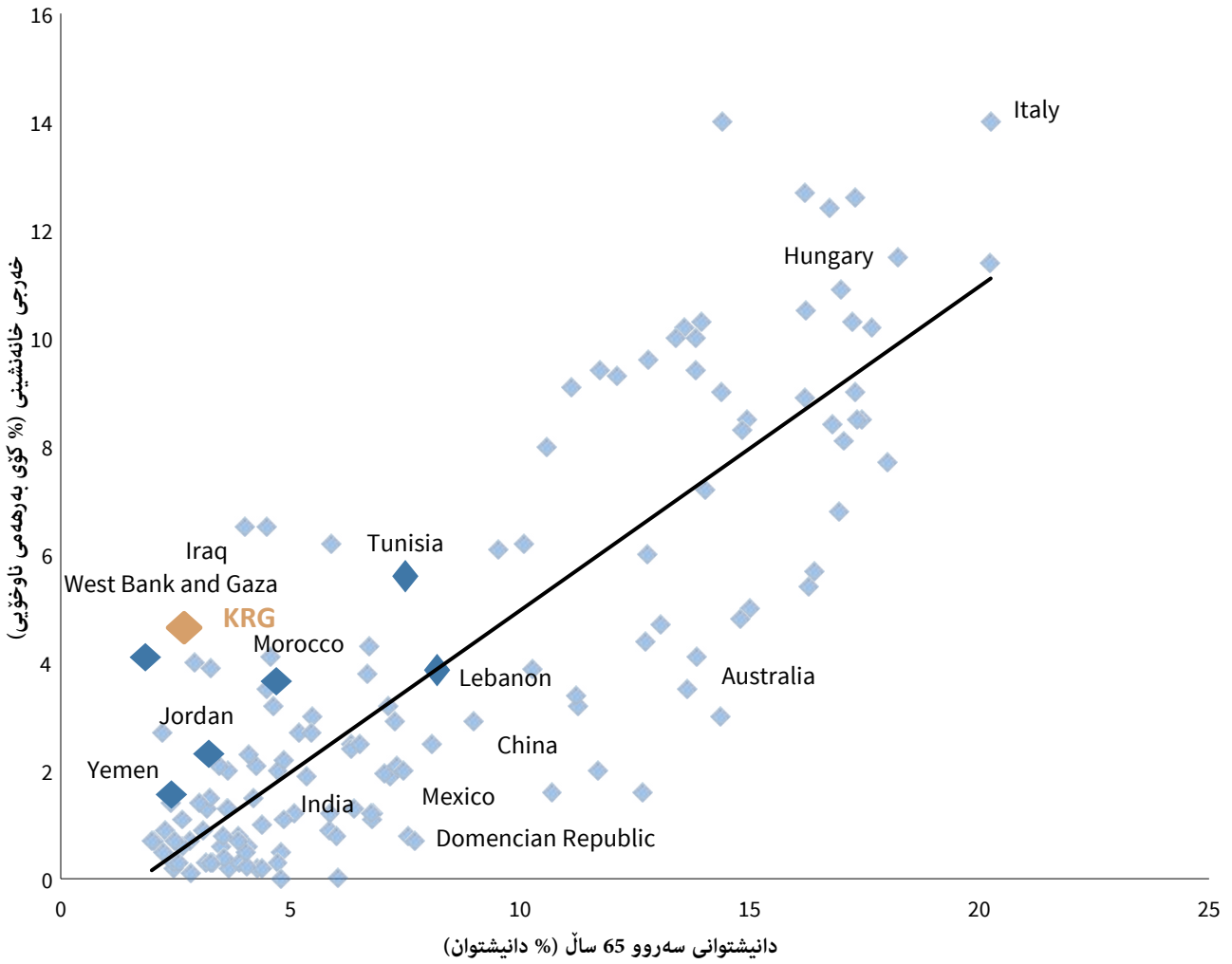
به‌لام چوارچێوه‌ی یاسایی ئیستا بۆ هه‌ردوو پرۆژه‌یه‌که له‌ چه‌ند رووبه‌که‌وه روون نییه. هه‌روه‌ها هه‌ریمی کوردستان هێشتا سندوقی خانه‌نشینی پێکنه‌هێناوه (به‌پێی یاسای فیدرالی ژماره 27/2006، که یاسای خانه‌نشینی ئیستایه له عێراق، به‌لام ته‌نها به‌شیک له هه‌ریمی کوردستان په‌یره‌وه ده‌کریت). یاسای خانه‌نشینی هه‌ریمی کوردستان له ئیستادا بوونی نییه، هه‌روه‌ها بیر له ده‌رکردنی یاسایه‌ک نه‌کراوه‌توه. هاوکات حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان پابه‌ند نییه به‌ حوکمه‌کانی یاسای فیدرالی 9/2014 (یاسای خانه‌نشینی یه‌کخراو)، له هه‌ردوو که‌رتی گشتی و تاییه‌ت، یاسای فیدرالی عێراق له ئیستادا له هه‌ریمی کوردستان به‌کارده‌هێنرێن (ئه‌گه‌رچی له کرداردا ته‌نها به‌شیک جێبه‌جێ ده‌کریت). به‌کورتی هه‌ردوو پرۆژه‌ی خانه‌نشینی که‌رتی گشتی و تاییه‌ت، پابه‌ندین به‌ چوارچێوه‌یه‌کی یاسایی دیاریکراوه‌وه.

به‌کورتی ده‌کریت ئاسته‌نگی سه‌ره‌کی ئیستای سیستمی بیمه‌ی کۆمه‌لایه‌تی له هه‌ریمی کوردستان له‌م چوار خاله‌دا بوخت بکریته‌وه:

i. **نزمی توانای کارگیری** پرۆژه‌ی کانی بیمه له هه‌ریمی کوردستان، که پێویستی به‌ نوێکردنه‌وه‌ی گه‌وره هه‌یه، هه‌روه‌ها پێویستی به

6 رێژه‌ی پالپشتی سیستم: ژماره‌ی به‌شداران دا به‌ش ژماره‌ی سوودمه‌ندان، رێژه‌ی پشتبسته‌نی سیستم: ژماره‌ی سوودمه‌ندان دا به‌ش ژماره‌ی به‌شداران.
7 رێژه‌ی که‌له‌که‌بوون به‌کارده‌هێنرێت له پرۆژه‌ی دیاریکراوی خانه‌نشینی بۆ هه‌ژمارکردنی موچه‌ی خانه‌نشینی به‌پێی داها‌ت بۆ هه‌ر سالیکی خزمه‌ت.

شێوهی 13. خهرجیهکانی خانهنشینی بهرامبهردانیشتوانی ته‌مه‌نی پیری



په‌یوه‌ندییه‌کی به‌رز هه‌یه له‌تێوان خه‌رجیه‌کانی خانه‌نشینی و دانیشتوانی ته‌مه‌نی پیری. به‌پێی ستاندارده‌ نێوده‌وله‌تیه‌کان، خه‌رجیه‌کانی خانه‌نشینی له‌ هه‌رێمی کوردستان به‌رز. داتا‌به‌یسی خانه‌نشینی بانکی نێوده‌وله‌تی

خانه‌نشینی). هه‌روه‌ها پرۆژه‌که‌ سزای داها‌ت نزمه‌کان ده‌دات له‌ به‌رژه‌وه‌ندی داها‌ت به‌رزه‌کان. ئه‌گه‌ر کۆمه‌ڵێک چاکسازی ئه‌نجام نه‌درێت، پێویست ده‌کات بری زیاتری بودجه‌ی گشتی دا‌بین بکری‌ت بۆ راگرتنی پرۆژه‌کان؛

داتا‌به‌یسی گونجاو، هه‌لگرتنی تو‌مار و سیسته‌مه‌کانی ته‌کنه‌لۆجیای زانیاری هه‌یه. له‌م کاته‌دا کارگێری و هه‌لسه‌نگاندنی پرۆژه‌کان زۆر سه‌خته. هه‌یچ کام له‌ پرۆژه‌کان به‌رپه‌وه‌بردنی دارایی و کارگێری کاری گونجاو و هاوکاری بیمه‌ی کۆمه‌ڵایه‌تیان نییه؛

iii. سیسته‌مه‌که‌ په‌رته‌وازه‌یه، پرۆژه‌که‌ی که‌رتی گشتی سه‌قامگه‌رت‌تر و به‌خشنده‌تره له‌ پرۆژه‌که‌ی که‌رتی تابه‌ت، ئه‌مه‌ش ده‌بێته‌ هو‌ی شپۆاندنی بازاری کار و راکیشانی کارمه‌ندی زیاتر به‌ره‌و که‌رتی گشتی و دانانی کاریگه‌ری نه‌رێنی له‌سه‌ر گه‌شه‌ی که‌رتی تابه‌ت. هه‌روه‌ها جووله‌ی کارمه‌ند سنوورداره به‌هو‌ی مه‌رجه‌کانی ئیستای شایسته‌یی خانه‌نشینی و نه‌بوونی مافی گواسته‌وه‌ی خانه‌نشینی. به‌کورتی که‌سیک که‌ کار بۆ که‌رتی گشتی ده‌کات پێویسته به‌لای که‌مه‌وه بۆ ماوه‌ی 15 سال به‌شداری بکات بۆ ئه‌وه‌ی شایسته‌ بیت

ii. به‌پێی دیزاینی ئیستا و زانیارییه‌ دا‌بینکراوه‌کان، پرۆژه‌ی که‌رتی گشتی له‌رووی داراییه‌وه‌ توانای به‌رده‌وامی-به‌خۆدانی نییه، له‌راستیدا، ئیستا داها‌ته‌کانی به‌شداری روومالی خه‌رجیه‌کانی خانه‌نشینی نا‌که‌ن (داها‌ته‌کانی 2014 له‌ به‌شدارانه‌وه 1.1 ملیار دیناری عێراقی بوو، له‌کاتی‌دا که‌ خه‌رجی خانه‌نشینی گه‌یشته‌بووه 1.2 ملیار دیناری عێراقی). پرۆژه‌ی که‌رتی تابه‌ت هه‌شتا کورته‌ینانی نییه، سه‌ره‌رای ئه‌مه له‌رووی داراییه‌وه‌ توانای به‌رده‌وامی-به‌خۆدانی نییه (دوا‌جار داها‌ته‌کان له‌ به‌شدارانه‌وه گونجاو نابن بۆ پرکردنه‌وه‌ی خه‌رجیه‌کانی

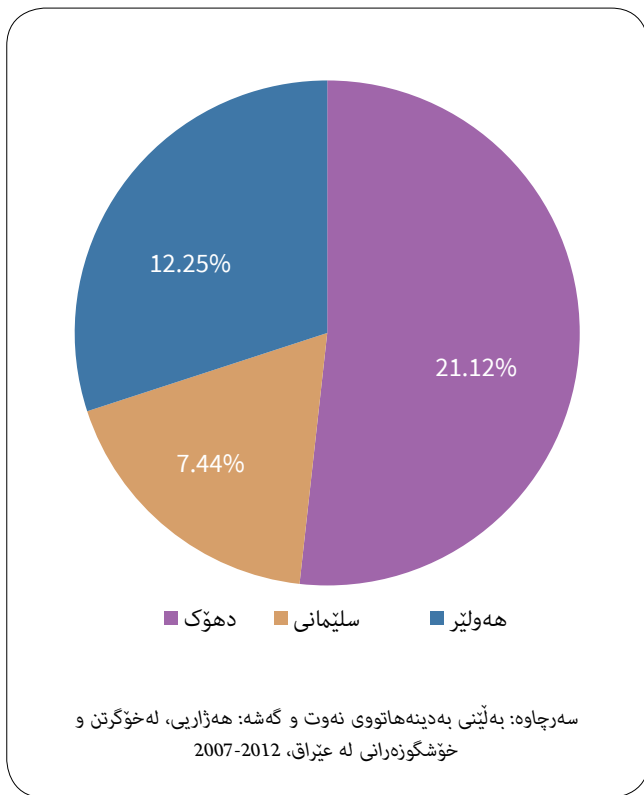
بۆ خانەنشینی. ئەگەر ئەم کەسە پێش ئەم ماوەیە خزمەتی گشتی بەجێهێشت، ئەم مافە لە دەستەدات.

iv. سیستمی ھەرپم کێشە ی کەمی روومالی ھەبە. لە کاتیگدا کە ھیزی کاری کەرتی گشتی 100% روومال کرۆ، نزیکی 84% ھیزی

کاری کەرتی تاییبەت بە ھیچ شتوویە ک روومال نەکراوە. ھاوکات لە کەرتی تاییبەت چرپی بە شداری نزم و نارێکخراوە و زۆربە ی بە شداران تەنھا سوودی بە شداری وەر دەگرن و ھەرگیز ناتوانن شایستەیی بە دەستبھێنن بۆ خانەنشینی جێگیر.

تۆرە کانی پاراستنی کۆمەلایەتی

شێوێ 14. رێژە ی سوودمەندە ھەژارەکان (%)



دانیشتوانی ھەرپمی کوردستان سوودمەندن لە ژمارە یە ک پرۆژە کە دەکرت لەسایە ی داھاتی دەرە-کار پۆلین بکرتن. سیستمی دابەشکردنی گشتی، پارەدانی نەختی، کۆمە ک (ناوخواپی یان دەرەکی)، زە کات، سەرەرای پالپشتی دارایی حکومەت بۆ ھەندیک کال و خزمەتگوزاری. بەھۆی بەردەست نەبوونی زانیارییەو (وہک ژمارە ی سوودمەندان و بودجە ی پە یوہندیار)، ئەم ھەلسەنگاندنە جەخت دەخاتە سەر پارەدانی نەختی و سیستمی دابەشکردنی گشتی، لە کاتیگدا کە ئاوری ش دەداتەو لە لایەنە سەرەکییەکانی بەرپوہبردنی دابەشکردن و کارایی پرۆژەکانی تر.

سیستمی دابەشکردنی گشتی بە شتوویەکی ھەمەگیر دابەش دەکرت، چونکە روومالی 99% دانیشتوان دەکات و دەگات بە 99% ھەژارانی ھەرپمی کوردستان (بروانە خشتە ی 2). بە شەخۆراک یان سیستمی دابەشکردنی گشتی وە ک سەرچاوە یەکی داھاتی دەرە-کار، لە ھەرپمی کوردستان بچووکتەر، کە لە تیکرادا پیکھپنەری کەمتر لە 20% داھاتەکانی دەرە-کار و 42% داھاتەکانی دەرە-کاری 10% ھەژارتیرینی کۆمەلگە بە. پشکی نزمی بە شەخۆراک لە ھەرپمی کوردستان، قەرەبوو کراوەتوہ لەرپگە ی بەرزی پشکەکانی خانەنشینی و داھاتی سەرما یەوہ. بودجە ی سیستمی دابەشکردنی گستی کە بۆ ھەرپمی کوردستان دیاریکراوە لە سالی 2015 دا 357 ملیۆن دۆلاری ئەمریکی بوو (بە گریمانە ی 17% کۆی بودجە ی سیستمی دابەشکردنی گشتی

خشتە ی 2. سیستمی دابەشکردنی گشتی: روومال، بە ئامانجکردن و بە فیرۆچوون

پارێزگا	پشکی دانیشتوانی وەرگر (%)	پشکی دانیشتوانی ھەژار وەرگر (%)	پشکی دانیشتوانی نا-ھەژار وەرگر (%)
دھۆک	99.08	100	98.83
سلیمانی	99.24	99.59	99.21
ھەولێر	98.56	99.39	98.45

ھەرپمی کوردستان وەزارەتی کار ۲۰۱۴

خشتهی 3. چاودێری کۆمه‌لایه‌تی دابینکراو له‌لایه‌ن وه‌زاره‌تی کار

قه‌رزى بچووك	ئافره‌ت له‌ په‌ناگه‌ (شیلته‌ر)	كه‌يسى نه‌وجه‌وان له‌ خانه‌كان	مندال له‌ باخچه‌ی ساوايان	كه‌يس له‌ دامه‌زراوه‌كانى كه‌مه‌ندامان	مندال له‌ سه‌نته‌ره‌ كۆلتورى و كۆمه‌لایه‌تیه‌كان	هێلى گه‌رم بو چاودێرى مندال (په‌یوه‌ندى)
7,157	92	844	1,697	930	4,220	3,918

هه‌رىمى كوردستان وه‌زاره‌تی کار 2014

شوینی هه‌بوو وه‌ك باخچه‌ی ساوايان، خانه‌ی بیسه‌رپه‌رشتیاران، دامه‌زراوه‌ بو كه‌مه‌ندامان، خانه‌ی پیران و وه‌رشه‌ی هاوكاریی كۆمه‌لایه‌تی - كه‌ هه‌موویان به‌سه‌ریه‌كه‌وه‌ خزمه‌تیان پێشكه‌ش ده‌کرد به‌ 7.691 كه‌س⁹. وه‌ك له‌ خشته‌ی 3دا نیشاندراوه‌، به‌لام زۆربه‌ی ئەم زۆربه‌ی ئەم شوینانه‌ كه‌ره‌سته‌ی پێویستیان نییه‌ و به‌شێوه‌یه‌ك دروست نه‌كران كه‌ هانی ژيانى سه‌ربه‌خۆ یان تێكه‌لێبون له‌گه‌ل كۆمه‌لگه‌دا بدن. به‌ له‌به‌رچاوكرتنى ژماره‌ی سنوورداری سوودمه‌ندان و مه‌ودای سنوورداری كاری ئەم شوین و پرۆگرامانه‌، كاریگه‌رییان له‌سه‌ر گوزه‌رانی خێزان و سوودمه‌ندان له‌پرووی كردارییه‌وه‌ نه‌وه‌نده‌ بچووكه‌ كه‌ جینگه‌ی نامازه‌ نییه‌.

وه‌زاره‌تی کار ئازانسى سه‌ره‌كیه‌یه‌ كه‌ به‌رپه‌سه‌ له‌ دابینكردنى هاوكاری پاره‌دانى بیه‌رج له‌ هه‌رىمى كوردستان. ئەم پرۆگرامه‌ به‌ ئامانجكردنى پۆلێنكراو به‌كارده‌هێنیت له‌ ئاراسته‌كردنى هاوكاری نه‌ختیدا بو گروپی دیاریكراو كه‌ وه‌ك ده‌سته‌وسان هه‌ژمار ده‌كرین. ئەو هه‌شت پۆله‌ی شایسته‌ن بو پاره‌دانى بیه‌رج له‌ پێگه‌ی به‌رپوه‌به‌رایه‌تی تۆری پاراستنى كۆمه‌لایه‌تیه‌وه‌ بریتین له‌مانه‌: (1) مندالی بیسه‌رپه‌رشتیار؛ (2) قوتابی كه‌ هاوسه‌رگه‌ری كردوه‌، (3) ئەوانه‌ی كه‌مه‌ندامان به‌هۆی ته‌مه‌نه‌وه‌؛ (4) ئەوانه‌ی كه‌مه‌ندامان به‌هۆی نه‌خۆشیه‌وه‌؛ (5) نابینایان؛ (6) ئەوانه‌ی توانای جوله‌یان نییه‌؛ (7) خێزانی زیندانی و بیسه‌روشوبینان و (8) بیکاران. به‌رپوه‌به‌رایه‌تی چاودێری كۆمه‌لایه‌تی ئافه‌رتان روومالی كۆمه‌لایه‌تیك پۆل ده‌كات، وه‌ك ژنی جیاپوه‌وه‌، ژنی ته‌لاق‌دراو، بیوه‌ژن و ئافه‌رتی كه‌مه‌ندام. كۆی ئەمانه‌ له‌ شێوه‌ی 15دا نیشاندراون. پێش 2012 هاوكاری دارایی به‌ بری 30 هه‌زار دیناری مانگانه‌ ده‌درا به‌هه‌ر خێزانیك، له‌ 2012ه‌وه‌ ئەم بره‌ زیادكراوه‌ بو 150 هه‌زار دینار بو هه‌ر خێزانیك، ئیستا كۆی 191.482 خێزان سوودمه‌ندان له‌ هاوكارییه‌كانى خێزان و كه‌مه‌ندامی

به‌ ئامانجكردنى پۆلێنكراوی وه‌زاره‌تی کار هێلى هه‌ژاری یان قه‌باره‌ی خێزان له‌ به‌رچا و ناگریت، ئەم هه‌م ده‌بیته‌ هۆی به‌ فیرپۆچوون و ناداوه‌ری زۆر. بری 150.000 دیناری عێراقی ده‌دریت به‌ خێزانی سوودمه‌ند، به‌ده‌ر له‌ قه‌باره‌ یان پێگه‌ی خێزان به‌ پێی هێلى هه‌ژاری

عێراق بو 2015 كه‌ 2.1 ملیار دۆلاری ئەمریکیه‌). به‌ هه‌ژماركردنی ساكار، له‌سه‌ر بنه‌مای (IHSES 2007-2012) كه‌ سیستمی دابه‌شكردنى گشتی ده‌گات به‌ 98% دانیشتوان (نزیکه‌ی 5.4 ملیون)، ئەوا چاوه‌پروان ده‌كریت كه‌ بری 68 دۆلار ته‌رخان بكریت بو هه‌ر سوودمه‌ندیك. گرنگه‌ تیبینی ئەوه‌ بكریت كه‌ دابه‌شكردن وابه‌سته‌ نییه‌ به‌ قه‌باره‌ یان ئاستی هه‌ژاری خێزانه‌وه‌⁸. بشكى وه‌رگرانی سیستمی دابه‌شكردنى گشتی كه‌ هه‌ژارن له‌ شێوه‌ی 14دا نیشاندراوه‌.

زه‌كات و هاوكاری تری ئاینی بو هه‌ژاران و ده‌سته‌وسانان، له‌ پێگه‌ی رێكخراوه‌ ناكومییه‌كان و رێكخراوه‌ ئاینیه‌كانه‌وه‌ دابین ده‌كرین. له‌كاتێكدا كه‌ دابه‌شكردنى زه‌كات، ئەگه‌رچی بچووكه‌، پێده‌چیت كه‌ تاراوه‌یه‌ك به‌ره‌پێش بچیت و به‌ئهمانجكردنى باش بێت. ئەگه‌رچی وه‌زاره‌تی ئه‌وقاف (كاروباری ئاینی) دامه‌زراوه‌ی سه‌ره‌كیه‌ی حكومه‌ته‌ كه‌ بایه‌خ ده‌دات به‌م جو‌ره‌ له‌ هاوكاریی، به‌لام رۆلى سنوورداره‌ له‌ دابه‌شكردنى زه‌كاتدا. ئەم به‌خشینانه‌ له‌لایه‌ن ژماره‌یه‌ك رێكخراوی ناكومییه‌وه‌ به‌رپوه‌ده‌برین. هه‌ندیک له‌مانه‌ مۆدێلیكى پێشكه‌وتوو به‌كارده‌هێنن كه‌ پشت ده‌به‌ستیت به‌ ئەنجامه‌كانى دۆزینه‌وه‌ له‌ به‌ ئامانجكردنى كۆمه‌لگه‌ی سه‌ردانی كارمه‌نده‌ كۆمه‌لایه‌تیه‌كان. لێره‌دا، پێگه‌ی هه‌موو خێزانیك به‌وردی چاودێری ده‌كریت له‌ ماوه‌یه‌كی دیاریكراودا، بو رێخۆشكردن بو گواسته‌وه‌ له‌ خێزانیكه‌وه‌ بو یه‌كێكى تر، به‌ له‌به‌رچاوكرتنى سه‌رچاوه‌ سنوورداره‌كان. به‌لام به‌هۆی نه‌بوونی ده‌زگایه‌كی چاودێری حكومییه‌وه‌، پرۆسه‌یه‌كی یه‌گرتوو نییه‌ و رێكخراوه‌ ناكومییه‌كان خۆیان بریارده‌ده‌ن له‌وه‌ی چۆن بچولین به‌ پێی په‌یره‌وی خۆیان. ئەم هه‌م ده‌بیته‌ هۆی زیادبوونی نیگه‌رانی له‌سه‌ر داوه‌ری له‌ دابه‌شكردن و شه‌فافیه‌ت و باش به‌رپوه‌بردنی به‌ ئامانجكردن و پرۆسه‌ی دابه‌شكردن. به‌ پێی وته‌ی رێكخراوه‌ په‌یوه‌ندیده‌اره‌كان و وه‌زاره‌ی ئه‌وقاف، كاریگه‌ری زه‌كات هێشتا نه‌وه‌نده‌ نییه‌ تا كاریكاته‌ سه‌ر ئاسته‌كانى به‌كاربردنى خێزانه‌كان.

وه‌زاره‌تی کار و كاروباری كۆمه‌لایه‌تی چاودێری دامه‌زراوه‌ی سنووردار پێشكه‌ش ده‌كات به‌ پیران، بیسه‌رپه‌رشتیاران و مندال و گه‌ورانی خاوه‌ن كه‌مه‌ندامی جه‌سته‌ی و میتسكی. له‌ 2014 وه‌زاره‌تی کار ژماره‌یه‌ك

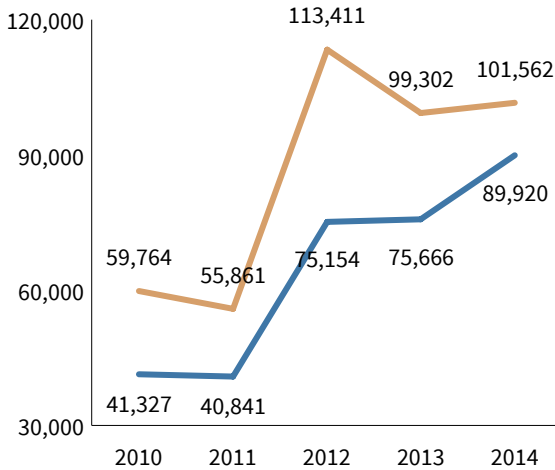
خشته ی 4: ریزه ی سه دبی وه رگرانی داها تی دهره-کار له هه ریمی کوردستان 2007 و 2012

کۆمه کی نیوده وله تی		زه کات		کۆمه کی ناوخویی		پاراستنی کۆمه لایه تی		خانه نشینی		به شه خوراک (سیستمی دابە شکردنی گشتی)		ئاستی بژیوی	ریزه ی سه دبی وه رگران
2012	2007	2012	2007	2012	2007	2012	2007	2012	2007	2012	2007		
9%	7%	41%	28%	22%	23%	25%	0%	16%	16%	20%	20%	1	
18%	11%	25%	27%	21%	21%	22%	38%	20%	18%	20%	20%	2	
17%	20%	15%	24%	18%	20%	21%	19%	17%	21%	20%	20%	3	
27%	26%	14%	13%	21%	17%	20%	0%	24%	24%	20%	20%	4	
29%	35%	5%	8%	19%	18%	12%	43%	23%	21%	20%	20%	5	

سه رچاوه: روویوی کۆمه لایه تی-ئابوری خیزانی عیراق 2007-2012

نه ختی له بهرزترین ئاستی بژیویدان، له کاتیکدا که ته نها 25% له نزمتریندان ئاستی بژیویدان. روونه که پروگرامی پاره دانی نه ختی کیشی روومالکردن و به فیروودانی سه رچاوه کانی هه یه، له بهرزه وهندی دهوله مهترین پشکی دانیشتوان. ئەم خه سله تانه باون له و دۆخانه دا که میکانیزی ناکارای به ئامانجکردن په پیره وه ده کریت.

شیوه ی 15. دابه شکردنی سوودمه ندان به پیتی که یسه کان له هه ریمی کوردستان 2012-2014



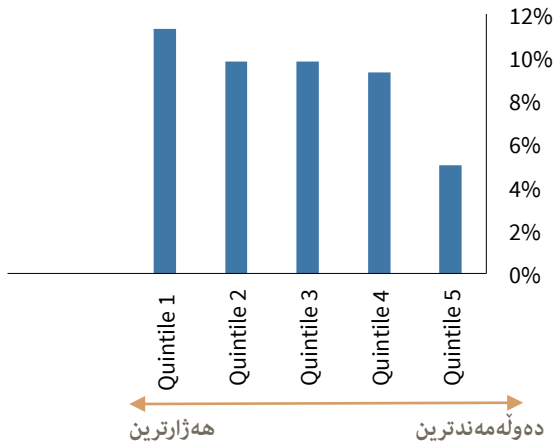
سه رچاوه: راپۆرتی وه زاره تی کار 2014

یان ئاستی به کاربردن. له بهر ئەم هوکاره، جیبه جیکردنی ئەم پروگرامه ی ئیستا، نارۆشنه سه باره ت به ده ستینشانکردنی خیزانی شایسته، ئەمه ش مه ترسی بیبه شکردن و به شدارپیکردنی ناره وا زیاد ده کات¹⁰. له دۆخی پاره دانی نه ختی به که مه ندامان، له سه ر بنه مای راپۆرتی پزیشکی لیژنه ی تایبه تمه ند ده درپن. ئەمه ش وه ک هه ندیک کاربه ده ستی وه زاره تی کار وتیان، جیگه ی مشتومر و گومانی زۆره. راپۆرتی پزیشکی شوینی زۆر جیده هیلیت بو شوو فقه کردن، له بهرئه وه به رده وام ژماره و جوړی که مه ندامیه کان له زیادبووندا یه، به بی گویدانه هیلی هه ژاری یان قه باره ی خیزان. پاره دانی نه ختی بیمه رج چه ند پۆلینیکی کۆمه لایه تی به رفراوان به کارده هیلیت، له جیاتی میکانیزی به ئامانجکردنی کاریگه تر، بو ده ستینشانکردنی شایسته یی (وه ک تاقیکردنه وه ی (PMT) یان به ئامانجکردنی جوگرافی که یارمه تیده ر ده بن بو روونکردنه وه ی ئەوه ی بو زۆرینه ی هه ژاران سوودمه ند نین له پروگرامه که وه ک خشته ی 4 نیشانی ده دات،

به سه ریکردنی دابه شبوونی دانیشتوانی هه ریمی کوردستان به پیتی ئاستی بژیوی و جیاکردنه وه ی ژماره ی سوودمه ندانی پاره دانی نه ختی بیمه رج له هه ر ئاستیکی بژیویدا، سه رنج ده ده یین که ریزه یه کی سه دبی به رچاوه له سوودمه ندان دابه شبوون به سه ر ده وله مه ندرترین ئاسته کانی بژیویدا. وه ک شیوه ی 16 نیشانی ده دات، ته نها 11.3% دانیشتوان له نزمترین ئاستی بژیویدا (واتا هه ژارترین) پاره دانی نه ختی له وه زاره تی کار وه رده گرن. هه روه ها نیشانی ده دات که 75% وه رگرانی پاره دانی

10 هه له کانی بیبه شکردن ئامازه یه بو بیبه شکردنی خیزانی شایسته (وه ک ئەوانه ی له خوار هیلی هه ژاریه وه ن)، به لام هه له کانی له خوگرتنی ناره وا ئامازه یه بو له خوگرتنی خیزانه ناشایسته کان له پروگرامی پاره دانی نه ختی دا.

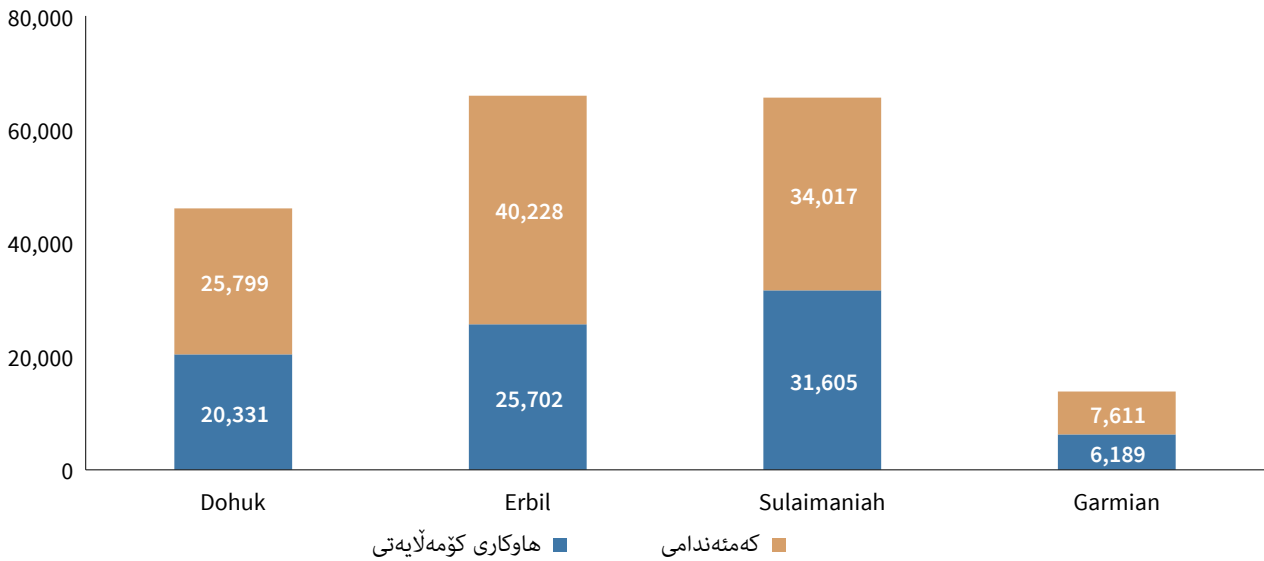
شێوهی 16. نمایشی گریمانەیی بۆ ناکارایی بە ئامانجکردن 2012



20% من الشعب، پینچیه کی خەلک (Quintile)	ژمارە ی سوودمەندان	برنامج التحويلات النقدية غير المشروطة پرۆگرامی گواستنه وهی پارە ی مەرجدار
5 (دهوله مەندترین)	22,250	40 Billion
4	38,467	72 Billion
3	38,467	72 Billion
2	40,541	69 Billion
1 (هەژارتەین)	46,764	84 Billion

سەرچاوه: راپۆرتی وهزارەتی کار 2014

شێوهی 17. دابه شکردنی سوودمەندانی هاوکاری وهزارەتی کار به پێی پارێزگاکان بۆ ساڵی 2014

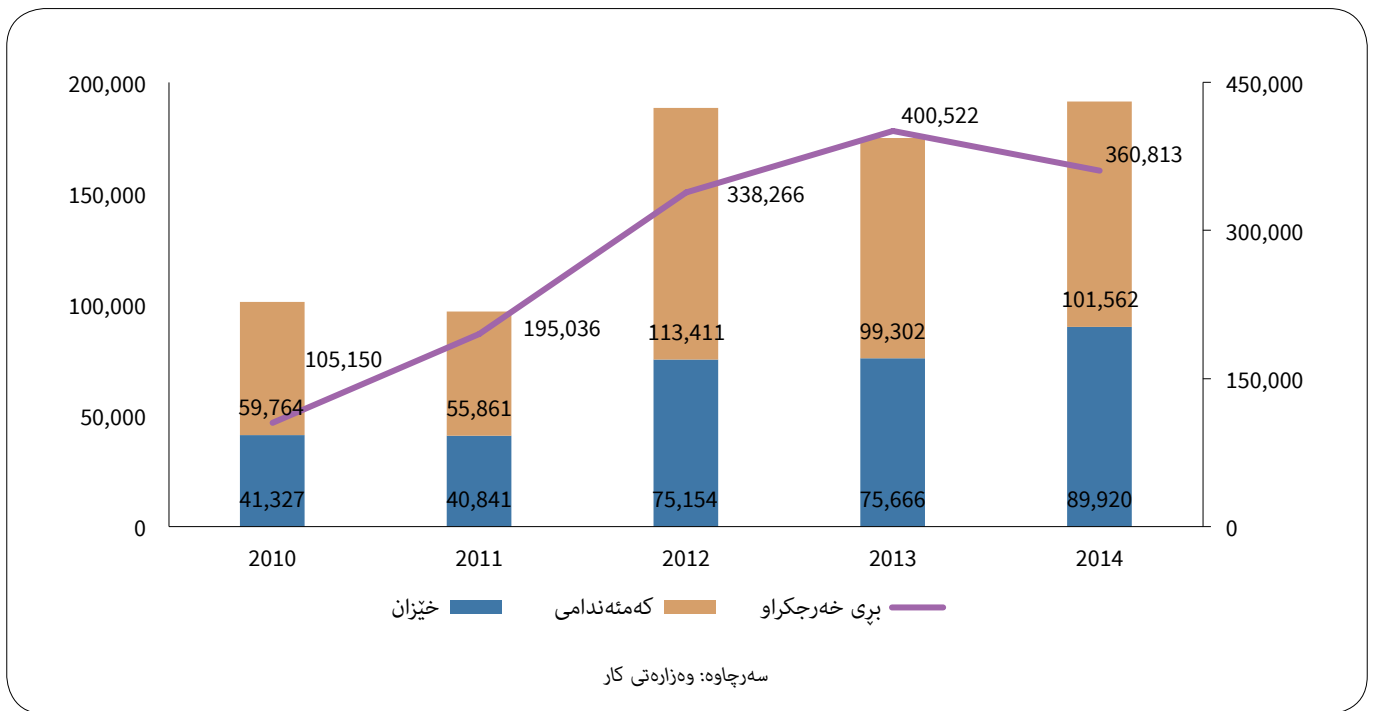


سەرچاوه: راپۆرتی وهزارەتی کار 2014

گفتوگۆ له سەر به ئامانجکردن و دابه شکردنی گونجاوی سوودمەندان به پێی ناوچه کان، ته بایه له گه ل کاره نه نجام دراوه کانی بانکی تیوده و له تی له کاتی سەرنجدان له نه خشه ی هه ژاری. نه خشه ی هه ژاری که رهسته یه که که به هه یزیه کانی روویۆی بودجه ی خه یزانی و ئاماری دانیشتون و خانووبه ره لیکه ده دات بۆ خه ملاندنی رێژه ی هه ژاری له ئاستی بچووکی دابه شکاری جوگرافیدا. له به ره وه تیرامان له که مکردنه وه ی هه ژاری و به ئامانجکردن پیکه وه به ستراون. جیاوازی تیوان ناوچه هه ژاره کان و نه و ناوچه یه که هه ژاران لێی ده ژین،

له هه مان کاتدا، شێوازی جیه جیکردن له تیوان پارێزگاکاندا جیاوازه. نه گه رچی هه مان یاسا و رێنمایی به کارده هینن، پرۆسه کان جیاوان له تیوان پارێزگاکاندا، له پرووی کۆکردنه وه ی داواکاری خه یزانه کان که داوا ی سوودمەندبوون ده که ن له پارهدانی نه ختی بیه مرچ، به کاره یبانی ته که نه لۆجیای زانیاری، بپاردان له سه ر شایسته یی، هه لپاردنی سوودمەندان، وه رگرتنی پارە کان و چاودێری و هه لسه نگاندن. دابه شبوونی سوودمەندان به پێی پارێزگاکان له شێوه ی 17 دا نیشان دراوه.

شێوهی 18. کۆی ژمارهی سوودمەندانی پارەدانی نەختیی بێمەرچ (لای چەپ)، هەروەها برەکان 2010-2014 (ملیۆن دیناری عێراقی)



رۆلی توێژه‌رانی کۆمه‌لایه‌تی لاواز بووه به‌هۆی گۆرانکاریه‌کان له یاسا و رێنماییه‌کان و نه‌بوونی کارمه‌ندی پێویست. پرۆسه‌ی به‌رزکردنه‌وه‌ی هۆشیاری کۆمه‌لگه‌کان له‌سه‌ر پرۆگرامه‌که، پرکردنه‌وه‌ی داواکاری، رێنماییکردنی خێزان له‌میان‌ه‌ی پرۆسه‌ی داواکاریادا تا به‌دواداچوون و به‌رپۆه‌بردنی که‌یس، پێویسته‌ ئه‌نجام بدرێن له‌لایه‌ن توێژه‌ری کۆمه‌لایه‌تی راهێنراو و ته‌رخانه‌وه. رۆلی توێژه‌ری کۆمه‌لایه‌تی وه‌ک به‌شیک له‌ په‌یکه‌ری کارگێری وه‌زاره‌تی کار، له‌یه‌کێک له‌ قۆناغه‌کاندا بوونی هه‌بوو، به‌لام گۆرانکاری له‌ یاساکاندا به‌باشی ره‌چاوی ئه‌م ئه‌رکه‌ی نه‌کرد. دووباره‌ به‌ له‌به‌رچاوترنی جیاوازییه‌ ناوچه‌بیه‌یه‌کان و نایه‌کسانی له‌ به‌رده‌ستبوونی سه‌رچاوه‌کان و هاوکاریدا، رۆلی توێژه‌رانی کۆمه‌لایه‌تی له‌ ده‌هۆک، جیاواز له‌ پارێزگاکانی تر، تارا‌ده‌یه‌ک پارێزراوه. توێژه‌رانی کۆمه‌لایه‌تی له‌ ده‌هۆک هێشتا به‌دواداچوون ده‌که‌ن بۆ گۆرانکاریی سالانه‌ی خێزانه‌کان. به‌لام له‌ هه‌ولێر و سلێمانی، چاوه‌ڕوانی له‌ خێزانه‌کان ده‌کرێت ده‌ستپێشخه‌ری بکه‌ن و بچن بۆ فه‌رمانگه‌کانی وه‌زاره‌تی کار بۆ پرکردنه‌وه‌ی گۆرانکاری سالانه. ئه‌مه‌ش هه‌ندیک جار رووده‌دات به‌بێ هه‌بوونی ئامرازی گونجاو بۆ به‌دواداچوون یان پشتراستکردنه‌وه. له‌به‌رئه‌م هۆکاره‌ ژماره‌ی ئه‌و خێزانانه‌ی ده‌چنه‌ سیستمه‌که‌وه‌ یان ئه‌وانه‌ی که‌ چاوه‌ڕوان ده‌کرێت له‌به‌ر هه‌ر هۆکارێک بێت ده‌ربچن زانراو نییه، ئه‌مه‌ش ده‌بێته‌ هۆی بارگرانی زیاتر له‌سه‌ر سه‌رچاوه‌ پێویسته‌کانی پرۆگرامه‌که.

له‌سه‌ر ئاستی جێبه‌جێکردن، له‌ ساڵی 2011 بری پارەدان له 30 هه‌زار دیناری عێراقیه‌وه زیادکرا بۆ 150 هه‌زار دینار و تا ئێستا هه‌ر ئه‌م بره‌یه. بری پارەدانی نەختیی مانگانه‌ هێشتا زۆر نزیکه‌ له‌ هێلی هه‌ژاریه‌وه که‌ به‌شێوه‌یه‌کی ناهه‌رمی بۆ هه‌ریمی کوردستان دانراوه به 142 هه‌زار دینار.

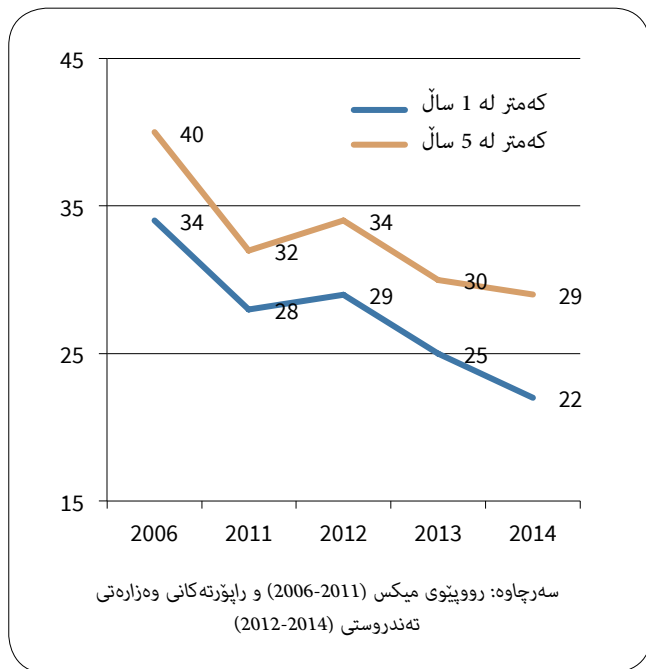
بابه‌تییکی زۆر گرنگه‌ و لێره‌دایه‌ که‌ به‌ئامانجکردن په‌په‌وه‌ ده‌کرێت. له‌به‌ر ئه‌م هۆکاره‌ روونترین به‌کارهێنانی نەخشه‌کانی هه‌ژاری بۆ به‌ئامانجکردنی پرۆگرامه‌کانی ده‌هه‌ژاریه. «له‌ کۆی عێراق هه‌ژاره: نەخشه‌کێشانی هه‌ژاری له‌ عێراق» ئه‌مانه‌ی روون کردۆته‌وه:

(1) سلێمانی نزمترین رێژه‌ی هه‌ژاری هه‌یه‌ له‌ هه‌موو عێراق. له‌ زیاتر له‌ دوو له‌ پێنجی ناحیه‌کانی، رێژه‌ی هه‌ژاری خه‌ملێنراو 2% یان که‌مه‌تره، هه‌موویان جگه‌ له‌ دوو ناحیه‌ رێژه‌ی دانیشتوانی ژێر هێلی هه‌ژاری که‌مه‌تره‌ له‌ 10%. به‌لام ژماره‌ی سوودمەندان له‌ پرۆگرامی پارەدانی نەختیی بێمەرچی وه‌زاره‌تی کار زۆر به‌رزه.

(2) له‌ ده‌هۆک رێژه‌ گشتیه‌یه‌کانی هه‌ژاریی نزم و نزیکه‌ی 6%. رێژه‌ی خه‌ملێنراوی دانیشتوانی ژێر هێلی هه‌ژاری له‌سه‌ر ئاستی ناحیه‌ ده‌که‌وێته‌ نێوان 3% له‌ هه‌ندیک ناحیه‌ و 10% له‌ هه‌ندیکێ تر. به‌لام زۆرتین ژماره‌ی که‌سانی هه‌ژار له‌ دوو ناحیه‌ن: سه‌نته‌ری قه‌زای ده‌هۆک (10.600) و سه‌نته‌ری قه‌زای زاخۆ (11.600). ئه‌م ناحیه‌ گه‌وره‌ترین له‌په‌وه‌ی ژماره‌ی دانیشتوانه‌وه‌ له‌ ده‌هۆک. داتا‌کان له‌سه‌ر ژماره‌ی سوودمەندان له‌ پارەدانی نەختیی بێمەرچ به‌پێچه‌وانه‌ی ئه‌مه‌وه، نیشانی ده‌دات که‌ ده‌هۆک نزمترین ژماره‌ی هه‌یه. ئه‌مه‌ پرسیار دروست ده‌کات له‌سه‌ر میتۆده‌کانی هه‌لبژاردن و جارێکی تر جه‌خت ده‌کاته‌وه‌ له‌ پێداویستی پێداچوونه‌وه‌ به‌و ته‌کنیکانه‌ی که‌ به‌کارده‌هێنرێن بۆ به‌ئامانجکردن¹¹.

11 هه‌ژارانی عێراق له‌کۆین: نەخشه‌کێشانی هه‌ژاری له‌ عێراق 2015
Where are Iraq's Poor: Mapping Poverty in Iraq 2015

**شپۆهێ 19: رێژه کانی مردنی ساوا و مندال له ههریمی کوردستان بۆ
ساله کانی 2006-2014**



مهجره کانی شایستهیی و چۆنیتی تهنجامدانی پرۆسهی ههلبژاردنی سوودمه ندان. پرۆژهیهکی جیا له دهۆک، که بهشی تۆری پاراستنی کۆمه لایهتی، به هاوکاری (USAID)، توانیان سیستمیکی کۆکردنهوهی داتا جیگر بکه و تهکنه لوجیای بهردهستی هاوولاتیان به کاربهێنن، بۆ دلپایبوون له بهدواداچوونی گونجاو و گیرانهوهی سهرنجی سوودمه ندان. به لām میکانیزمه کانی مامه له کردن له گه ل سکالا¹⁴ له سه ره تای دانانی پرۆگرامه که دا دانه نران. ده کریت سکالا پیشکەش بکریت، به لām پرۆسهیهکی یه کگرتوو دانه نراوه.

14 میکانیزمی مامه له کردن له گه ل سکالا سیستمیکه که له رێگه یهوه وه لām بهدواداچوون و پرسپاره کان له سه ر پرۆژه که ده دریته وه، کیشه کانی کاتی جیه جیگر کردن چاره سه ر ده کرین و سکالا کان به شپۆهیهکی کارا و کاریگه ر مامه له یان له گه ل ده کریت.

کۆی بودجه ی سالانه ی خه رجکراو له ماوه ی ئەو سالانه دا له شپۆه ی 18 دا نیشاندارون. خه رجیه کانی 2014 بۆ پرۆگرامی پاره دانی نه ختی بیمه رج بریتی بوو له 1.3% ی کۆی به ره مه می ناو خۆیی نا- نه وتیی، ته مه ش تارا ده یه ک به رزه، سه ره پای ته مه ش ته نها 11.3% ی هه ژارترین ئاستی بژۆی سوودمه ند بوون له پاره دانی نه ختی بیمه رج.

مامه له کردن له گه ل هه ژاری پیوستی به روانگه یهکی فراوان هه یه که ده سببات بۆ گه شه ی مرۆیی به گشتی و هینانی ره هه نده کانی هه ردوو بواری په ره وه ده و ته ندروستی. ئەم دوو فاکتهره راسته وخۆ په یوه ندیان هه یه به پیناسه ی پاراستنی کۆمه لایه تیه وه و چۆنیتی په یه وه کردنی ئەمه له قوناغه جیاوازه کانی ریبازی سووری ژياندا. له ههریمی کوردستان، ئاسته کانی هه ژاری جیاوازی ده ره خه ن له نیتوان ناوچه کان و له نیتوان شار و گوندا. له په ره وه ده دا، ئەنجامه کانی توژینه وه که نیشانی ده دات که ژماره ی مندالان له ده ره وه ی قوتابخانه که ته مه نیان له نیتوان 5 و 14 سالاندا، گه شتۆته 127.115 له کوردستان (69.989 کچ و 57.126 کور)¹². ئەم ره هه نده ی بییه شبوون له قوتابخانه نیشانی ده دات که جیاوازی تایه ت به جینده ره هیه. له بواری ته ندروستیدا، دانیشوانی ههریمی کوردستان به شپۆهیهکی رێژه یی لاون. ته گه رچی باس له جیاوازی به رچاو ده کریت له نیتوان پارێزگاگاندا، مردنی ساوا (ته مه ن یه ک مانگ) پیکهینه ی یه ک له سی مردنی هه مو ساواکانه (ته مه ن 0-11 مانگ) واتا (1.270 له 3.833)، هه ره ها مردنی ساوا پیکهینه ی دوو له سی کۆی مردنی مندالانی خوار ته مه ن پینچ ساله (3.833 له 5.776 واتا 66%). ئەم دوو رێژه یه جیگه ی به راوردن به جیهان به گشتی. به لām رێژه ی مردنی ساوا (27.9 مردن بۆ هه ر هه زار له دایکبوونیکێ زیندوو) هه ره وه ها مردنی مندالی خوار پینچ سال (40.83 بۆ هه ر هه زار له دایکبوونیکێ زیندوو) له ههریمی کوردستان به شپۆهیهکی به رچاو به رترته له رێژه ی ولاتانی تری ناوچه که¹³. به لām توژینه وه کانی ئەم دواییه ئاماژه ده که ن بۆ به ره و پیشچوونی به رچاو، که پیوسته درێژه یان پیندریت.

نه بوونی به شداریی هاوولاتی هاوته ریه له گه ل نه بوونی شه فافیه ت و پلانی په یوه ندییه کان، که وه زا ره تی کار بخاته په یوه ندیی نزیک له گه ل دانیشتوان، به شداری هاوولاتیان پیناسه ده کریت وه ک تیکه لبوونیکێ دوو لایه نه له نیتوان هاوولاتیان و حکومه ت یان که رتی تایه ت، که پشک ده دات به هاوولاتیان له پرۆسه ی پریاردا، به ئامانجی به ره و پیشبردنی ده سته جیی و کۆتایی ئەنجامه کانی په ره پیدان. هاوکات میکانیزمه کانی به شداری پیکردن گرنگ بۆ لیبهرینه وه له حکومه ت و پیشکەشکارانی خزمه تگوزاری. جوړیکه له گیرانه وه ی سه رنج و چاودیری له رێگه ی به شداری سوودمه ندان و کۆمه لگه کانه وه. پرۆگرامه کانی وه زا ره تی کار به و شپۆهیه ی جیه جی ده کرین، گیرانه وه ی سه رنجیان ره چاو نه کردوه. خیزانه کان باش ناگا دار نین له پرۆگرامه کۆمه لایه تیه کان،

12 پرۆژه ی مندالانی ده ره وه ی قوتابخانه له روژه لاتنی ناوه راست و باکوری ئەفریقا - راپۆرتی عیراق- UNICEF تشرینی به که م 2014
Middle East and North Africa Out-of-School Children Initiative- Iraq Report-UNICEF- October 2014
13 راپۆرتی پیشکەوتنی عیراق له بواری ئامانجه کانی په ره پیدانی هه زا ره - 2013 Iraq MDGs Progress Report - 2013



به شی 4

پرۆگرام و سیاسته‌ته‌کانی بازاری کار - بهره‌ده‌رفهت

A. روانگهی ئابوری گشتی (Macroeconomic)

تایبه‌تی بچووک، هه‌روه‌ها قه‌باره‌ی ئابوری و بودجه‌ حکومه‌ت وابسته‌ ده‌بن به‌ نرخه‌ جیهانییه‌کانی نه‌وته‌وه، گه‌شه‌ له‌سه‌ر بنه‌مای خواست له‌ بواری کاردا، به‌لای که‌مه‌وه له‌ سه‌ره‌تادا، لاواز ده‌بیت. له‌سایه‌ی هه‌لومه‌رجیکی له‌م جو‌رده‌دا، زۆر گرنگه‌ پشت به‌ستریت به‌ ریککاره‌کانی کارایی ناوخۆیییه، وه‌ک به‌رپۆه‌بردنی کارای که‌رتی گشتی («حوکمرانی») و فراوانکردنی که‌رتی تایبه‌تی چالاک («شه‌فافیه‌ت و زهمینه‌سازی یه‌کسان»).

سیه‌م، نه‌و رپوشۆینه‌ دیاریکراونه‌ چین که‌ وه‌زاره‌تی کار ده‌توانیت جیه‌جیهانی بکات، بۆ چاره‌سه‌رکردنی گرفته‌کانی په‌یوه‌ست به‌ کار. کاتیکی پالنه‌ره‌کانی گه‌شه‌ لاوازن (وه‌به‌ره‌تینان له‌ ژیرخان، وه‌به‌ره‌تینانی راسته‌وخۆی خۆمالی و بیانی له‌ بازرگانیدا - له‌جیاتی له‌ چالاکیه‌ ناجیگیره‌کان، کالای ته‌واونه‌کراو و بازا‌ره‌ داراییه‌کان، نه‌بوونی ناماده‌باشی ته‌کنه‌لوچی، بچووک قه‌باره‌ی بازار، ناهاوسه‌نگی زۆری بازرگانی و نه‌ختی - وه‌ک نه‌مانی بودجه‌ له‌ ئیستادا له‌ هه‌ریمی کوردستان)، ته‌نانه‌ت سیاسه‌تیکی که‌ به‌وریایی داب‌ریژیت و به‌باشی جیه‌جی بکریت له‌لایه‌ن وه‌زاره‌تی کاره‌وه، کاریگه‌ری سنوورداری ده‌بیت له‌سه‌ر بازاری کار، ته‌نها له‌ یه‌ک دۆخدا نه‌بیت، که‌ له‌سه‌ر ئاستی کۆی ئابوری کاربکریت: گرتنه‌ده‌ستی چوارچێوه‌ی دامه‌زراوه‌یی که‌ سه‌ره‌رشتی بازاری کار ده‌کات، له‌ گرتنه‌ستی تاکه‌که‌سیه‌وه‌ بۆ ریککه‌وتنی به‌کۆمه‌ل - به‌ یه‌کلایکردنه‌وه‌ی ناکوکییه‌کانیشه‌وه. له‌م بواره‌دا بره‌گه‌کانی ره‌شنووسی یاسای کار که‌ دوا‌جار په‌په‌وده‌کریت، گرنگ ده‌بن بۆ سه‌ره‌که‌وتنی ستراژی نیشتمانی بۆ کار، که‌ تازه‌ راگه‌ینه‌دراوه.

پرۆگرام و پرۆژه‌ی چالاک‌ی کار، ده‌توانن یارمه‌تیده‌ر بن، نه‌گه‌رچی له‌وانه‌یه‌ کاریگه‌رییان له‌سه‌ر ئاستی هه‌ریم سنوورداربن، به‌لای که‌مه‌وه له‌ مه‌ودای کورتدا، چونکه‌ به‌گشتی نه‌مانه‌ پنیوستیان به‌ داراییکردن (تمویل)ی گه‌وره‌ هه‌یه. ده‌کریت نه‌م جو‌ره‌ پرۆگرامه‌ فراوان بکرین، نه‌گه‌ر هه‌له‌سه‌نگاندنه‌کان ده‌ریانخست که‌ په‌یوه‌ندیدارن و ده‌کریت به‌باشی جیه‌جی بکرین. نه‌مانه‌ چالاک‌ی یه‌ک جار نین، به‌لکو پنیوستیان

لیستی پرسیاره‌ په‌یوه‌ندیداره‌کانی بواری پاراستنی کۆمه‌لایه‌تی ده‌کریت به‌مانه‌ ده‌ستپیکبات، یه‌که‌م، حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان چۆن ده‌توانیت به‌ها/به‌ره‌مه‌تینانی به‌رز بۆ ئابوری زیادبکات، که‌ بتوانیت موچه‌ی به‌رز بدات و کاری سالانه‌ی به‌رز دروست بکات، که‌ پنیوستی به‌ نزیکه‌ی %45؟ بابه‌تی هه‌ستیار بۆ دروستکردنی کار برتییه‌ له‌ گه‌شه‌ی کار له‌ که‌رتی تایبه‌ت. به‌له‌به‌رچاوگرتنی قه‌باره‌ی زۆر بچووک ئیستای که‌رتی تایبه‌ت و خواستی چینی ناوه‌ندی خوینده‌وار، پنیوست به‌ سیاسه‌تی هاندان ده‌کات، تا ئابوری به‌خیرایی بگۆریت له‌ «قۆناغی به‌نه‌رتی» که‌ تایبه‌تمه‌ندییه‌کانی بریتین له‌ ژینگه‌یه‌کی سه‌قامگیری ئابوری گشتی، ژیرخانی کارای گشتی، په‌روه‌رده‌ و ته‌ندروستی به‌نه‌رتی باش، به‌ره‌و قۆناغی گواستنه‌وه‌ «قۆناغی زیادکردنی کارایی» (پیش‌ئه‌وه‌ی بکات به‌ ئاستی پیشکه‌وتوو، کاریگه‌ری «قۆناغی داھینان»ی ئابورییه‌ داها‌ت به‌رزه‌کان).

قۆناغی کارایی، که‌ ئیستا هه‌ریمی کوردستانی تیدایه، ته‌نها پنیوستی به‌و سیاسه‌تانه‌ نییه‌ که‌ مامه‌له‌ له‌گه‌ل نه‌رینی ده‌کات، له‌پیناوه‌ به‌ره‌نگاربوونه‌وه‌ی کورته‌پینانی زۆری حکومه‌ت، به‌رزبوونه‌وه‌ی قه‌رز گشتی و هه‌له‌ئاوسان. هاوکات پنیوستی به‌ په‌یره‌وکردنی سیاسه‌ته‌کانی په‌ره‌پیدانی که‌رته‌کانی پیشه‌سازی، بازرگانی و که‌رتی تایبه‌ت ده‌بیت، که‌ به‌وه‌بدن به‌ کارایی کال، کارمه‌ند و بازا‌ره‌ داراییه‌کان، هه‌روه‌ها ناماده‌باشی ته‌کنه‌لوچی و لات و قه‌باره‌ی بازار فراوان بکات، له‌ریگه‌ی زیادبوونی خواستی ناوخۆیی و به‌تایبه‌تی زیادبوونی قه‌باره‌ی هه‌نارده‌کردنه‌وه.

دووهم، چۆن به‌کارخستن له‌ که‌رتی گشتی (بۆ ده‌وله‌ت) له‌سه‌ر بنه‌مای پنیوستی و (بۆ کارخو‌ازان) له‌سه‌ر بنه‌مای توانا بیت؟ ئه‌وه‌ی یه‌که‌م ده‌بیته‌ هۆی خزمه‌تگوزاری کۆمه‌لایه‌تی باشت به‌نامانجکراو و کاریگه‌رت‌ر. ئه‌وه‌ی دووهم ده‌بیته‌ هۆی نه‌رمی له‌ به‌کاره‌تینانی کارمه‌ندان له‌ کاره‌ جیاوازه‌کانی که‌رتی گشتی و که‌رتی تایبه‌تدا. نه‌گه‌ر ئابوری گشتی تووشی بونه‌ست هات، ئابوری کورته‌بیته‌وه‌ بۆ نابازرگانیی و که‌رتیکی

به هه مواركردنی بهردهوام ههیه، چونكه دۆخی ئابوری و كار دهگۆرین، ههروهه له زۆر ولات - هاوشیوهی هه ریمی كوردستان - سنوورداری تواناكان و نهبوونی زانیاری ئاماری، لهوانهیه هاوشیوهی ئاستهنگی دارایی گرنگ بن.

لهكاتیندا كه ده بیته ههولێ قۆزتهوهی هه موو دهرفه تیک بدریت بۆ دهستوهردان له بازاری كار به شیوهی پرۆگرامه كان، وهزارهتی كار

به هاوکاری وهزاره ئابوریه كان، ده توانن پیکه وه شیکاری بکه ن بۆ هاوکیشه کانی قه باره، پیکهاته و زیندویتی بنه پرتی کهرتی تایهت له لایه نی خواست له سه ر کاره وه. له لایه نی خسته نه پرووی کاره وه، سوو دبه خش ده بیته ئه گه ر شیکاری بکریت کارلیکی ئیوان تۆری پاراستنی کۆمه لایه تی و ئاستی موچه و مه رجه کانی کار له کهرتی تایهت، واتا هه لسه نگاندن بۆ ئاستی ماف و سوو ده كان، به شیوه یه ک که نه بیته هوی ساردکردنه وهی کار.

B. ئاراسته ستراتیژییه كان

بۆ ئه وهی دیدگای 2020 ی حکومه تی هه ریمی کوردستان دهرفه تی کار بۆ دانیشتون دروست بکات، ههروهه له نهجامدا پشتبه خۆبه ستن زیادبکات و وابه سته بوون به تۆری پاراستنی کۆمه لایه تی کهمبکاته وه، پێویستی به گه شه ی کهرتی تایهت و کار له وه کهرتهدا هه یه. هاوکات ئه مه پێویستی به وه هه یه که کارخوازان گونجاوبن بۆ به کارخستن و خاوه نکاران بتوانن کارمه ندی کارامه رابکێشن. ئه وهی یه کهم پێویستی به سیستمیکی پهروه رده و راهینانی باش هه یه. ئه وهی دووهم پێویستی به سیاسه تی ئابوری باش و حکومه تیکی قه باره شیوا و کارا هه یه. به لām له ئیستادا، زۆرینه ی هیزی کار له کهرتی گشتیدا به کارخراون که هاوکات وه ک تۆریکی پاراستنی کۆمه لایه تی دیفاکتۆ کارده کات. ئه مه ده بیته هوی داچۆرینی بودجه و دروستکردنی دوانه ییه ک بۆ به راوردکردن له گه ل کهرتی تایهت، که موچه و سوو د و مه رجه کانی کار زۆر نزمترن لهوانه ی

کهرتی حکومی. ئه مه بهروونی دیاره له دۆخی کارمه ندی ئافره تدا، که یان له کهرتی گشتیدا به کارده خرین یان به هیچ شیوه یه ک ناچنه ناو هیزی کاره وه.

دوو رکه وتنه وه له م هاوکیشه نابه رده واهمه، پێویستی به رێشویین هه یه بۆ زیادکردنی تۆمارکردن له خویندن و باشکردنی پهروه رده و ئاستی کارامه یی کارخوازان و کهمکردنه وهی رۆلی حکومه ت وه ک خاوه نکار. هه ر دوو ستراتیژه که پێویستی به شروقه هه یه له سه ر بنه مای به لگه، تا زانیاری به خشیت به سیاسه تدارپژه ران، ههروهه با به تیبی بیته تا هه لته تگه یشتن و گرژیه کان کهم ببنه وه و به شدار بیته له دروستکردنی دیالوگیکی کۆمه لایه تی به ره مه مداردا. به م شیوه یه، سێ ستراتیژ له لایه ن حکومه تی هه ریمه وه جیبه جی ده کرین بۆ باشکردنی نهجامه کانی هیزی کار.

ستراتیژی 1:

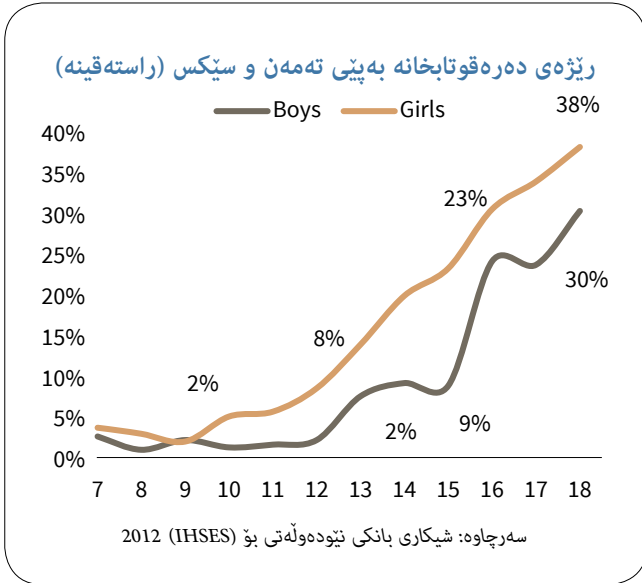
دابینکردنی کارای دهستی کار له ناو کارخوازی کارامه و تواناداردا له رینگه ی سیستمه کانی پهروه رده و راهینان و هانده ر له سه ر بنه مای بازا ر

زیادبوونی ئاستی تۆمارکردن له خویندن له هه موو ئاسته کاندا، به تایه تی له قوناغی پاش-ئاماده یی جیگه ی ده سته خۆشه، به لām ریزه یه کی زۆری لاوان رووبه روون له گه ل ئه گه ری چوونه ناو بازا ری کار به پهروه رده یه کی که مه وه. یه ک له چوار کچ واز له قوتابخانه ده هیئن تا ته مه نی 15 سالی (به به راورد به یه ک له ده ی کوران). نزیکه ی یه ک له سیی کوران و نزیکه ی 40% ی کچان واز له قوتابخانه ده هیئن پێش ئه وهی بگه نه قوناغی ئاماده یی.

ئه مه دوو ئاسته نگ ده هیئنه پێش. یه کهم، ئه وانه ی زوو واز له قوتابخانه ده هیئن به سه تم ده توانن له گه ل مه رجه زۆره کانی

به ره مه یئاندا هه ل بکه ن، ته نانته له م رۆژگا ره دا و له ماوه ی ژیا نیندا، دۆخه که خراپتر ده بیته، چونکه له ماوه ی 30 بۆ 40 سالی داها تودا، ته کنه لوجیا به ئاراسته ی پێشینه کراودا پێشده که ویت. دووهم، ئه گه رچی نه داها تی تاکه که س و نه داها ته کانی حکومه تی هه ریمی کوردستان له نه وت، ئه وه نده ی ده وه له ته کانی نه جمه نی هاریکاری که ندا و به رزین، که چی هاوولاتیان خولیا یان هه یه بۆ کارکردن له کهرتی گشتی و بیانییه کان له و کارانه دا کاربکه ن که موچه ی نزمه. پێویسته حکومه تی هه ریمی کوردستان خۆی له و کیشانه بپاریزیت که رووبه پرووی ولاتانی ئه جمه نی هاریکاری که ندا و ده بنه وه له بازا ری کاردا (که هاوکات ئاکامی کۆمه لایه تیشیان لیده که ویتنه وه). سوو دی به کارهینانی سیاسه تیک

شپوهی 20: ریژه کانی وازهینان له قوتابخانه به پپی ته مهن و سیکس



خواست بیت، واتا بگونجینریت و پالپشتی بکریت له لایهن خاوه نکارانه وه، که ده بیت ناماده بن بۆ داراییکردنی هاوبه شی ئەم جوره راهینانه، به لام ده بیت هاوکات بکریته به شیک له په یکه ری به ریوه بردنی راهینانه کان.

بۆ ریکخستن هاتنه ناوهی شیوا و که می کارمندی بیانی، زۆر گه ورهیه و پیوست به جهخت لیکردنه وه ناکات. ده کریت ریککاره ئابورییه کان زیاتر به هیز و کاریگهر بن، به لام هیشتا سوودی کۆمه لایه تییان هه بیته: ئەگه هاوولاتیان به باشی په روه رده بکرین و به په روش بن، دابه شبوونیک سروشنی کار دوست ده بیت له نیوان هاوولاتیان و کارمهنه بیانییه کاندا، که هاوولاتیان تواندار ده کات کاری موچه به رز به ده سته پین، له ئەنجامدا خو یان بپاریزن له بیکاری و وابه سته بوون به هاوکاری کۆمه لایه تییه وه.

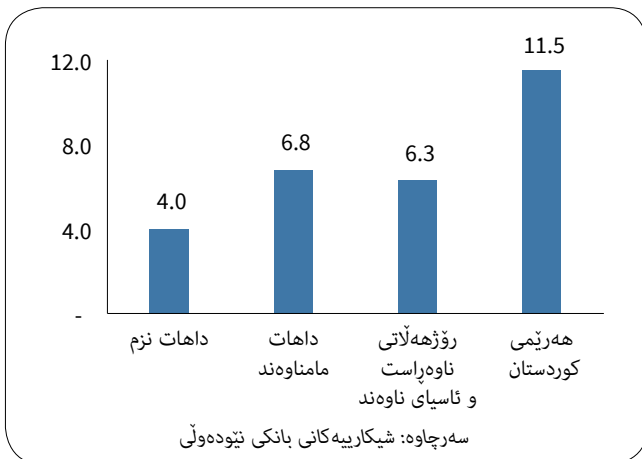
بۆ زیادکردنی تۆمارکردن و هیشته وهی قوتابی له سیستمی په روه ردهی بنه پرتی، پیوسته هه لمتی هه ماهه نگیکراوی زانیابه خشین هه بیت (به تاییه تی کچان بکاته نامانج) هه روه ها ریککار هه بیت بۆ ریکرتن له وازهینانی قوتابیان له قوتابخانه به هوی نه بوونی دارایی خیزانه وه (وه ک پاره دانی نه ختی بیمه رچ، که له به شی تۆری پاراستنی کۆمه لایه تیدا باسکرا). وه به رهینان له سه رمایه ی مرۆبیدا له کۆتایی بازنه ی قوتابخانه ناوه ستیت. تازه به کارخراوان به گشتی پیوستیان به راهینانی پیش-کار یان ئاشناکردن به کار هه یه. کارمهنانی ئیستا پیوستیان به نوێکردنه وهی به رده وای کارامه ییه کانیا ن هه یه، به تاییه تی له سه رده می گۆرانی ته کنیکه کانی به ره مه پینان و ئالوگۆری کار له نیوان پیشه و که رته جیاوازه کاندا. شاگردی و راهینان له سه رکار، ریکه ی گرنگ بۆ به رزکردنه وهی تواناکان له شوینی کار. پیوسته ئەم جوره له راهینان له سه ر بنه مای

ستراتیژی 2:

حکومه تی هه ری می کوردستان دنیایی ده کات له که مکردنه وهی جیاوازییه کانی کار له نیوان که رتی گشتی و که رتی تاییه ت، به مه ش به شداری ده کات له دروستبوونی که رتی تاییه تی چالاکدا

له بازنه یه کدا ده سوپیننه وه، له جیاتی دروستکردنی سه رمایه ی نوێ. له ئاکامدا، ته نها چه ند هیزیک خۆمالی هه یه بتوانن ئابوری به روه و پیش به بن له کاتی نرمی نرخه نه وتدا - وه ک هه لومه رچی ئیستا.

شپوهی 21: کار له خزمه تی مه دهنی وه ک %ی دانیشنوان



ئهم به شه ی ستراتیژه که پیوستی به ریازیکی دوو لقی هه یه: به که م چاکسازییه کانی کارگیری گشتی که: (1) دروستکردنی خزمه تی مه دهنی که له پرووی داراییه وه توانای به رده واییه هه بیت؛ (2) داراییکردنی وه به رهینانه گشتیه کان؛ (3) به شداریکردن له که شه ی که رتی تاییه ت له ریکه ی حوکمرانی باشته وه؛ (4) که مکردنه وهی دژی که له بازاری کار و لافی خوینده واری که ده رهاویشته ی ئهم دژی که یه.

دووه م، پیوسته به عه قلا نیکردنی که رتی گشتی و که مکردنه وهی خه رجیه کانی حکومت، هاوشان بیت له گه ل بره ودان به دامه زراوه کانی که رتی تاییه ت. پیوسته نامانج دروستکردنی که رتیکی تاییه ت به ره مه پینهر بیت، که خواستی زیاتر ده بیت له سه ر کارمهنه و موچه ی به رتر ده دات. که رتی تاییه ت بچوکه و پیکهاتووه له دا بینکاری کالآ و خزمه تگوزاری نا-بازرگانی، بۆ نمونه له که رته کانی دارایی و خانوبه ره دا. به هوی نه بوونی شه فافیه ت، ژینگه ی نادۆستانه ی یاسایی، لاوازی ژیرخان، شیواوی بازرگانی و وه به رهینان، وه به رهینانی راسته وخوی بیانی و ناوخوی که له که کراون له وه که رتانه دا که سه رچاوه ناوخوییه کان

بابه تیکه په یوه نډیدار به چه نډین بواره وه بریتیه له بهر پوه بردنی هاتنی کارمه نډی بیانی. پښوېسته ئامانجی ئه مه بریتی بیت له مکرده وهی ژماره ی کۆچه ری ئابوری، به له بهر چا وگرتنی ژماره ی

په نابهر و ئاواره ی ناوځوی، هه روه ها ده بیت له سه ر بنه مای پښوهری تیچوو-سوودی درېځخابه ن بیت (نه ک ره چاوه کردنی زیاد کردنی قازانجی کورتمه ودا له که رته موچه نزمه کاندا).

ستراتیژی 3:

پښوېسته حکومه تی هه ری می کوردستان هه ستی ت به دانانی چوارچپوه یه کی دامه زراوه یی له سه ر بنه مای شیکاری زانیاری له کاتی خویدا، دارشتنی سیاسه ته کانی کار و دروست کردنی دیالوگ له ناو هاوبه شه کۆمه لایه تیبه کاندا.

کار ده توانن سوود به خش بن له رووبه پرووبونه وهی شکسته کانی په روه رده و بازاری کاردا، که مکرده وهی تیچوه کانی بیکاری له ریگه ی تیکه لکرده وهی خه لک له گه ل کار، هه روه ها هاندانی کارایی و دادوهی. ده توانن کۆمه لیک گروپ یه کبخنه وه، وه ک لاوان که توره که نایانپاریزیت یان که سانی ئاواره.

حکومه تی هه ری می کوردستان دامه زراوه، ئامار و میکانیزی پښوېستی نییه، که زور گرنن بۆ شیکاری، دارشتن و جیبه جیکردنی ریکار له سه ر بنه مای به لگه، چاودیریکردن و هه لسه نگانندی سیاسه ته کان، که هه موو ئه مانه پښوېسته هه ماهه نگی بکرین له ریگه ی دیالوگیکی کۆمه لایه تی بونیاتنه روه له نیوان لایه نه خاوه ن به رژه وه نډیبه کاندا. ئیستا ره شنووسی یاسای نویی کار ناماده کراوه و پښوېسته ده رکردنی خیراتر بکریت، پاش دانوستان و ریکه ووتن له گه ل هاوبه شه کۆمه لایه تیبه کاندا بکریت. هاوشیوه ستراتیژی په ره پیدانی تواناکانی حکومه تی هه ری می کوردستان چاوه پروانی په سه ندرکده. هه روه ها جیبه جیکردنی سیاسه تی کار له هه ریم، که له مایسی 2015 په سه ندرکرا، دواکه ووتوه.

په یوه نډیدار به مه، به ره وپیشبردنی پښوېست له دیالوگی کۆمه لایه تی و ژینگه ی یاسایدا، که کارئاسانی زیاتر ده کات بۆ کۆمپانیاکان، به تاییه تی پرژه بچووکه کان - به وانهی بوری ئابوری نافه رمیشه وه - بۆ ئه وهی کاربکن و گه شه بکن. ده کریت ئه مه له ریگه ی کۆبه نډی راویژکاریه وه ئه نجام بدریت له سه ر بابته کانی کار، کۆمه لایه تی و ئابوری له «ئه نجومه نی ئابوری و کۆمه لایه تی» دا. ئه مه پیکدیت له نوینه ری هه لبرژدراوی پیکهاته جیاوازه کان (خاوه نکاران، کارمه ندان، کۆمه لی مه دهنی و حکومت)، گفوتگو ده کهن و هه نډیک کات راپورت بلاوده که نه وه و راویژ پیشکه ش ده کهن به لایه نه ی یاسادانه ر و جیبه جیکاری حکومت. هاوکات وه ک ئامرازی هیورکردنه وه خزمه ت ده کهن بۆ ئه و گرژبیانه ی که رووده دن له ئه نجامی نه بوونی دیالوگ.

ئه گه رچی نابیته به دلیلی سیاسه ته کانی ئابوری و دروست کردنی که رتی تاییه تی نه ندروست و سیستمی په روه رده ی کار، سیاسه ته چالاکه کانی بازاری کار ده توانن یارمه تیده ر بن، ئه گه ر به دروستی دابریژرین. وه ک خزمه تگوزاریه کانی کار، رینمایی پیشه یی، راویژی کار، زانیاری بازاری کار، پالپشتی پرژه ی بچووک و مامناوه ند و هتد. سیاسه ته چالاکه کانی بازاری

C. یاساکان

یاسای 1:

یاسای نویی کار و رینماییه په یوه نډیداره کان پښوېستن بۆ به ره وپیشبردنی ئه نجامه کانی کار له که رتی گشتی و که رتی تاییه ت و باشر ئاراسته کردنی دامه زراوه کانی ئیستا و دامه زراوه تازه کان

ده بیت بۆ به ریوه بردنی کارگری گشتی، که رینمایی ده کریت له لایه ن ئه نجامه کانی پیداچوونه وهی کارگری، فه رمانی و داراییه کان که وه ک به شیک له چاکسازیه کانی که رتی گشتی ئه نجام ده درین.

ره شنووسیکی یاسای کار گفوتگو ی له سه ر ده کریت له نیوان هاوبه شه کۆمه لایه تیبه کان و ده بیت به پیی پښوېست بگونجینریت له گه ل چوارچپوه ی ستراتیژی پاراستنی کۆمه لایه تی (SPSF). ئه و ره شنووسه ی ریکه ووتنی له سه ر ده کریت، پیشکه ش ده کریت به په رله مانی کوردستان بۆ ده رکردنی وه ک یاسا. دواچار پښوېست به یاسا و رینمایی نویی

D. دامه زراوه كان

ئه نجومه نه كه و دهسه لاتی ده بیټ بۆ مامه له كردن له گه ل باهه ته په یوه ندىداره كان به ياسا نوڤيه كه وه.

وهك خالی ده ستیپك بۆ چاكسازى كارگيرى گشتى، كه به گشتى چه ندىن سال ده خايه نيټ، حكومهت فه رمانگه يه كى بالا ديارى ده كات بۆ چاكسازى خزمه تى مه ده نى (بۆ نموونه نووسينگه ي سه رۆك وه زيران) بۆ ده ستیپكردنى پرۆسه كه. پيوسته ئه م فه رمانگه يه تواناى گونجاوى هه بیټ بۆ به رپوه بردن و سه رپه رشتيكردن خزمه تى مه ده نى و رينمايه كانى.

پيوسته حكومه تى هه ريمى كوردستان ئه نجومه نى ئابورى و كۆمه لايه تى (ECOSOC) دروست بكات، كه يه ك نوڤنه رى هه لبژيڤرداوى هه ر يه كتيك له م لايه نانه ي هه بیټ (خاوه نكاران، كارمه ندان، كۆمه لى مه ده نى و حكومه ت). ئه نجومه نى ئابورى و كۆمه لايه تى له سه ر سياسه ته كانى ئابورى و كار و سياسه ته كۆمه لايه تيه كان گفكوگۆ ده كه ن و راپورت بلاوده كه نه وه، به مه به ستى به خشىنى زانىارى و راوڤژ پيشكه ش ده كه ن به لايه نى ياسادانه ر و جتبه جيكارى حكومه ت.

بۆ جبهه جيكردنى ناوه رۆكى ستراتيژه كه له بواره كانى بازا رى كارد، پيوسته دامه زراوه و ريڤخستنى نوڤى هه بیټ. پيوسته ئامانجيان دروستكردنى خزمه تىكى مه ده نى سيسته ماتيك و كارا نيټ، هه روه ها هه ماهه نكى سياسه ته كانى ئابورى و كار و ديالوگى كارىگه ر له نيوان هاوبه شه كۆمه لايه تيه كاندا.

وه زاره تى كار نوڤه كړيټه وه تا حكومه تى هه ريمى كوردستان بتوانيت به شيويه كى كارا تر چاره سه رى گرفته كانى ئابورى/كار و گرفته كۆمه لايه تيه كان بكات. وه زاره تى كار به رده وام ده بيټ له به رپوه بردنى بواره كانى بازا رى كار به پيى په يكه ره نوڤيه كه ي وه زاره ت، له كاتيكا كه لايه نى كاروبارى كۆمه لايه تى ده ديټ به دامه زراوه ي هاوكارى كۆمه لايه تى (بروانه به شى توڤى پاراستنى كۆمه لايه تى). هه ماهه نكى سياسه ته كانى ئابورى و كار، بۆ نموونه له رپگه ي وه به ره نيئانه وه كه كارىگه رى زورى هه بيټ له سه ر كار يان به رپوه بردنى كۆچه ران له رپگه ي مؤله تى كار كرده وه، ده كړيټ بسپيڤرديټ به ئه نجومه نيټكى بالا بۆ په ره پيدانى مرؤبى، به به شدارى دامه زراوه په يوه ندىداره كان، وهك وه زاره ت و فه رمانگه كانى دارايى/ئابورى، په روه رده، كار و په روه رده و راهيئانى ته كنيكى/پيشه يى. وه زاره تى كار ده بيټه سكرتاريه تى

E. پرۆگرامه كان

پرۆگرامى 1:

پرۆگرامى هيشتنه وه له خوڤندن و و دريژه دان به خوڤندن

پشكه رانى كارى وه زاره تى كار وه، كه ئه وانيش ده توانن به دوا داچوون بكه ن بۆ هوڤكارى ترى تۆمارنه كردن (وهك هه ژارى، دابونه ريت يان كار كردنى مندال). پيوسته ئه نجامه كانى توڤژينه وه كه پيشكه ش بكرين به حكومه ت بۆ په سه ندى كردن و دابين كردنى سه رچاوه پيوسته كان.

پيوسته ئه م پرۆگرامه دلنبايى بكات له وه ي كه هيج منداليك نه خوڤنده وار نابيت به هوڤى وازه نيان له خوڤندن له به ر هوڤكارى دارايى، باهه تيك كه ده كړيټ پالپشتى بكرىټ له لايه ن پيكهاته ي توڤى پاراستنى كۆمه لايه تى له ستراتيژه كه له رپگه ي پاره دانى نه ختياى مه رجداره وه. هاوكات پيوسته ده ستگه يشتنى گونجاو هه بيټ به په روه رده، بۆ دلنباوون له وه ي كه تۆمار كردن له په روه رده ي بنه رته تى تا پۆلى 9 هه مه گيره و كه ليئى جيئده رى له په روه رده دا نابيت. پيشمه رجيك بۆ جبهه جيكردنى ئه م پرۆگرامه برىتبه له كۆمه ليك توڤژينه وه له سه ر هوڤكاره كانى تۆمارنه كردن. وه زاره تى په روه رده سه رپه رشتى شيكارى ديموگرافى و پلاندانانى په روه رده يى ده كات، بۆ چاره سه ر كردنى ئه م كيشه يه و پالپشتى ده كړيټ له لايه ن توڤژه ره كۆمه لايه تيه كان و

پروگرامی 2: پروگرامی چاکسازی خزمه‌تی مه‌ده‌نی

- ئەم پروگرامە پێکدێت لەو چاکسازییەکانە کە پێویستە ریزبەندی بکۆن لە ماوەیەکی درێژدا و بە پابەندبوونی راستەقینەیی سیاسەتە جێبەجێ بکۆن. پێویستە هەنگاوی یەکەم بە دەستەپێنانی رەزامەندی بالابێت بۆ دەستکردن بە کۆمەڵێک چاکسازی خزمەتی مه‌ده‌نی له‌ ناوکۆیی بازاری کار و بابەتە داراییەکاندا. پێویستە لیژنە کە ستراژی چاکسازی خزمەتی مه‌ده‌نی دابەڕێژێت، کە تێیدا پرنسپە سەرەکییەکان دیارکرا، هەرەها لایەتیی ناوەندی دیاری بکۆت وەک بەرپرس لە جێبەجێکردن و سەرپەرشتیکردن و راپۆرتدانی بەرەوام بە لیژنە بالاکە لەسەر ناستەنگەکان و پێشکەوتنەکان. پروگرامی چاکسازی خزمەتی مه‌ده‌نی به‌ سێ قۆناغ دەستپێدەکات:
- قۆناغی کۆنترۆلی بەرەوامپێدان و دامەزراندن، لەمیانەیی ئەم قۆناغەدا کۆمەڵێک سیاسەت و سیستم جێگیردەکۆن بۆ کۆنترۆلکردنی دروستکردن و دابەشکردنی پۆستی خزمەتی مه‌ده‌نی.
- قۆناغی دامەزرێوانی خزمەتی مه‌ده‌نی، لەمیانەیی ئەم قۆناغەدا کۆمەڵێک رێنمایی دەردەکۆن بۆ بەرەوپێشبردنی کارایی و کاریگەری و بونیاتنانی توانای خزمەتی مه‌ده‌نی.
- قۆناغی شێوازەکانی بەکارخستن (دامەزراندن)، لەم قۆناغەدا گۆستەوه‌وه‌ ده‌بێت به‌ره‌و به‌کارخستنی زیاتر عه‌قلانی و له‌سه‌ر بنه‌مای کارامه‌یی.

پروگرامی 3: پروگرامی برەودان بە کاری کەرتی تاییه‌ت

- ئەم پروگرامە بابەخ دەدات بە رێککارەکانی بەستنه‌وه‌ی سیاسه‌ته‌ ئابورییه‌کان به‌ سیاسه‌ته‌ کۆمه‌لایه‌تییه‌کانه‌وه‌، وەک ئەوله‌ویه‌ته‌کانی وه‌به‌ره‌یتان، به‌رێوه‌بردنی هاتنه‌ناوه‌ی کارمه‌ندی بیانی، پالپشتی پرۆژەیی بچوو و مامناوه‌ندی، راهێنان و سیاسه‌تی چالاکیی بازاری کار و هتد. له‌لایه‌ن ئەنجومه‌نێکی بالایی پهره‌پێدانی مرۆپیه‌وه‌ رابه‌رایه‌تی ده‌کۆت، به‌ به‌شداریی وه‌زاره‌ت و فه‌رمانگه‌ ئابوری و کۆمه‌لایه‌تییه‌کان له‌لایه‌ک، هەرەها نوێنەری لایه‌نه‌ خاوه‌ن به‌رژوه‌ندییه‌ سەرەکییەکان، له‌لایه‌کی تره‌وه‌. ئەم ئەنجومه‌نه‌ ئەم کارانه‌ ئەنجام دەدات:
- ئەنجامدانی توێژینه‌وه‌ بۆ دیاریکردنی بناغه‌کانی بواره‌کانی راهێنان، توانای دامەزرێوانی کارمه‌ندان بۆ ئەنجامدانی ئەو کارانه‌ی لێیان چاوه‌روان ده‌کۆت؛
- پێشیارکردنی رێنمایی بۆ زیادکردنی نێوه‌ندگیی بازاری کار (بۆ نموونه‌ پشکنینی کار، دیاریکردنی موچه، دیالوگی کۆمه‌لایه‌تی؛
- رێنماییکردن و پالپشتیکردنی پهره‌پێدانی سیستمه‌کانی زانیاری بازاری کار؛

خشته‌ی 5. کار و موچه‌ به‌پێی کەرت، سێکس و خاوه‌نی فره‌کار (موچه‌ی مانگانه‌ به‌ هه‌زار دیناری عێراقی)

تیکرای هه‌موو خول/ساله‌کانی رووپۆی هێزی کار 2012-2014 هه‌موارکراو						
تیکرای موچه‌ هه‌موارکراوی موچه	ته‌نها یه‌ک کار %	تیکرای موچه‌ هه‌موارکراوی موچه	ته‌نها یه‌ک کار %	کار		
1,314	9.2%	795	90.8%	457,432	گشتی	پیاو
1,416	1.7%	727	98.3%	526,774	تاییه‌ت	
1,852	0.5%	693	99.5%	134,822	گشتی	ژن
657	0.3%	424	99.7%	26,822	تاییه‌ت	

سەرچاوه: شیکارییه‌کانی بانکی نێوده‌وله‌تی بۆ رووپۆی هێزی کاری هه‌رێمی کوردستان

- لیکۆلینهوه له وهی چۆن سووده کانی تۆری پاراستنی کۆمه لایه تی په یوه ستن به هاندهره کانی کاره وه؛ و
- چاودێریکردن و هه لسه نگانندی وردی سیاسه ته ئابورییه کان و پروگرامه کانی کار، بۆ دنیابوون له کاریگه ری و نه نجامیان.

نه نجومه نه بالاکه ی په ره پیدانی مرۆیی، یان «گروپیکی کاری بازاری کار له وه زاره ته کان (بۆ نموونه پلاندانان و کار) و سه رکرده کانی که رتی تاییه ت» داده مه زریت بۆ لیکۆلینه وه له ریگه کانی ته باکردنی مه رجه کان له نیوان که رتی گشتی و که رتی تاییه ت. ئەمه ده بیته هۆی نزیکردنه وهی موچه ی که رتی گشتی له موچه ی که رتی تاییه ت، له کاتیکدا که ده توانیت هه لسه نگاندن بکات بۆ ئاسته نگه کانی راکیشانی کارمه ند بۆ که رتی تاییه ت.

F. کارگێری

سیستمی زانیاری بازاری کار (LMIS)

بۆ پالپشتیکردنی کاریگه ری چاکسازییه کانی کارگێری گشتی و سیاسه ته کانی بازاری کار، پیویسته دا بینکردنی داتای په یوه ندیدار، دروست و خێرا هه بیته. ده کریت ئەمانه له روویوی ریکخواه وه سه رچاوه بگرن (وه ک روویپوه کانی هیزی کار یان روویپوه کانی خێزان)، داتای کارگێری (وه ک تۆماره کان) ههروه ها داتابه یسی کاتی یان زانیاری

کۆکراوه بۆ مه به ستی تر (بۆ نموونه له سه ر بیمه ی کۆمه لایه تی). داتابه یسه جیاوازه کان که بایه خ ده دن به بواری جیاوازی پاراستنی کۆمه لایه تی، پیویسته پیکه وه به سترینه وه، بۆ ئەوه ی به هاوبه شی شروقه بکرین و دنیایی بکریت له ته بابی سیاسه ته کان و په ناگرتن له ته له ی هه زاری، واتا هاوکارییه کان نه بنه هاندهر بۆ بینکاری.





بەشى 5

خانەنشینی و بیمەى كۆمەلایەتى - بەرەو بەرگەگرتن

A. ئاراستە ستراتىژیەكان

خانەنشینی كۆمەلایەتى؛ ھەرۈھە ستراتىژی 6 پروگرامىكى بیمەى بىكارى دادەپۇژىت و جىبەجىپى دەكات. ھەردوو ستراتىژی 5 و 6 باسى ئاستەنگەكانى كەمى روومال دەكەن لە كەرتى تايەت.

دیدگای 2020 نامازە دەدات بەوہى كە چاكسازىیەكان، دروستکردنى سیستمى خانەنشینی حكومى لەخۆدەگرن، كە سەرنجراكىش دەبیت بۆ كەرتى تايەتى گەشەسەندوو. ھاوكات دیدگاكە دەلێت: نامانج دروستکردن و جىبەجىکردنى سیستمىكى خانەنشینیە كە تەبابى و رەواىى دابىن بكات لەنێوان رێژەى بەشدارى، تەمەنى خانەنشینی و برى خانەنشینی (لەسەر بنەماى ماوہى خزمەت و موچە). جگە لە گونجاوى، پىويستە سیستمەكە لەرووى دارايیەوہ تواناى بەردەوامى ھەبیت و لەرووى ئابورى و كارگىرىیەوہ كارا بىت (بەتايەتى رىگەدان بە كارمەندانى كەرتى گشتى بۆ گواستەوہى ئاسان بۆ كەرتى تايەت). ئەم برگانەى خواروہە باسى سى ستراتىژ دەكەن لەسەر بیمەى كۆمەلایەتى (ھەرۈھە خانەنشینی¹⁵)، بۆ روونکردنەوہى ئەو ئاستەنگانەى رووبەرووى ھەرىمى كوردستان دەبنەوہ، ئەمانە ھاوكات تەبان لەگەڵ ئەولەوہتەكانى ئەو سىياسەتانەى دیدگای 2020 ديارىكردوہ.

مەبەستى ئەم سى ستراتىژە، مامەلەكردنە لەگەڵ ئەم جۆرە ئاستەنگە. ستراتىژی 4 چاكسازى دەكات لە سیستمى ئىستاي بیمەى كۆمەلایەتى بە ئاراستەى يەكخستنى پرۆژە خانەنشینیەكانى كەرتى گشتى و تايەت و ھىتر (پىشەى). ئەم سى ستراتىژە باسى سى ئاستەنگى يەكەم دەكات لە تواناى كارگىرى، دارشتنى سیستمى خانەنشینی و پەرتەوازەى¹⁶. ستراتىژی 5 ئەمانە دادەپۇژىت و جىبەجىپان دەكات: (1) مىكانىزمى ئاساى و بەدىل بۆ فراوانکردنى رووماللى بیمەى كۆمەلایەتى و (2)

15 دابىنکردنى خانەنشینی دەكرىت بیمەى كۆمەلایەتى بىت (لەسەر بنەماى بەشدارى لەرێگەى مووچەوہ، ھەرۈھە بەپى ھەلسەنگاندنى مەترسىيەكان، بەلام ھاوكات دەكرىت خانەنشینی كۆمەلایەتى بىت (بەبن بەشدارى و لەرێگەى داھاتى گشتىيەوہ دارايى بكرىت).

16 وەك پىشتر لەم دۆكومىنتەدا پوخترايەوہ، ئاستەنگەكانى خانەنشینی و بیمەى كۆمەلایەتى برىتىن لە: (1) نزمى تواناى كارگىرى؛ (2) پرۆژەكانى ناداوەرانەن و لەرووى دارايیەوہ توانانى بەردەوامى بەخۆدانىان نىيە؛ (3) سیستمەكە پەرتەوازەى، ئەمەش بۆتە ھۆى شىواندنى بازاری كارى گشتى و تايەت، و (4) سیستمەكە كىشەى كەمى رووماللى ھەپە لە كەرتى تايەت.



ستراتیژە کە سیستیمیکی نوێی خانەنشینی دادەپێژێت (لە گەڵ پرۆگرامەکانی کەمەندامی، میراتگر و پیری) بە شێوەیە کە ریزبەگرتیت لە پرنسپەکانی سیستمی خانەنشینی نایاب لە سەر بنەمای باشتترین شیواژە نێوە دەوڵەتییەکان. ئەگەرچی باشتترین رێگە نییە بۆ داڕشتنی سیستیمیکی خانەنشینی گشتی، بەلام بۆاردەکان سنوورداری نین و هەر چاکسازییەکی پێشنیار کراو پێویستە: (1) رەچاوی هەلومەرجی توانادارکردن و کارامەییەکانی حکومەتی هەریمی کوردستان بکات؛ و (2) هەلسەنگاندن بکات بۆ بەکارهێنانی ئەو پرنسپیانەی بەگشتی پەسەندکراون بۆ چاکسازی خانەنشینی لە ئەنجامی باشتترین شیواژەکانی کارکردنی نێوە دەوڵەتی. ئەم پرنسپیانە بریتین لە گونجاوی¹⁷، بەردەوامی دارایی¹⁸، روومال، هەروەها دادووەری، کارایی ئابوری و کارگێری، شایانی داراییکردن و پیشینی کردن بێت. سیستەمە کە کارمەندانی هەردوو کەرتی گشتی و تاییەت روومال دەکات. پرۆژەکانی تری ئیستای هەریمی کوردستان (وەک پرۆژە پیشەییەکان بۆ مامۆستایانی زانکۆ) لەبەرچاودەگیرین لەژێر هەمان چەتردا.

ئەم ستراتیژە پێشنیارکراوە چونکە بەگشتی مامەلە لە گەڵ ئەم ئاستەنگانە دەکات: (1) ئاستەنگەکانی پەیکەری ئیستای پرۆژە خانەنشینی (وەک دادووەری/رەواپەتی، بەردەوامی دارایی، پیشیکراوی/شەفافیەت)؛ (2) کارایی کارگێری؛ و (3) نەرمی (مرونة) بازاری کار. ئەو ئاستەنگە دیاریکراوانەی مامەلەیان لە گەڵ دەکرێت بریتین لەمانە: خوارەو:

1. ئاستەنگەکانی پەیکەری پرۆژە خانەنشینی ئیستا لە هەریمی کوردستان و هەندیک بواری کۆنکرتی لەسەر چۆنتی چارەسەرکردنیان، بریتین لەمانە خوارەو:
 - a. دادووەری و رەواپەتی لەم ستراتیژەدا مامەلە لە گەڵ دەکرێت، چونکە پەیکەری نوێ (بۆ هەردوو پرۆژە کە بەیە کخراوی) سوودەکان لەزیکەو دەبەستیتەو بە ئاستی بەشداری تاکە کەسەو (یان ئەوانە کە لەجیاتی دەردی ئەلایەن

17. هاوکاریەکان کاران کاتی (1) داھاتی گونجاو دا بین بکەن بۆ پاراستنی بەشداران لە کەوتنەناو هەژارییەو لە کاتی کەمەندامبوون یان پاش خانەنشینی و (2) دا بینکردنی میکانیزمی پتەو بۆ گونجاندنی بەکاربردن لەنیوان سالانی کارکردنی بەشداران و تەمەنی پیرایندا.

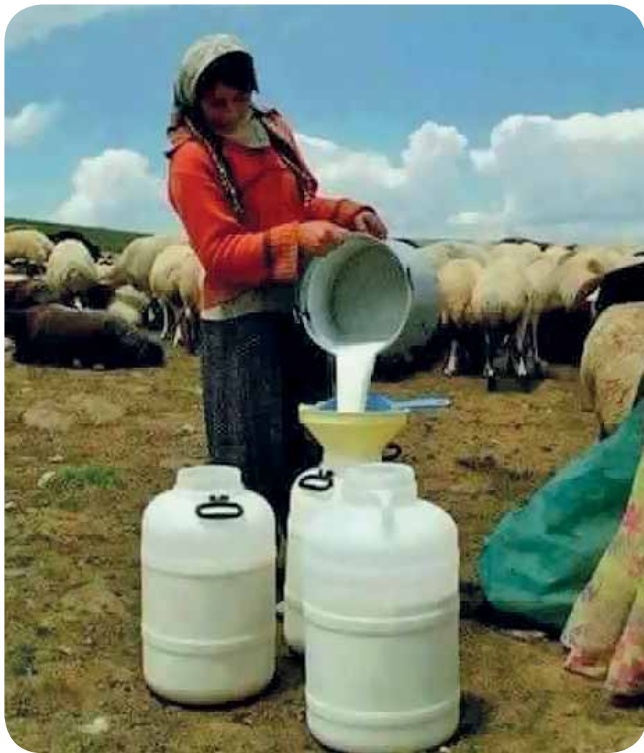
18. سیستمی خانەنشینی بەردەوامە تەنھا ئەو کاتە ی توانای هەبێت بۆ پارەدانی ئیستا و داھاتووی مووچە لەماوەیەکی درێژدا و لە هەلومەرجیکی گونجاوی بەکاربردندا، بەبێ گواستەوێکی بارگرانی گەورە بۆ ئەستۆری نەوکانی داھاتوو، هەروەها بەبێ کەمکردنەوێکی مووچە خانەنشینی، بەرکردنەوێکی بەشداری، یان گۆڕینی مەرجەکانی شایستەبوون. ئەمە تەنھا ئەو کاتە بەدی دێت کە سیستمی خانەنشینی دا پێژرێت و بەشێوەی وەرزی بگۆنچێت بە بەکارهێنای مۆدلی هەلسەنگاندنی ژمارەیی.

خاوەنکارەو، بەلام لەهەمان کاتدا، سیستەمە کە ریز لە میکانیزمەکانی مەترسییە دیارەکان دەگرێت و بری دا بینکراو تەنھا ئەو نەو نەو گەورە دەبێت کە پێویست بێت بۆ بەدی هێنانی ئامانجە بنەرەتیەکانی سیاسەتە کە. لەم روووەو، بواریکی کۆنکرتی بۆ رەچاوکردن لە هاوکیشە سوودی خانەنشینی تازە دا پێژراو، بریتیه لە بەرزکردنەوێکی مووچە بنەرەتی بۆ هەژمارکردنی خانەنشینی. ئەو مووچەیی دەبێت بەکارهێنرێت بۆ هەژمارکردنی خانەنشینی، دەبێت لەسەر بنەمای تیکرایەکی جیگێری مووچەکانی کۆی ماوێ خزمەت بێت (نەک تەنھا لەسەر بنەمای دوامووچە وەک ئیستا)¹⁹، چونکە بەکارهێنانی بنەمای جیاوا بۆ بەشداری (کۆی مووچەکان) و سوودەکان، لەوانە بە ناداو وەرانی بێت، کراوە بێت بۆ بەدەبە کارهێنان و هاندەری خراپ بێت²⁰. لە پرۆژە خانەنشینی گشتیدا، مووچە بنەرەتی بۆ هەژمارکردنی خانەنشینی و بەشداری، هەموو داھاتەکان دەگرێتەو (مووچە بنەرەتی و دەرمالەکان)²¹.

19. ئەمرو لە هەریمی کوردستان، خانەنشینی لە کەرتی گشتی لەسەر بنەمای دوا مووچەیی و لە کەرتی تاییەت لەسەر بنەمای دوا سێ مووچەیی. خانەنشینی لەسەر بنەمای ماوێیەکی کورتی چەند سالیکی - باشتترین یان دوا سالی کارکردن - زۆر بەرلأو بوو لە جیهاندا. بەلام چیت بەم شێوە نییە. زۆرەیی ولاتان، بۆ نموونە یۆنان و ئیتالیا، لە سیستمی دوا پێنج سالەو چوون بەرەو تیکرای ماوێ کارکردن. ئیسپانیا و سوید، دەگەن بەهەمان پێگە، بۆ هەژمارکردن لە خالی دەستپێکەو بۆ تیکرای 15 سال، لە کاتی کە بەریتانیا و نەروێج دەستپێدەکەن لە باشتترین 20 سالەو.

20. بۆ نموونە، دانانی خانەنشینی لەسەر بنەمای باشتترین یان دوا سال (وەک لە پرۆژەکانی هەریمی کوردستاندا، کە خانەنشینی لەسەر بنەمای دوا مووچەیی تەنھا لە کەرتی گشتی، لە کەرتی تاییەت لەسەر بنەمای دوا سێ سال) ئەمەش تارا دەیک نەریتی، چونکە ئەو کەسانە کە باشتترین یان دوا سالیان لەسەر تیکرای داھاتیانەو، ئەوانە کە زۆرترین داھاتیان هەیه. هەروەها لەبەر ئەوەی هەریمی کوردستان کەرتیکی نافەرمی گەورە هەیه، دانانی دوا مووچە وەک بنەمای خانەنشینی دەبێتە هاندەر بۆ ئاشکرانەکردنی داھات لە سالی سەر تادا. هاوکات، لە کەرتی گشتی سیستمی شتووتر دەکات لەسەر بنەمای پارەدانی بال (ئەو کەسانی کە لەوانە بە داوای بەرزکردنەوێکی مووچە بکەن پێش خانەنشینی بوون). ئەم جۆرە لە بنەما بۆ خانەنشینی، هانی خەلک دەدات خانەنشینی بن ئەو کاتە کە مووچەیان بەرز دەبێتەو، لەجیاتی ئەوەی بچنە سەر کارێک کە مووچە کەمی کەمترە. چەندین هۆکار هەیه بۆ ئەوەی کە هەژمارکردنی خانەنشینی لەسەر بنەمای دوا مووچە، نایە کسانە و ناداو وەرزی زۆر بەرھەم دەھێنێت.

21. لە ئیستا بەشداری خانەنشینی لە هەریمی کوردستان (هەو وەها مووچە خانەنشینی) تەنھا لەسەر بنەمای مووچە بنەرەتی، بەبێ دەرمالەکان، ئەمەش دەبێتە هۆی ئەوەی ریزە جیگرتەوێکی خانەنشینی زۆر نزم بێت. کەسێک دەتوانێت چاوەروانی مووچەییەکی خانەنشینی بکات کە 80% مووچە بنەرەتیە کە بێت، بەلام ئەمە دەکاتە نزیکە 40% ی کۆی مووچە کە ی پێش خانەنشینی.



b. پيشبينىكاراوى و شهفاهيهت. هوكارى سه ره كى پيشينى نه كراوى سووده كان له پرؤژه كانى هه ريمى كوردستان، نه بوونى بهر زكردنه وهى به هايه له پاره دانى خانه شينيدا. به بى هه موار كردنى ريكخراو و بهرده وام، هيزى كرينى سووده كان كه مده بيه وه و ئاستى بزوي خانه نشينان ده كه ويته خوار ئاستى كوى دانيشتوانوه. له سيستمه تازه كه دا، پاره دانى خانه شينى پيوسته به شپوه يه كى ئوئوماتيكى سالانه له گه له هه ئاوساندا بگونجيريته.

c. بهرده وامى و تواناى دارايي كردن²². ههردوو پرؤژه كهى خانه نشينى له هه ريمى كوردستان، له پرووى داراييه وه تواناى بهرده و اميبه خوڊانبان نيه، و اتا هاتنى چاوه پروانكاراوى (له به شدارانه وه) بهس نيه (و/يان له داها توودا بهس نا بيت) بو پر كردنه وهى خه رجيه چاوه پروانكاراوه كان. له راستيدا، پرؤژه كهى كه رتى گشتى له ئيستادا له كورته پئاندايه (داها ته كان له به شدارانه وه به شى پاره دانى خه رجيه كانى خانه نشينى نا كه ن). ئه مه ش ئاكامى ناته بايه كهى سه ره كيه له نيوان ريژهى به شدارى و سوودى دراو له تمه نه جيا وازه كانى خانه نشينيدا. به كورتى ريساكانى زامن كردنى بهرده وامى دارايى بو سيستمه كانى خانه نشينى كه له سه ر بنه ماى پاره بده - به كار بهينه، ريژيان لينه گيراوه²³. ئه گه ر ئه م پرؤژانه چاكسازى نه كرين، له كو تايدا پيوسته به سه رچاوه گشتيه كان پالپشتى خانه نشينى فه رمان به رانى كه رتى فه رمى بكرته (له كه رتى گشتيدا ئيستا ئه مه ئه نجام ده درته)، ئه مه ش ناداوه رانه به و گه رانه وه به بو دواوه²⁴. له م بواره دا، ريككارى گونجاو له وانه به برى تى بيت له كه مكر دن وهى ريژهى هه ژمار كردن (accrual rate) (بو نيز كردنه وهى به هاي به شداريه كانى ئيستا له گه له به هاي سووده كانى ئيستا)²⁵. زوو ده ستني شان كردنى كيشه كانى بهرده وامى دارايى، زور گرنگه بو دانانى ريككارى راست كردنه وه و بهر گرتن له هه موار كردنى نازارواى له دواييدا.

2. ئاسته نكى كارايى كارگيري زور گرنگه مامه لهى له گه لدا بكرته. ستراتيزه كه ستانداردى شياوى داناوه بو بهر پوه بردنى كارگيري، پيشكه ش كردنى خزمه تگوزارى و جيبه جيكردن به تيجووى كارگيري شياو. به تايبه تى له كاتى پرؤسه ي چاكسازى و جيبه جيكردنى سيستمه ي به كخراوى خانه نشينى، پيوسته ئه ركه كاگيري به كان به كه م بو ار بن بو كه خستن. به كورتى، پيوسته كو كردنه وه، هه لگرتنى توامر و پاره دان به كبخرين (بو هه موو كارمندان/به شدارانى هه ريمى كوردستان).

3. هاوكات ستراتيزه كه بهر به سته كانى بهرده م جو له ي كار لاده بات و جياواى ناره واي خانه نشينى كه مده كاته وه له نيوان كه رتى گشتى و كه رتى تايبه ت، له ريگه ي دروست كردنى سيستمى خانه نشينى به كخراوه وه. ئه گه رچى ده كرته له سه ره تادا سندوقى جياواز هه بيت بو خانه نشينى كه رته كانى گشتى و تايبه ت²⁶، ده بيت ريساكان ته بابكرين و مافى گواستنه وه بدرت. لوجيكى سه ره كى بو به كخستنى پرؤژه جياوازه كانى خانه شينى كه روومالى كه رته كانى گشتى و تايبه ت ده كه ن، برتبيه له باش كردنى گوزه ران له ريگه ي

26 له سه ر بنه ماى ئه زموننه نيوده وه تيبه كان، به كخستنى پرؤژه جياوازه كان كايتيك هه نديكيان (كه به گشتى روومالى كه رتى تايبه ت ده كه ن) هيشتا به ده گيان هه به لآم ئه وانى تر (كه به كشتى روومالى كه رتى گشتى ده كه ن) به ده گيان نيه، يان ته نانه ت له كورته پئانندان، له وانه به له ئه نجامدا ئه وهى كه رتى تايبه ت پالپشتى ئه وهى كه رتى گشتى بكات، له به ره وه به كخستنى سندوقه كان خوزاروا نا بيت (به تايبه تى لاي كه رتى تايبه ت). چه ندين ريگه هه به بو زالبون به سه ر ئه م ئاسته نكه دا، وه ك به كخستنى ئه ركه كارگيري به كان و پيوه ره كان، به لآم هيشتنه وهى سندوقه كان به جيا. كو كردنه وه، توامر كردن و پاره دان پيوسته به كخراوين، له كايتيكدا كه سندوقه كان ده كرته جياواز بن و گواستنه وه ناساتر بكرته.

22 په يوه نديدار به م بابه تى هه رزانى بابه تى بهرده و اميبه. له كايتيكدا كه هه رزانى ته نها سه يرى تيجووه كانى موچه كانى خانه نشينى ده كات، بهرده وام به راوردر ده كات له نيوان موچه ي خانه نشينى و ئه و به شداريانه ي دراو بو وه رگرتنى مافى خانه نشينى.

23 بپروانه روونكردنه وهى زياتر له به شى پروگرامه كاندا

24 باشترين شپوازه نيوده وه له تيبه كان پيكدن له به كار به ينانى داها ته كان ته نها بو داين كردنى هاوكاريه كان بو هه ژار ترين يان ئه وانه ي كه تواناى پاره كو كردنه وه يان نيه يان زور نزمه. به لآم ته نانه ت ئه و كاته ش، چه ندين بهر به ست ده بيت بو به ديپه ينانى نيشانده رى باشتري پاره پيدانى مرؤبى (وه ك دروست كردنى كار، ريژه كانى توامر كردن، ريژه كانى مردن). پيوسته هه ريمى كوردستان زور ورد بيت له دابه ش كردنى بودجه ي حكومه ت به سه ر پروگرامه كانى پاراستنى كو مده لايه تى سياسه ته كانى كار، پهروه ده و ته ندروستى. بو په ناگرتن له م جو ره ئاسته نكانه، پيوسته بپارده رانى حكومه تى هه ريمى كوردستان، بير له گو رينى پرؤژه ي خانه نشينى بكه نه وه.

25 ديزاينى ئيستا موچه ي خانه نشينى (له ههردوو كه رتى گشتى و تايبه ت) به هاي ئيستا موچه كان زور بهر زتر ده كات له به هاي به شداريه كان.

بازاری کاری با شترهوه. کاتیک که پرۆژهی جیاوازی خانه نشینی ههیه بۆ کهرتی گشتی و کهرتی تاییهت، وهک ئیستا له ههریمی کوردستان، (دۆخیک که ناوده بریت به دوانهیی)، جو لهی کار سنووردار ده بیته، چونکه ئەو کارمه ندانهی که ده خوازن له کهرتیکه وه بچن بۆ کهرتیکی تر، ده بیته ده سته برداری هه موو مافه کانیاں بین بۆ ئەو سوودانهی که له کهریان کردوه (ئه گهر ههچ میکانیزمیک نه بیته بۆ گوسته وهی سووده کان) یان له وانهیه ههست بکهن که مافه کانیاں زۆر کهم ده بیته وه (ئه گهر میکانیزمی گواسته وه به لام گواسته وهی ته واو دا بین نه کن)²⁷. به ره به سته کانی به رده می جو لهی کار ده بیته هوئی که مکرده وهی گوزهرانی ئابوری، چونکه ده بئه ریگر له هاوتاکردنی کارامهیی و ده رفه ته کانی ناو بازاری کار. جو لهی سنوورداری کار ده بیته هوئی له ده سته چوونی خو شگوزهرانی، چونکه ده بیته ریگر له دابه شکردنی کاریگه ری سه رمایه ی مرۆبی (که پیداو یسته کی سه ره کیه بۆ به ره مه مه یان) له ناو ئابوری بازا ردا. بۆ ئەوهی سه رمایه ی مرۆبی به کارایی دابه شکریت، پئویسته خاوه نکاره کان بتوان به ئازادی خه لک به کاربخه ن (یان له سه رکار لابدن)، وهک کاردانه وه بۆ گۆرنا نکاریه کانی خواست له سه ر به ره م و خزمه تگوزاریه کانیاں. هاوکات پئویسته کارمه ندان بتوان به ئازادی له کاریگه وه بچنه سه ر کاریکی تر، به بی سزادان. ئەمه پئویستی به هیزیکی کاره که نه به ستریتته وه. چ له ریگه ی یاسای تووندی کار یان له ریگه ی ئەو هانده رانه ی ده بئه هوئی ساردکردنه وهی جو له، نه به سته وه له (1) گه ران به دوای کار له هه ر شو یئیک و هه ر کاتیک ده رفه ت هه بیته و (2) جه یه شتی کار به بی سزا، کاتیک کارامه یه کانیاں پئویست نیه یان به ته واوی سوودیاں لئوه رنه گیرا.

4. نه هیشتی ئەم جو ره به ره ستانه زۆر گرنگ، چونکه دابه شوونه وهی به رده وام و بی ریگری، سه رمایه ی مرۆبی یه کلا که ره وه یه بۆ بو ژانه وه و گه شه ی ئابوری. له هه ندیک شو ینی وهک هه ریمی کوردستان، که کهرتیکی گشتی گه وره و چه قبه ستووی هه یه، دوانه یی ده بیته هوئی که مکرده وهی ئەگه ری دروستبوونی کار له کهرتی تاییهت، چونکه به خشنده یی پرۆژه ی خانه نشینی گشتی یارمه تیده ره بۆ توانا دارکردنی

27 له هه ریمی کوردستان هاوکیشه ی هه ژمارکردنی خانه نشینی به خشنده تره له کهرتی گشتیدا، که خانه نشینی له سه ر بنه مای ته نها وا موچه ده بیته، له کاتییدا که کهرتی تاییهت له سه ر بنه مای دوا س موچه ده بیته، هه ره وه خه لک دلساردن له گواسته وه له کهرتی گشتیه وه بۆ کهرتی تاییهت. به شیوه یه که له شیوه کان پرۆژه دیاریکراوه کانی خانه نشینی، جو ریکن له پاره کو کردنه وهی زۆره ملن. کاتیک کارمه ندان به شداری ده کهن له م جو ره پرۆژه یه دا، ده بئه خاوه ن ماف بۆ وه رگرتنی موچه له داها توودا. ئەم مافانه به گشتی کۆمه لیک مه رجیا ن هه یه (بۆ هه وونه ده بیته کارمه ند بۆ ماوه یه کی دیاریکرا به شداری بکات، پئش ئەوه مافی وه رگرتنی موچه ی خانه نشینی هه بیته، له هه ریمی کوردستان ماوه که بۆ کهرتی تاییهت 20 سا له و بۆ کهرتی گشتی 15 سا له). ئەو کارمه ندانی پئش ئەم ماوه یه کار چیده هیلن، هه موو مافه کانیاں له ده سته دهن، یان بریکی که له که بوو وه رده رگن که که مته ده بیته له به های ئەو مافه، ئەگه ر به اتایه کارمه ند له سه ر کار مایه ته وه تا ته مه نی خانه نشینی. نه بوومی میکانیزم بۆ گواسته وهی مافه کانی خانه نشینی له نیوان خاوه نکاره کاند (یان له نیوان که رته کانی کاردا) جو ریکن تر له سزا ده سه پئینتی و جو لهی کارمه ندان سارده کاته وه.

کهرتی گشتی بۆ راکیشانی "باشترین و زیره کترین"، له ئەنجامدا ئەم که سانه سارد ده بن له وهی هه رگیز بیر له جه یه شتی کاری کهرتی گشتی بکه نه وه. هاوکات له هه ریمی کوردستان، پرۆژه ی کهرتی تاییهت ریگه ده دات به خه لک پرێک پاره به سه ری هه که وه وه رگرن، هه ر کاتیک کاریا ن گۆری، هه ره وه ها که مترین مه رجی ماوه ی کارکردن بۆ شایسته بوون بۆ خانه نشینی، له لایه ن ژماره یه کی زۆر که می خه لکه وه به دیدیت، ئەمه ش رووبه رووی مه ترسی هه ژاریا ن ده کاته وه له ته مه نی پیریدا. له سیستمیکی یه کخراوی خانه نشینیدا له هه ریمی کوردستان، ریسا کان هاوشیوه ده بن بۆ هه موو کارمه ندان به ده ره له که رت، خاوه نکار و/یا ن چه ند جار کار، که رت و/یا ن خاوه نکار ده گۆرن.

ستراتیژه که مامه له ده کات له گه ل چاکسازی پئشینا رکراو له ریگه ی گه فوگۆی قوول له سه ر به دیله شیاوه کان. پئویسته جه خت بکریتته وه له وهی که هه بوونی پرنسیپه کانی سیستمیکی خانه نشینی باش دا ریژراو، به وا تاییهت نه وه نیه که هه میشه له گه ل یه کتردا ته بان. به یچه وانه وه، ئەم پرنسیپانه هه ندیک جار له نا کو کیدا ن: بۆ نمونه هه نگا وه کان بۆ به رزکردنه وهی ئاسته کانی جه یه تیه وهی داها ت به ئامانجی گونجاوی سووده کان، له وانه یه له مه وادی دووردا گرفت بۆ به رده وای دا رایی دروست بکات. چاره سه رکردنی ئەم جو ره له دانوستان زۆر گرنگه - له بنه رته دا سه ختیشه - ئەمه ش ئاسته نگیکه که ده بیته سیاسه تدا ریژه رانی حکومه تی هه ریمی کوردستان رووبه رووی ببه وه. هاوکات گرنگه جه خت بکریتته وه له وهی که هه ر گه فوگۆیه کی کرده یی له سه ر ورده کاریه کانی چو نیتی ئەنجامدانی چاکسازی و یه کخستنی سیستمه کانی ئیستا، پئویسته له گه ل شیکاری پئشیبیکارا نه ئەنجام بدریت. بۆ ئەم مه به سته، کو کمپانی گونجاو (به تاییه تی کو کمپانی دا رایی) دامه زرا وه کانی پاراستنی کۆمه لایه تی، پئویسته جه یه تیه کرا ب و توانا کان له بواری خانه نشینی بو نیاترا بن، بۆ ئەوهی گه فوگۆی کاریگه ر بکریت و بریا ر بدریت له سه ر باشترین سیستمی چاکسازیکرا و یه کخرا و بۆ حکومه تی هه ریمی کوردستان. له کاتی پرۆسه ی دا رشتن و جه یه جه یکردنی سیستمه تازه که دا، پئویسته سه ره تا داتا به یسیک هه بیته، هه ره وه ها به ره مه یانی خه ملاندن و پئشبینی له سه ر پرۆگرامی خانه نشینی زۆر گرنگ ده بیته بۆ ئەم پرۆسه یه.

زۆره ی ولاتانی جه یان رووبه رووی ئاسته نگی زۆر ده بئه وه له بواری خانه نشینیدا. چاکسازی پئوانه یی بۆ سیستمی پاره دان-وه رگرتن (وهک پرۆژه کانی هه ریمی کوردستان) زۆر با وه و له سه رانه سه ری جه یاندا ئەنجام ده دریت. ئەم جو ره چاکسازیا نه به گشتی پیکدین له به رزکردنه وهی ته مه نی خانه نشینی، به رزکردنه وهی ریژه کانی به شداری و/یا ن که مکرده وهی سووده کان. جه یه جه یکردنی ستراتیژی 4 له هه ریمی کوردستان، ده بیته هوئی دروستکردنی سیستمیکی نو یی یه کخراوی خانه نشینی، که له رووی دا راییه وه به رده وام بیته یان به لای زۆر که مه وه، میکانیزمی دا راییکردنی شه فاف جه یه تیه ده بیته و ریگه خو ش ده کات بۆ تیگه یشتی روون له پیداو یستیبه دا راییه کانی ئاینده و را گرتنی ئەم جو ره له پرۆژه ی به شداری.

له 2014 داها ته کانی به شداری له پرۆژه ی خانه نشینی کهرتی گشتی له هه ریمی کوردستان، نزیکه ی 1.1 تریلیون دیناری عیراقی بوو، له کاتییدا

که تیچووی خانه نشینی نزیك بوو له 1.2 تریلیون دیناری عیراقی. ئەم پرۆژەیه ئیستا له کورتهپناندا به به له بهرچا و گرتنی ئەو هی که ژماره ی به شداران (فهرمانبهری مه ده نی و سه ربارزی) زیادی کرد له 444.350 له 2008 بو زیاتر 680.000 له 2014، قهرزی ناراسته وخۆی خانه نشینی (به لینی خانه نشینی به به شداران و خانه نشینان) به شیوه یه کی به رچاو زیادی کرد. له ئەنجامدا و به هۆی نه بوونی چاکسازی به وه، پاره دانی سالانه ی خانه نشینی له ئیستادا گه بشتوته زیاتر له 1.2 تریلیون دیناری عیراقی (بو نزیکی 300.000 سوودمه ندی ئیستا)، که چاو پروان ده کریت به شیوه یه کی سه رسوره پنه ر زیادبکات.

جیبه جیکردنی ستراتیژی 4 ده بیته هۆی پاره گیرانه وه ی زۆر، به تایبه تی له مه ودا ی مامناوه ند و دووردا²⁸. به هۆی نه بوونی چاکسازی به وه،

28 پرۆژه ی خانه نشینی به لینی درێژخایه نی تیدایه و له ناکامدا کاریگه ری هه ر چاکسازی به ک درێژخایه ن ده بیته.

چاو پروان ده کریت خه رجیبه کانی خانه نشینی به رزی به تته وه بو زیاتر له 3 تریلیون دیناری عیراق له ماوه ی که متر له پینچ سالدا، ئەمه شه ده بیته هۆی دروستبوونی کورتهپنان له پرۆژه ی خانه نشینیدا به بری زیاتر له 2 تریلیون دینار. له مه ودا ی مامناوه ندی و دووردا، پيشینی ده کریت خه رجیبه کانی خانه نشینی و کورتهپنان زیاتریش به رزی به تته وه. پاره گیرانه وه له رێگه ی جیبه جیکردنی ستراتیژی 4 وه، ده کریت نزیك بیته له 2 تریلیون دینار له مه ودا ی کورت، زیاتر له 10 تریلیون دینار له مه ودا ی مامناوه ندی و زیاتر له 20 تریلیون دینار له مه ودا ی دوور. ئەم پاره گیرانه وه له سیستمی خانه نشینی، ده کریت به کاربه یترین بو پرۆگرامی تری شیوا له هه ریمی کوردستان، وه ک ته ندروستی، په روه رده و هتد. هاوکات ستراتیژی 4 ده بیته هۆی تیگه یشتنی روون له میکانیزمه شه فافه کانی دارایی کردنی سیستمی خانه نشینی. کارمه ندانی که رته کانی گشتی و تایبه ت هه مان مافی خانه نشینان ده بیته و له ناکامدا ئەم سیستمه نوپه ی خانه نشینی که به پیی ستراتیژی 4 جیبه جی ده کریت، هه ندیک له ناسته نگه کانی ئیستا لاده بات له به رده م نه رمیی بازاردا.

ستراتیژی 5:

حکومه تی هه ریمی کوردستان میکانیزمی ناسایی و به دیل داده رپژیت و جیبه جی ده کات بو فراوان کردنی روومالی خانه نشینی و بیمه ی کۆمه لایه تی

وه ک دیدگای 2020 ناماژه ی پنده دات، سیستمی نوپی خانه نشینی ده بیته سه رنچر اکیش بیته بو که رتی تایبه تی گه شه سه ندوو. له ئیستادا نزیکی 85% هیزی کاری که رتی تایبه ت روومال نه کراوه له لایه ن هه یج جوړه پرۆژه یه کی خانه نشینی به وه، له کاتی کدا که 100% ی هیزی کاری که رتی گشتی روومال کراوه. له مه روه وه نامانجی ستراتیژی 5 بریتیه له فراوان کردنی روومال له که رتی تایبه ت بو سه روو ئەو 16% ی ئیستای هیزی کار، له پیناو زامن کردنی ناسایی داها ت له ته مه نی پیریدا بو هه موان. گرنگه سه رنچ بده ی که هه نگاوی له مه جوړه به ره و فراوان کردنی روومال پینشیا زکراو نیبه ئەنجام بدیته، هه تا پرۆژه یه کی باش دارپژراو و یه کخراوی خانه نشینی جیگه ر نه کریت.

ستراتیژه که مامه له له گه ل ئەم جوړه چاکسازی به ده کات له رپگه ی ئەمانه ی خواره وه:

i. میکانیزمه کانی هاندان بو به شداری بیکردن (له رپگه ی هه له مه تی په یوه ندیبه کان، په روه رده، هتد)، هه روه ها گرته به رری رپوشوین له دژی ئەوانه ی خۆیان له به شداری بیکردن ده دزنه وه؛

ii. میکانیزمی به دیل (و دا هپنه رانه) بو فراوان کردنی روومال بو کاری سه ربه خو و ئەوانه ی روومال نه کراون، یان روومال کردنیان سه خته له سایه ی پرۆژه نه ریتیه کاند، وه ک ئەو که سانه ی کار بو خۆیان ده که ن، یان کارمه ندی وه رزی، هتد؛

iii. جیبه جیکردنی دوورمه ودا ی خانه نشینی کۆمه لایه تی (بو ئەوانه ی به شداریان نه کردوه، یان پاره ی پیوستیان کۆنه کردۆته وه بو زامن کردنی ناسایی داها ت له ته مه نی پیری، هه روه ها ته مه نیان 65 سال یان زیاتره).

گرنگه جه خت بکریتته وه له وه ی که زۆربه ی حکومه ته کانی جیهان له ئیستادا رووبه رووی ناسته نگی فراوان کردنی روومال ده بنه وه له سیستمه کانی بیمه ی کۆمه لایه تیاندا. چاو پروان ده کریت جیبه جیکردنی ستراتیژی 5 بیته هۆی زیاد کردنی هه زاران به شداری که رتی تایبه ت. به هۆی جیبه جیکردنی خانه نشینی کۆمه لایه تیه وه، ستراتیژی 5 هاوکات ده بیته هۆی زیاد بوونی ژماره ی وه رگانی خانه نشینی له سه روو ته مه نی 65 سالیه وه. زیاتر له 100.000 که سه له سه روو ته مه نی 65 سالیه وه (هه روه ها ژماره که له داها توودا زیاتر ده بیته) که له ئیستادا هه یج جوړه خانه نشینی به وه رناگرن، به لأم پاش جیبه جیکردنی ستراتیژی 5 وه ریده گرن.

دەبن؛ (2) پارەیی نەختیی دەدات بە کارمەندان بۆ ماوەیەکی دیاریکراو؛ هەرەها (3) سیستەمە کە بەگشتی دارایی خۆی دەکات لەپێگەیی بەشدارییەوه.

پرۆژەیی کەرتی تاییەت لە هەریمی کوردستان رێگەدەدات بە خەڵک بڕیک پارە بەسەریەکەوه وەرەبگرن هەر کاتی کە سێک کارەکەیی دەگۆرێت، هەرەها ماوەی دیاریکراو بۆ شایستەبوون بۆ خانەنشینی، ژمارەییەکی کەم خەڵک بەدیدەهێنێت، ئەمەش رووبەرۆوی مەترسی هەزارییان دەکاتەوه لە پیرییدا. ئەم میکانیزمە زیاتر وەک قەرەبوو کاردەکات بۆ بیکاری نەک وەک خانەنشینی (کە پێویستە پرە کە سالانە بدرێت نەک بەسەریەکەوه). ئەگەر بیمەیی بیکاری گونجاو هەبێت، دەکرێت بزاردەیی وەرگرتنی پارە بەسەریەکەوه لەکاتی گۆرینی کاردا هەلبۆهشێنرێتەوه، ئەمەش رێگەخۆش دەکات بۆ خەڵکی زیاتر بتوانن ماوەی خزمەتی پێویست بکەن بۆ وەرگرتنی خانەنشینی جێگیر.

یەکتیک لە ئەولەویەتەکانی سیاسەت کە دیدگای 2020 ناماژەیی پێداوه، بریتییه لە دارشینی سیستەمی بیمەیی بیکاری هەمەگیر. سیستەمە کە تاکەکەس دەپارێژێت لە ئەگەری چاوه‌پوانە کراوی لەدەستدانی کار، هەرەها ئاسایشی کار بەرز دەکاتەوه لە کەرتی تاییەت.

لەسەر بنەمای ئەزمونە ئێودەولەتییەکان، بازار بەتەنها ناتوانیت پاراستنی گونجاو داوین بکات لەدژی مەترسی بیکاری. بیمەیی بیکاری تاییەت شکست دەخوات بەهۆی کێشەیی زانیارییەوه: ئەوهی پێدەوتریت مەترسی ئەخلاقی (گۆرانی رەفتار بەهۆی هەبوونی بیمەوه، کە ئەستەمە یان زۆر گرانبه‌هایە دەستنیشان بکری) هەرەها کێشەیی هەلبژاردنی پێچەوانە (کارمەندی مەترسی بەرز دەبنە هۆی سارکردنەوهی کارمەندی ئاسایی و داهاات نزم)، لەبەرئەوه سیاسەتی کۆمەلایەتی پێویستە. پرۆگرامی بیمەیی بیکاری پێشنیارکراو، دادەپێژێت وەک تیکەلەیکە لە بیمەیی کۆمەلایەتی بیکاری/پرۆگرامی هاوکاری، کە بەکورتی: (1) «تۆری پاراستن» داوین دەکات بۆ ئەوانەیی کە بیکار

B. یاساکان

یاسای 2:

یاسایەکی نوێی خانەنشینی و بیمەیی بیکاری لە هەریمی کوردستان دادەپێژێت (کە کارمەندانی هەردوو کەرتی گشتی و تاییەت روومال بکات)، روومالی خانەنشینی و پرۆگرامەکانی تری بیمەیی کۆمەلایەتی بکات

یاسا نوێیە کە لە ماددەیی جیاوازدا ناماژە دەدات بە سیاسەتەکانی بیمەیی کۆمەلایەتی کە پێشتر ناماژەیان پێدرا و بریتی دەبن لە:

- بەروونی ناماژەدان بە میکانیزمەکانی بەرپۆهبردنی بیمەیی کۆمەلایەتی؛

- بەرپۆهبردنی ئەرکە کارگیرییەکان (وەک پەیکەری بەرپۆهبرایەتی، داتا بەیس و هەلگرتنی تۆمار)؛

- بەرپۆهبردنی دارایی (وەک بودجە، کۆنترۆلی دارایی و دیاریکردنی بەهاکان)؛ و

- بەرپۆهبردنی وەبەرھێنان و پلاندانان.

بە لەبەرچاوغرتنی نەبوونی روونی لە چوارچۆیەیی یاسایی خانەنشینی و بیمەیی کۆمەلایەتی ئیستای هەریمی کوردستان، یاسای نوێی خانەنشینی و بیمەیی کۆمەلایەتی روون دەبێت و بە باشی دەگەییەنریت بە لایەنە خاوەن بەرزەوه‌ندییەکان. یاساکە ئاسان دەبێت و ماددەکانی نابنە هۆی دروستبوونی نارۆشینی و/یان بەکارھێنانی پێچەوانە لەلایەن جێبەجێکارانەوه. ماددەکان ناماژە نادەن بە بەھای هیچ دراویک. یاساکە مەرجەکانی سیستەمە کە دیاری دەکات و دەبێت بەشیوہی وەرزی هەلسەنگاندنی بۆ بکریت بە پێی مۆدیلێکی دیاریکراو (actuarial modeling).

C. دامه زراوه كان

(به بیمه‌ی بیکاریه‌وه)، که به پیتی یاسای بیمه‌ی کۆمه‌لایه‌تی (و خانه‌نشینی) دروست ده‌کریت و سه‌رچاوه‌ی مرویی پیوستی بۆ دابین ده‌کریت بۆ جییه‌جیکردنی سیاسته‌ته‌کانی بیمه‌ی کۆمه‌لایه‌تی.

دامه‌زراوه‌به‌کی نوویی بیمه‌ی کۆمه‌لایه‌تی، فه‌رمانگه‌ی بیمه‌ی کۆمه‌لایه‌تی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان داده‌مه‌زریت، که روومالی هه‌ردوو که‌رتی گشتی و تایبه‌ت و پروگرامه‌کانی تری خانه‌نشینی ده‌کات. دامه‌زراوه‌ تازه‌که هه‌موو بیمه‌ کۆمه‌لایه‌تییه‌کان به‌رپۆه‌ده‌بات

D. پروگرامه‌کان

پروگرامی 4:

پروگرامی‌کی به‌خراوی خانه‌نشینی پیری بۆ موچه‌خۆران

بنه‌مای که‌له‌که‌بوونی کۆی موچه‌کانی ماوه‌ی کارکردنی تاکه‌که‌س ده‌بی‌ت (2) موچه‌ی خانه‌نشینی به‌شپۆه‌یه‌کی ئۆتۆماتیکی له‌گه‌ل هه‌ل‌ئاوسان ده‌گونجینریت

ئامانجی ئەم پروگرامه‌ دابینکردنی خانه‌نشینی بۆ پیران، که‌مه‌ندامان و میراتگران، بۆ ئەوانه‌ی که موچه‌خۆرن (له هه‌ردوو که‌رتی گشتی و تایبه‌ت). دارشتنی پروگرامه‌که له‌سه‌ر بنه‌مای به‌شداری و دیاریکردنی سوود ده‌بی‌ت، وانا تاکه‌که‌س به‌شداری ده‌کات له‌پروژه‌که‌دا و خانه‌نشینی به‌پیتی هاوکیشه‌ی پیشنیارکراو هه‌ژمار ده‌کریت. به‌لام، ره‌چاوکردنی ورد ده‌کریت بۆ ته‌باکردنی ریزه‌ی به‌شداری و سووده‌کان (ریزه‌ی که‌له‌که‌بوو و ته‌مه‌نی خانه‌نشینی). ئەو ریسایانه‌ی که زامنی به‌رده‌وامی دارایی پروژه‌که ده‌کەن ریزیان لێده‌گریت. ئەم پێوه‌رانه (ریزه‌ی به‌شداری، ریزه‌ی که‌له‌که‌بوون و ته‌مه‌نی خانه‌نشینی) هه‌موارده‌کرین بۆ زامکردنی به‌رده‌وامی. له‌م رووه‌وه خه‌ملاندنه‌کان بۆ پروگرامی خانه‌نشینییه‌که زۆر گرنگ ده‌بی‌ت.

پنویسته‌ سیاسته‌تداریزه‌ران هاوکات ریز له‌و راستیه‌ گرنگه‌ بگرن که هه‌موو ئامانجه‌ کۆمه‌لایه‌تییه‌کانی ئەم پروگرامه (پیری، که‌مه‌ندامان و میراتگر) تیچووی په‌یوه‌ست به‌خۆیان هه‌یه. بۆ نمونه‌ زیادکردنی پاراستن بۆ میراتگری پینه‌گه‌یشتوو، پیوستی به‌ ریزه‌ی به‌رزی به‌شداری و نزمی سوود هه‌یه، یان ریککاری تری پاره‌گیرانه‌وه، بۆ ئەوه‌ی پروژه‌ی خانه‌نشینی هاوسه‌نگی نه‌ختیه‌یی هه‌بی‌ت. چاره‌سه‌رکردنی ئەم جوژه له‌ دانوستان زۆر گرنگه - بگره‌ سه‌ختیشه - ئەمه‌ش ئاسته‌نگیکه‌ که پیوسته‌ سیاسته‌تداریزه‌ران رووبه‌پرووی ببنه‌وه.

سه‌ره‌رای بژارده‌ هه‌مه‌جوژه‌کان بۆ دارشتنی پروگرامی له‌م جوژه، دوو ریککاری کۆنکریتی هه‌یه که پیوسته‌ ریزیان لێبگیریت (له‌سه‌ر بنه‌مای باشتترین شتوازه‌ نێوده‌وله‌تییه‌کان): (1) هاوکیشه‌ی سوود له‌سه‌ر



پروگرامی 5:

پروگرامی خانه نشینی پیری بۆ پۆله کانی تر (که له لایه ن موچه خۆران، خاوه نکاری سه ره بخۆ، کارمه ندی وه رزی، هتد) روومال نه کراون.

ده بیته بۆ دروستکردنی هاندەر بۆ به شداریکردن و میکانیزمی تر بۆ ریگرتن له خۆدزینه وه له به شداریکردن؛

b. دارشتن و جیبه جیکردنی میکانیزمی به دیل بۆ کارمه ندی سه ره بخۆ یان خاوه ن داها ته نزم یان ناریکخوا، کارمه ندی وه رزی، هتد. (په یوه ست به داها ت، بیمه ی بچووک، کۆکردنه وه ی بچووک، هتد)؛

c. خانه نشینی هه مه گیر بۆ ئه وانه ی که خانه نشینی وه رناگرن له ریگه ی به شداری زۆره ملیتی له پرۆژه کانی په یوه ست به داها ت.

مه به ستی ئەم پروگرامه دایبیکردنی به سته یه ک میکانیزمه بۆ فراوانکردنی روومال بۆ پیری (ههروه ها له هه ندیک دۆخدا میراتگر و که مئه ندام)، له ریگه ی به شداری یان بیبه شداریه وه بیته. سه ره پای دا هیتانه سه رنچرا کیشه کانی هه ندیک ولات له بواری فراوانکردنی روومالدا، روونه که زۆربه ی ولاتانی جیهان هیتا ریگه ی درێژیان له پیشه بۆ به دیهیتانی روومالی هه مه گیر. پتویسته سیاسه تدارپژه رانی حکومه تی هه ری می کوردستان ئەمه یان له یاد بیته.

به دیلیکی باش بۆ فراوانکردنی روومال بۆ حکومه تی هه ری می کوردستان بریتیه له تیکه له یه ک له:

a. فراوانکردنی روومال له ریگه ی سیستمی نوێی به کخراوی ده ولته وه (سوودی دیاریکراو له سه ر بنه مای داها ت)، ئەمه میکانیزمی له گه لدا



نهم پروگرامه له‌نزیکه‌وه په‌یوه‌سه‌ته به پروگرامه‌کانی بازاری کاره‌وه (بۆ نموونه، راهینان و پروگرامه‌کانی تری بازاری کاری چالاک). پروگرامه‌که زۆره‌ملی ده‌بیت و سندوقی‌کی به‌رده‌وام ده‌بیت بۆ بیمه‌ی بیکاری، که کۆمه‌لێک پێوه‌ری شایسته‌یی ده‌بیت. یارمه‌تیده‌ر ده‌بیت بۆ که مکردنه‌وه‌ی مه‌ترسییه‌کانی له‌سه‌رکارلادان له‌کهرتی تاییه‌ت و دروستکردنی زیندویتی زیاتر له‌بازاری کاردا.

روومالی نهم پروگرامه نهم کارمه‌ندانه ده‌گرێته‌وه (به کارمه‌نده بیانیه‌کانیشه‌وه) که ته‌مه‌نیان 18 سال یان زیاتره و به‌پیتی گرێبه‌ست کارده‌که‌ن له‌کهرتی گشتی یان تاییه‌ت و چه‌ند گروپی‌کی تری دیاریکراو. له‌لایه‌کی تره‌وه کارمه‌ندانێ خزمه‌تی مه‌ده‌نی، کارمه‌ندانێ بواری کشتوکال و دارستان، کارمه‌ندانێ ناوماڵ، هه‌یزه سه‌ربازیه‌یه‌کان، قوتابیان، کارمه‌ندی سه‌ربه‌خۆ له‌لایه‌ن نهم پروگرامه‌وه روومال ناکرێن، نه‌گه‌رچی هه‌ندی‌ک چۆر له‌بژاردی روومالی خۆبه‌خشانه به‌رده‌ست ده‌بیت.

سه‌رچاوه‌ی دارایی‌کردن پینکدیت له‌رێژه‌ی به‌شداری بچووک له‌ داها‌تی مانگانه‌ی کارمه‌ندان (نزیکه‌ی 1%)، هه‌روه‌ها رێژه‌یه‌کی تری بچووک له‌ خاوه‌نکاره‌وه (نزیکه‌ی 2% بۆ هه‌ر موچه‌یه‌کی مانگانه). هاوکات حکومه‌ت ده‌توانیت به‌رێژه‌ی 1% داها‌تی مانگانه به‌شداریبکات. بۆ ئه‌وه‌ی که سیک شایسته‌ بیت بۆ بیمه‌ی بیکاری، پێویسته ئه‌و که‌سه پیش ئه‌وه‌ی بیکار بیت، له‌ دوا رۆژه‌کانی کارکردنیدا به‌شداری کردبیت (پێویسته ژماره‌ی رۆژه‌کان له‌ یاساکه‌دا دیاری بکریت)، هه‌روه‌ها پێویسته به‌لای که‌مه‌وه ژماره‌یه‌ک رۆژی به‌شداریکردنی پاره‌دانی هه‌بیت (ئه‌مه‌ش له‌ یاساکه‌دا دیاری بکریت) له‌ ژماره‌یه‌ک سالی تری کارکردنیدا (نزیکه‌ی 3 به‌لام پێویسته له‌ یاساکه‌دا دیاری بکریت). که‌مه‌ترین بری رۆژانه‌ی بیمه‌ی بیکاری، بریتی ده‌بیت له‌ رێژه‌یه‌کی سه‌دی (نزیکه‌ی 30 بۆ 40%) ی تیکرایی داها‌تی رۆژانه له‌ دوا چوار مانگدا، تا 80% بۆ کۆی که‌مه‌ترین موچه‌ی یاسایی. پاره‌که‌ بۆ ماوه‌ی چه‌ند رۆژیک ده‌درت به‌ کارمه‌ندی‌کی بیمه‌کراو که به‌رزترین رۆژانی به‌شداری هه‌یه؛ هتد.

E. کارگێری

سیستمی‌کی پته‌وی به‌رپه‌رده‌ی زانیاری و توانای کارگێری بۆ بیمه‌ی کۆمه‌لایه‌تی و خانه‌نشینی

سیستمی‌کی پته‌وی به‌رپه‌رده‌ی زانیاری و توانای کارگێری، پێویستن بۆ جیگیرکردنی بیمه‌ی کۆمه‌لایه‌تی و خانه‌نشینی. پێویسته سیستمه‌که به‌شدارییه‌کان به‌رپه‌رهبات و کارگێری کۆی سیستمی خانه‌نشینی بکات. پێویسته له‌سه‌ر بنه‌مای تازه‌ترین ته‌کنه‌لۆجیای زانیاری بیت، پیکه‌وه‌به‌ستنه‌وه‌ی حکومه‌ت، هه‌روه‌ها بتوانریت به‌سه‌رته‌وه به‌ تۆماری به‌کخراوی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستانه‌وه. سیستمه‌که پێویستی به‌ بونیاتنانی هه‌مه‌لایه‌نی تواناکان ده‌بیت: (1) کارگێری سیستمی بیمه‌ی کۆمه‌لایه‌تی؛ (2) دارشتنی سیستمی بیمه/خانه‌نشینی کۆمه‌لایه‌تی، چاکسازی پێوانه‌یی و یه‌کخستنی پروژه‌کانی خانه‌نشینی؛ و (3) دارشتن و جێبه‌جێکردنی شیکاری و هه‌ژماری سیاسه‌تی بیمه‌ی کۆمه‌لایه‌تی.



بەشى 6

تۆرەكانى پاراستنى كۆمەلایەتى - بەرەو دادوهرى

A. ئاراستە ستراتىژىيەكان

ھەولە چاكسازىيەكانە بۇ ئەوھى تەبا بكرىت لەگەل ئەم ئامانجانەى دىدگاكەدا، لەوانە زىاتكردىنى خزمەتگوزارىيەكانى چاودىرى كۆمەلایەتى. ستراتىژەكانى 7 و 8 پالپشتى جىبەجىكردىنى پرنسىپەكانى دىدگاكە 2020 دەكەن، لەپىناو بەئامانجكردىنى باشتەر، چاودىرى باشتەر و لەخۇكرتى گشتى.

دىدگاكە 2020ى حكومەتى ھەرئىمى كوردستان دەئىت «ئامانجان باشتركردىنى دۇخى ژيانى ھەژاران، مامەلەكردىن لەگەل ھۆكارەكانى ھەژارىيە و برەودانە بە گواستىنەوھە بەرەو سەرەوھە، ھەرەوھە دووبارە داپرشتنەوھى پرۆگرامەكانمان بۇ ئەوھى تا 2020 ھاوكارىيەكان ئەوانە بكاتە ئامانج كە پىئوستىيانە و بىئىتە ھۆى دروستكردىنى دەرفەتى نابورى بۇ ھەموان». دۇخى ئىستىئەى ھەرئىمى كوردستان پىئوستى بە

ستراتىژى 7:

حكومەتى ھەرئىمى كوردستان ھەژارى وەك پىئوھرى سەرەكىي بەكاردەھىئىت بۇ برىاردان لە شایستەيى بۇ پرۆگرامەكانى تۆرى پاراستنى كۆمەلایەتى (بە سىستىمى دابەشكردىنى گشتىيەوھە)، ھەرەوھە چاودىرى كاریگەر دابىن دەكات بۇ گرۇپە دەستەوسان و پەراوئىزخراوھەكان

حكومەتى ھەرئىمى كوردستان ئاستەكانى ھەژارى پەپرەودەكات وەك رەھەندىك لە ھەلېژاردنى سوودمەندانى پرۆگرامى ھاوكارى كۆمەلایەتى. ئەمە رىگەخۇش دەكات بۇ ھەبوونى روانگەبەكى فراوانتر بۇ بەستىنەوھى دەستەوسانى بە جىاوازييە ئابورىيەكانەوھە، كە لە ئاكامدا كاریگەى دەبىت لەسەر گوزەران و بەكاربردنى ھەمووان. ئاستەكانى گوزەرانى خىزان برىاردەر دەبىت لەسەر شایستەيى يان ناشایستەيى خىزان بۇ ھاوكارى. مىكانىزمى گونجاوى بەئامانجكردىنى، رىگەدەدات بە روومالى گونجاو و دەرھاویشتەى دادوهرانە و كاریگەر.

حكومەتى ھەرئىمى كوردستان پەيكەرى خزمەتگوزارىيەكانى چاودىرى كۆمەلایەتى دادەپىژىتەوھە، بۇ بەدپىئەننى ئامانجەكانى دابىنكردىنى خزمەتگوزارى ھەماھەنگىكراو و كاریگەر و دروستكردىنى پەيوەندى سىستىماتىك لەگەل سوودمەندان. پرۆگرامەكانى ھاوكارى كۆمەلایەتى لە وەزارەتى كار و كاروبارى كۆمەلایەتى، كىشەى پەرتەوازييە و

لەئىستادا حكومەتى ھەرئىمى كوردستان پەپرەوھى پارەدانى نەختىي دەكات بە بەكارھىنننى كۆمەلایەتى پۆلى كۆمەلایەتى بەرفراوان، لەجىاتى بەكارھىنننى مىكانىزمى كاریگەرى بەئامانجكردىنى بۇ برىاردان لەسەر شایستەيى (وەك پشكىنى دۇخ (Proxy-Means Testing) يان بەئامانجكردىنى جوگرافى)، كە يارمەتیدەر دەبن لە روونكردەوھى ئەوھى بۇجى ھەژاران سوودمەند نىن لەم پرۆگرامە. لەكاتىكدا كە سىستىمى دابەشكردىنى گشتى نزیكە لە ھەمەگىر، ناكارارى ھەلېژاردنى بەپىي پۆل لە ئىستادا بۇتە ھۆى دروستبوونى پابەندبوون، ئەمەش دەبىتە ھاندەرى نەرىنى و بايەخى پىئوست نادىت بە كاریگەرى و كوالتىي. ئەمە شكستىخوارودە لە بەدپىئەننى مەبەستى ھاوكارى كۆمەلایەتى و بۇتە ھۆى بەكارھىنننى ناكارارى سەرچاوەكان. لەبەرئەوھە ئەولەوئەتەكانى سىياسەت لە دىدگاكە 2020 و ستراتىژى ھەمەلایەنى كەمكردەوھى ھەژارىيە كە لەلایەن حكومەتى ھەرئىمەوھە دانرا لە سالى 2009، بايەخ دەدەن بە شایستەيى بەئامانجكرارى سوودمەندان.

نه بوونی هه ماهه نگی هه یه. ئەمهش ئاکامی هه یه له پرووی سنوورداری و پچرپچری روومال و زیادکردنی ئەگهری هه له ی بییه شکردن و به شداری بییکردنی ناروا، سیستمی ره وانه کردنی لاواز و سنوورداری

هوشیاری له ناو کارمهندان و سوودمهندان دهرباره ی پرۆگرامه کان و سووده کان، که ده بیته ریگری سه ره کیی بو مندالان و خیزانه کان و کۆمه لگه کان له ده ستگه یشتن به سووده کان و خزمه تگوزارییه کان.

ستراتیژی 8:

حکومه تی هه ریمی کوردستان سه رمایه ی مرۆیی خۆی ده پارێزیت له ریگه ی دایینکردنی هاندەر بو ته ندروستی و پهروه ده ی باشتەر

ده ستگه یشتن و به کارهینانی خزمه تگوزارییه کان پهروه ده و ته ندروستی.

له سه ر ئاستی تاکه کهس، پرۆگرامه کان په ره دانی نه ختی مه رجار، ده توان یارمه تیده ر بن له بونیاتنان و پاراستنی سه رمایه ی مرۆیدا، له ریگه ی بهرگرتن له به دخۆراکی و کهمی وه به رهینان له پهروه ده و ته ندروستی، ههروه ها نه نجامدانی وه به رهینان له سه رمایه ی به رهه مینه ردا. له سه ر ئاستی ئابوری ناوچه یی، ده توان بره ویده ن به سه رمایه و ژیرخانی کۆمه لگه، ههروه ها کاریگه ری ئەرینیان هه بیته له سه ر ئەوانه ی سوودمهند نین. له سه ر ئاستی کۆی ئابوری، ده توان وه ک فاکته ری سه قامگیری کاربکه ن بو کۆی خواست، باشتکردنی پیکه وژیانی کۆمه لایه تی، ههروه ها ئەو چاکسازیانه ی گه شه زیاد ده کهن، له پروی سیاسیه وه ئاسانتر ده بن. (Alderman and Yemtsov, 2012).

پاراستنی سه رمایه ی مرۆیی پیوستی به ده رفه تی به کسان هه به بو هه موان. که مکردنه وه ی هه ژاری خۆی له خۆیدا ئامانج نییه، به لکو ئامرازیکی گرنکه بو پاراستنی سه رمایه ی مرۆیی. پاراستنی سه رمایه ی مرۆیی پیوستی به به خشیی ئازادی و ده رفه ته به خه لک تا ئەو ژیا نه بژین که به به هاداری ده زانن. بو په ره پیدانی خه لک و پیدانی ده رفه ت بو به کارهینانی، پیوسته تاکه کهس ته ندروست بیته، پهروه ده و مه عریفه به ده سه تبه یینیت و ده ستیگات به و سه رچاوانه ی پیوستن بو ژیا نیتی شو دەر.

خرایی ته ندروستی مندال (ریژه کانی دواکه وتنی گه شه و لاوایی) به رزترین به ربلاویان هه به له ناو ئاستی هه ژارترینه کانی کوردستان، به به راورد به ژماره ی ولاتانی ناوچه که. هاوشیوه ی ته ندروستی، پهروه ده هیشتا به کیکه له و بو ارانه ی که په یوه ندیه کی به هیزی هه یه به هه ژارییه وه، له به ره وه ی که ده ستگه یشتن به قوتابخانه، فشار بو پالشیتیکردنی خیزان له ریگه ی کارکردنه وه و نه بوونی توانای دارایی بو چوونه قوتابخانه، به تاییه تی بو کچان، ههروه ها نه ریته کۆمه لایه تییه کان له سه ر به های پهروه ده ی کچان، هه موو ئەمانه به شداران له ئەنجامه لاوازه کانی پهروه ده دا.

ئه گه رچی حکومه تی هه ریمی کوردستان له سا لی 2008 هه وه هه نگاوی گرنگی ناوه بو به ره و پیشبردنی پهروه ده ی بنه ره تی و ئاماده یی، بو گه یشتن به ستاندارده تیو ده ول ته تییه کان، وه ک زیادکردنی ژماره ی قوتابی تو مارکراو و ژماره ی ماموستا، به لام هیشتا ژماره ی ئەو مندالانه ی که قوتابخانه چیده هیلن بو کارکردن یان پالشیتیکردنی خیزانه کانیان زیادبووه. ده ست ده کریته به پارهدانی نه ختی مه رجار، وه ک ریگه یه ک بو بره ودان به سه رمایه ی مرۆیی خیزانه هه ژاره کان، له ریگه ی هاندانیه وه بو به کارهینانی خزمه تگوزارییه کان ته ندروستی و پهروه ده. مه به ستی پارهدانی نه ختی مه رجار به شداریکردنه له که مکردنه وه ی هه ژاری، له ریگه ی به کاربردنی ئاسایی و بره ودان به ده رفه تی به کسان بو



B. ياساكان

ياسا 3:

ياسايه كى نوپى هاوكارى كۆمه لايه تى له ههرىمى كوردستان بۆ به ديهننى دادوه رى و ئەمانجكردى باشترى هاوكارى كۆمه لايه تى

پيشكه شكردى هاوكارى، له رېگه مىكانىزمى باش دارىزاوى چاودىرى و هه لسه نگانده وه؛ (4) دانانى رېچكه ي په يوه ندىكردى له گه ل هاوولان، له رېگه دانانى مىكانىزمى پيداچوونه وهى سكاللا (GRM)، دروستكردى په يوه ندى له گه ل لايه نه خاوه ن به رژه وه ندىه كانى تر، چ له كه رتى تايه ت يان كۆمه لى مه ده نى؛ (5) باشتكردى په يكه ر له ناو لايه نه خاوه ن به رژه وه ندىه كان و داينكاران، له رېگه دارشتنى تۆمارىكى په كگرته وه؛ و (6) بايه خدان به بونياتنانى دامه زراوه. ئەم ياسايه زامنى ئەوه ده كات كه هاوكارى كۆمه لايه تى تازه چاكسازىكراو، گونچاو، شياو، دادوه رانه، هه رزان، بازار-دۆست، به رده وه ام و چالاك ده بىت.

دانانى چوارچيوه ي ياسايى بۆ هه ر چاكسازىبه ك زۆر گرنگه بۆ دنىايىكردى له شه رعيه تى ياسايى و سياسى، هه روه ها دنىايىكردى له به رده وامى له ناو دامه زراوه كانى كارد. حكومه تى هه رىمى كوردستان ياسايه كى نوپى هاوكارى كۆمه لايه تى په پره و ده كات كه به م شيوه يه ده بىت: (1) دانانى ئەوله ويه ت بۆ ده ستوه ردا نه كان كه دنىايى ده كات له پاراستن و وه به رهننى سهرمايه ي مرۆيى؛ (2) په پره وكردنى رېگه كانى به ئامانجكردى هه ژارى بۆ هه لپاردنى هه ژاران و ده سته وسانان بۆ سوودوه رگرتن له پرۆگرامه كانى هاوكارى كۆمه لايه تى؛ (3) دنىايىكردى له هه بوونى چاودىرى و كۆنترۆل له سه ر خزمه تگوزارىبه كان و

C. دامه زراوه كان

دىالوگى نىوان لايه نه خاوه ن به رژه وه ندىه كان؛ و (3) دنىايىكردى له وه ي كه پالېشتى سياسى هه يه بۆ كارى شياوتر و كاريگه رتر له ناو هه موو ئەو فه رمانگانهدا كه به شدارى ده كەن له جىبه چىكردى ستراتىژه كانى 7 و 8.

دامه زراوه ي هاوكارى كۆمه لايه تى حكومه تى هه رىمى كوردستان پىكده هىترىت، وه ك دامه زراوه يه كى هه رىمى بۆ: (1) جىبه چىكردى دىداگى پاراستنى كۆمه لايه تى له هه رىمى كوردستان؛ (2) رابه رايه تىكردى

D. پرۆگرامه كان

پرۆگرامى 7:

پرۆگرامى به ئامانجكردى هه ژارى له هه رىمى كوردستان

له ئەنجامى (PMT) رېگه ده دات به جه خنكرده وهى سه رچاوه كان لهو شوپاناهى زياتر پيوستن، ئەمه ش ده بىته هۆى زيادبوونى كاريگه رى. چوارچيوه ي (PMT) مېتۆدىكه بۆ به ئامانجكردى، كه تايه تمه ندىه

حكومه تى هه رىمى كوردستان (PMT) به كارد هىترىت وه ك رىبازى سه ره كى به ئامانجكردى، له پىناو زيادبوونى روومال و كه مكرده وهى رىژه كانى هه لى بىبه شكردى و له خوگرتنى ناوه وا. داتا به يسى سوودمه ندان،

چاودیریگراو و پشتراستکراوه کانی تاکه کهس و خیزان به کارده هینتیت، که له روویوی خیزان وه رگیرون، له هاوکیشهی چارهسهرکردنی کیشدها (formal algorithm) بۆ دیاریکردنی گوزهرانی خیزان. ئەم گۆراوانه هه لده بژێردین له سهر بنه مای توانای پیشینیکردنی گوزهران. هاوکات بۆ زیادکردنی کارایی به ئامانجکردن، به ستهیه ک میتۆدی به ئامانجکردن به کارده هینتین بۆ به کارهینانی به ئامانجکردنی جوگرافی و به ئامانجکردنی کۆمه لایه تی.

سووده سهره کیه کانی ئەم جوژه میتۆده بریتین له:

- زیادکردنی روومالی هه ژاران و زیادکردنی ئەو سهرچاوانه ی ده درین به هه ژاران؛
- که مکردنه وه ی به فیروچوون، که له تیسندا %75 ی هه موو دابینکردنه کان بۆ نا-هه ژاره کانه، بۆ دلبیایکردن له وه ی که زۆرتین پشکی سهرچاوه به کارهاتوووه کان له پروگرامه کاندایه که سیستمی به ئامانجکردنی خیزان به کارده هینتیت، ده گات به هه ژاران.
- تیچوو کارایی، له پرێگه ی هه وله کان بۆ که مکردنه وه ی تیچوووی چاویکه وتن له گه ل خیزانه کان و دلبیایکردن له نه زاهه تی هه وله کانی له خوگرتن.
- شه فافیه ت له هه موو بواره کاندایه، ده بیته هۆی زیادبوونی متمانه و که مبوونه وه ی ساخته کاری، که مکردنه وه ی لایه نی که سیی له دابه شکردنی هاوکاری کۆمه لایه تیدا. ئەم به هیز ده کریت له پرێگه ی پلانی باشی به شدارییکردنی هاوولاتیان، ههروه ها ستراتیژی به یوه ندیبه کان و دارشینی میکانیزمی گونجاوی پیدایچوونه وه ی سکالا.

• پیوسته میکانیزمی به ئامانجکردن نه رم بیت له پرووی هه موارکردن و رووماله وه و ریگه بدات به به ئامانجکردنی پروگرامی جیواو.

حکومه تی هه ریمی کوردستان دلبیای ده گات له کارایی به ئامانجکردنی باش له پرێگه ی شه فافیه ت و هاوشیوه ییه وه. وه زاره تی کار و کاروباری کۆمه لایه تی و وه زاره تی پلاندانان فۆرمی داواکاری روون و هاوشیوه داده پرێژن، که پشت ده به ستیت به کۆمه لیک مه رجی ناوه ندیی. ئەم ده بیته هۆی که مبوونه وه ی ئاستی ده ستوهردانی سیاسی له لایه ن کاربه ده ستانی به ره ی پیشه وه و سوومه ندانه وه. پابه ندبوون به سیستمه شه فافه که و مه رجه گونجاوه ته نکنیکیه کان، دلبیای ده گات له به رزترین ئاستی له خوگرتی هه ژاران. ئەم زیا تر به هیز ده بیت له پرێگه ی هه لمه تی په یوه ندیکردنه وه، که بانگه یشتی هه موو ئەوانه ده گات که خو یان به شایسته ده زانن، داواکاری پیشکه ش بکه ن. گرنگترین پیکهاته ی دانانی میکانیزمه کان، بریتیه له توانا دارایی و لوجستیه کانی حکومه تی هه ریمی کوردستان بۆ ده ستگه یشتن به هه موو ئەوانه ی هه ژاران، ههروه ها زامنکردنی بۆ ده ی پیوست بۆ به رده وامیدان به پروگرامه که.

ئهو داتابه یسه ی دیته به ره هه له نه نجامی ئەم ریبازی به ئامانجکردنه وه، به کارده هینتیت له لایه ن دابیکاران و چاودیرانی تری کۆمه لایه تیه وه. ئەم داتابه یسی (PMT) خالی ده ستپیک ده بیت بۆ یه کخستنی تۆمار، که زۆر سوودبه خش ده بیت له کاتی قه یراندا، تا فه رمانگه کانی حکومه ت بتوانن هاوکاریه کانیا ن ئاراسته ی گروه زۆر ده سته وسانه کان بکه ن. وه زاره ته کانی پلاندانان، کار، پهروه رده و ته ندروستی و ده سته ی ئامار، ده کریت به هاوبه شی به شدارین له م پروگرامه دا. ده کریت ئەم داتابه یسه هه موو لایه نه کان به کاریه یینن.

پروگرامی 8: پاره دانی نه ختی مه رجدار

حکومه تی هه ریمی کوردستان جیه جیکردنی پروگرامی نه زموونی پاره دانی نه ختی مه رجدار (CCT Pilot program) راده گه یه تیت. مه به ست له م پروگرامه تیشک خستنه سهر گرنگی وه به ره یینه وه، سه رمایه ی مرویدای له پرێگه ی په یوه وکردنی پاره دانی نه ختی مه رجداره وه، بۆ دلبیایکردن له وه ی که خزمه تگوزاریه روومالکراوه کانی وه، پهروه رده و ته ندروستی، که پیوستیان به تۆمارکردن و سه ردان هه یه، به باشی سوودیان لیوه رده گیریت. ئەمه شکاندن بانه ی گواسته وه ی هه ژاری له نیوان نه وه کاندایه ئاسانه ده گات و پالپشتی داها تی ئەو خیزانانه ده گات که به ده ست هه ژاری درێخایه نه وه ده نالینن.

پروگرامی پاره دانی نه ختی مه رجداری حکومه تی هه ریمی کوردستان، به پرۆژه یه کی ئەزموونی ده ستپیده گات له ناوچه یه کی جوگرافی دیاریکراو، که ریژه ی به رزی هه ژاری و که لینی گه وره ی پهروه رده و

ته ندروستی هه یه. ئەم پروگرامه کۆمه لیک ریوشوین له خو ده گریت، وه ک:

i. ده ستیشانکردنی که رته کان بۆ جیه جیکردنی پرۆژه ئەزموونی به که (وه ک که رتی ته ندروستی و پهروه رده) بۆ که مکردنه وه ی ریژه ی مردن و ریژه کانی وازه یینان له خویندن؛

ii. ده ستیشانکردنی ناوچه ی جوگرافی که مه رجه ته ندروستی و پهروه رده یه کانی تیدا یه و بنکه ی ته ندروستی و قوتابخانه ی هه یه؛

iii. ده ستیشانکردنی ئاسته نگه چاوه پروانکراوه کان له نه نجامی جیه جیکردن و دابونه ریته په یوه ندیداره کانی کۆمه لگه ی ناوچه ی ئەزموونه که؛

iv. بهرزکردنه و هوشیاری بۆ دلتیاییکردن له وهی نهوه کان بازنه ههژاری دهشکینن؛

v. بهروه پشیردنی پیشکه شکردنی خزمه تگوزاری به گشتی له بواری خزمه تگوزارییه کانی پهروه رده و تهندروستی.

له قوناغی بهرای پرۆه ئه زموونیه که دا، پرۆگرامی ئه زموونی پاره دانی نه ختی مه رجدار، خیزانه هه ژاره کان ده کاته ئامانج که مندالی ته مه ن 0-6 سالیان هه یه. پرۆگرامی ئه زموونی پاره دانی نه ختی مه رجدار، په یکه ریکی وردی جیه جیکردنی له گه لدا ده بیته، له گه ل سیستمی ده ستیشانکردن و نوێکردنه وهی سوودمه ندان، سیستمی پشتراستکردنه وهی پابه ندبوون، سیستمی پاره دان و میکانیزی به دوادا چوونی سکا لا. هه لسه نگاندنی کاریگه ری، لیکۆلینه وه ده کات له وهی که ئایا پرۆگرامه ئه زموونیه که کاریگه ری ده بیته له سه ر تهندروستی و پهروه رده ی منداله هه ژاره کان و کاریگه ری گه وهی ده بیته له سه ر هه ژاری و نایه کسانی، به تاییه تی له ناو خیزانه سوودمه نده کاند.

E. کارگیری

تۆماری په کگرتووی حکومه تی هه ری می کوردستان

نه بوونی هه ماهه نگی و په یوه ندی له نیوان فه رمانگه جیاوازه کانی حکومه ت و ته نانه ت له نیوان به شه کانی هه مان وه زاره ت، بۆته هۆی ناداد په روه ری و نزمی ئاستی روومالی خزمه تگوزارییه کان. نه بوونی سیستمی پته وی به ریوه بردنی زانیاری، بۆته هۆی چه قبه ستنی کارایی پرۆگرامه کانی پاراستنی کۆمه لایه تی، له ریگه ی سنووردارکردنی تیگه یشتن له زۆربه ی بژارده شیاهه کان بۆ به کارخستنی سیستمه کان، به تاییه تی له شوینانه ی پرۆگرامه کانی پاراستنی کۆمه لایه تی بۆ ماوه ی درێژ دامه زراون. زۆربه ی ئه م پرۆگرامه ری بهر به کارده هینن نه ک کارکردنی سیستماتیک، کیشه ی به ریوه بردنی پیشکه وتوو زانیاریان هه یه و ته کنه لوجیای زانیاری سنوورداریان هه یه. ئه مانه پیوستیان به چاکسازی و دارشته وه هه یه بۆ ریگه دان به دانانی بنه ما بۆ تۆماری په کگرتوو.

حکومه تی هه ری می کوردستان هه ناو ده ئیته بۆ دامه زراندنی سیستمی په کگرتوو بۆ ده سترکردن به چاکسازی بنه په تی له دانانی داتا به یسه کان و پشکین و پشتراستکردنه وهی هاوبه ش له نیوان فه رمانگه په یوه ندیداره کانی پاراستنی کۆمه لایه تی. له جیاتی هه بوونی چه نندین داتا به یسه بۆ هه ر پرۆگرامیک، زۆر گرنگه، که یه ک تۆمار هه بیته وه ک داتا به یسه ناوه ندی. که مه کردنه وهی په رته وازه یی و زیاده کردنی کارایی گشتی پرۆگرامه کانی پاراستنی کۆمه لایه تی ئاسان ده بیته. تۆماری

وه زاره ته کانی کار و کاروباری کۆمه لایه تی، تهندروستی، پهروه رده، پلاندانان، دارایی و دهسته ی ئامار له پرۆگرامه که دا به شداری ده که ن. له بهرته وه ریگه ستنه دامه زراوه ییه کان ده بیته ئه نجام بدرین بۆ ریخۆشکردن بۆ هه ماهه نگی و په یوه ندی نیوان-که رتی. پرۆه ئه زموونیه که سوودمه ند ده بیته له مانه: (1) هه لسه نگاندنی پرۆسه، که ریگه ده دات به وه رگرتنی وانه له جیه جیکردنی پرۆه که له سه ر ئاستی کار و دامه زراوه یی؛ (2) هه لسه نگاندنی کاریگه ری.

ریخراوه کانی کۆمه لی مه ده نی و ریخراوه ناحکومیه کان ده توانن رۆلکی گرنه بگه یین له سه ر هه ردوو ئاستی به ئامانجکردن و جیه جیکردنی پرۆگرامی ئه زموونی پاره دانی نه ختی مه رجدار. توانایان بۆ په یوه ندیکردن له گه ل خیزانه کان و گه یاندنی پرۆگرامه که و پلانه کانی وه زاره تی کار زۆر گرنه ده بن. بۆ ئه م مه به سه ته، زۆر گرنگه وه زاره تی کار میکانیزمه کانی کارکردن دیاریکات له ناو په یکه ره کاند، له ریگه ی پلانی په یوه ندیکردنی گونجاوه وه، که په یامی وه زاره ت ده گه یه تیته و زیاتر بو نیاد ده تیته له سه ر سه رچاوه به رده سه ته کان له م فه رمانگانه.

په کگرتوو، زانیاری له سه ر خیزانه کان ده بیته، زانیاری به ریوه ده بات له سه ر پیدایه تییه کانی خیزان، سووده کان و تۆمارکردنی زانیاری له سه ر شوینان. له ئه نجامدا، زانیارییه کانی خیزان ئالوگۆر ده کریت له نیوان پرۆگرامه کاند و به ئاسانی ده توانیته له لایه ن پرۆگرامه ته واوکاره کانه وه به کاربه ییته یان نوێکریته وه. هاوکات یه ک تۆمار ریخۆش ده کات بۆ ته باکردنی تۆره کانی پاراستنی کۆمه لایه تی له سه رانه سه ری وه زاره ته کان و که رته کاند، هه ماهه نگی زیاد ده کات و یارمه تیده ر ده بیته له دلتیابوون له وهی که به سه ته ی خزمه تگوزارییه کانی پاراستنی کۆمه لایه تی پیشکه ش ده کرین به خه لکی ده سه توه سان (Blank & Handa, 2008).²⁹ له ریگه ی پته وکردنی زانیارییه کۆمه لایه تییه کانه وه له یه ک داتا به یسه، مه به سه ته که ئه وه یه که حکومه تی هه ری می کوردستان تۆماری په کگرتوو هه بیته و سوودی لیه و به ریگه یته له لایه ن دامه زراوه ریپیدراوه کانی حکومه ته وه بۆ دایکردنی هاوکارییه کۆمه لایه تییه کان (نه ختی یان جوړی تر). هه روه ها سووده کانی تر (وه ک پالپشتی خورا ک).

بەشى 7.

پەيوەندى ستراتېژى

- چاكسازىيە سەرکەوتۈۋەكەن پىۋىستىيان بە پالپىشتى لايەنە خاۋەن بەرژەۋەندىيە سەرەككىيەكەن ھەيە، لەگەل تىگەيشتنى باش لە لايەن خەلگەۋە. دەكرىت سەخت، زىندوو و پىشىنى نەكراۋ بن. ھەندىك جار تەنەت ھەۋلە سەرکەوتۈۋەكەن رۈۋبەروۋى ئەزمۈۋى ھەلچۈۋى و داچۈۋى و ئاستەنگ و پاشەكشى دەبنەۋە. تەنەت چاكسازى نىزاباش و قىۋولكراۋ لەۋانەيە شكست بخۆن، ئەگەر چاۋەروانىيەكەن و تىگەيشتنى لايەنە خاۋەن بەرژەۋەندىيە جىاۋازەكەن بەباشى بەرپۈۋەنەبرىن.
- نەبوۋى ھەستى خاۋەندارىتى لاي ئەۋانەي گۆرانكارىيەكەن جىيەجىن دەكەن (دامەزراۋەكەن تىرى حكۈمەت، كارمەندەن و ھاۋبەشانى تىر).
- بەرھەلستى تۈۋندى ئەۋانەي لەۋانەيە زىنانيان پىيگات لە ئەنجامى چاكسازىيەكەن (دۆراۋەكەن)، يان ئەۋانەي بەۋ شىۋەيە خۆيان دەبىن.
- نەبوۋى مىكانىزمەكەن گىرانەۋەي سەرنجى دامەزراۋەيى لەتۈۋان پىرادەران و لايەنە خاۋەن بەرژەۋەندىيەكەن.
- ھەر گۆراتىك لە دۆخى چەسپاۋدا سەختە، تەنەت ئەگەر گۆرانەكە ئەرىنىش بىت.
- تىگەيشتنى لاۋازى لايەنە خاۋەن بەرژەۋەندىيەكەن لە كىشەكەن و كارىگەرىيان لەسەر بەرژەۋەندىيەكەن.

زۆر جار پىرۇگرامەكەن چاكسازى رۈۋبەروۋى بەرھەلستى دەبنەۋە لەبەر ئەم ھۆكارانە:



دانشتوانی هەریمی کوردستان تاراڤە یەک هەمەرەنگە، پێکدیت لە شوناسی وەک کورد، تورکمان، کلدان، ئاشور، سریانی، یەزیدی و ئەوانە تر که بەشیوەیەکی ناستیانە پێکەووە دەژین، سەرەرای ناسە قامگیری بەردەوام لە عێراق و ولاتانی ناوچە کە. فرەبی رەنگدانەوی هەیه لە حکومەتی هاو پەیمانیدا، لە پێگە یە حیزبە سیاسییەکانەو. بۆ ئەوی ئەم تەبابی و پێکەووە ژایانە پاریزیت، حکومەتی هەریمی کوردستان خۆی پابەند کردووە بە کارکردن بە شتێزی کۆدەنگی بۆ بریاردان لە سەر بابەتە نیشتمانییەکان. ئەم پابەندییە حکومەت زیاتر جیگە یە باهەخ دەبیت لە کاتی چاکسازیدا، بۆ دنیاییکردن لەوی که هەموو لایەنەکان و خاوەن بەرژەوێنەکان لە هۆکارەکان، سوو دەکان و مەترسییەکانی ئەم چاکسازییە و رۆلی خۆیان تێدەگەن. چۆنیتی دەستپێکردن و ئەنجامدانی چاکسازییەکان زۆر گرنگ دەبیت بۆ دەرختنی پابەندییە حکومەت بە دانانی خەلک لە پێش هەموو شتێکەو، هەر وەها بە بەرپرسیاریتی و شەفافیتەو.

چوارچێوەی ستراتیژی پارسنتی کۆمەلایەتی (SPSF) داوا ی کۆمەلێک چاکسازی بەرفراوان دەکات، که پێویستی بە گۆرانکاری یاسایی، دانانی دامەزرێوی نوێ و پرۆگرامی جیاواز هەیه. ئەم چاکسازییە پێویستی بە گۆرینی شتێزی کارکردن، هەماهەنگی و پەيوەندی کردنی وەزارەتەکانی پلاندانان، کار، پەرورەدە و تەندروستی دەبیت. پێویستی بە هاوکاری نزیک دەبیت لەتیوان وەزارەتە جیاوازەکان و لایەنە خاوەن بەرژەوێنەکانی گرنگەکانی وەک پەرلەمان، کۆمەکبەخشان، رێکخراوەکانی کۆمەلای مەدەنی، سەندیکاکان، کەرتی تاییەت و میدیا. هاوکات پێویستی بە هەلمەتی پەيوەندیکردن هەیه بۆ روونکردنەوی گۆرانکارییەکان و بەرپێوەبردنی نیگەرانیی و ناپەزاییەکان. پەيوەندییەکان لەلایەن ئەو وەزارەتەکانی که چاکسازییەکان جێبەجێ دەکەن، پێویستە پەيامەکانیان هاویشۆ و تەبابیت، بۆ ئەوی بەرپەکی یە کگرتوو و هەمەگیران هەبیت بۆ کەمکردنەوی ئەگەری هەلەتێگەیشن یان هەلەتێروانییەکان. دروستکردنی تێگەیشن و هاوکاری بەرپاوی، زۆر گرنگ بۆ جێبەجێکردنی سەرکەوتوو و بەردەوامی چاکسازییەکانی چوارچێوەی ستراتیژی پارسنتی کۆمەلایەتی (SPSF).

لەم ناوکۆییە ناوچەییەدا و بە لە بەرچاوترنی ئالۆزی چاکسازییە پێشپارکراوەکانی پارسنتی کۆمەلایەتی، سێ ئاست لە بەشدارپێکردنی لایەنە خاوەن بەرژەوێنەکان پێویست دەبن:

- پالپشتی شیوا و کاریگەری سەرکرایەتی لە پێناو بونیاتنان و راگرتنی ئیرادە ی سیاسی، که پێویستە دا بەش بکریت، هەماهەنگی و هاوکاری تێدا بکریت، لە سەر بنەمای دامەزرێوی جیاوازەکان و رۆلیان لە چاکسازییەکاندا.
- پالپشتی گونجاو لە ناو دامەزرێوی پەيوەندیدارەکاندا، بە شەکان پێویستە یارمەتی یە کتر بەدەن و چاکسازییەکان بە هەمەکاری جێبەجێ بکەن.
- پالپشتی و تێگەیشن فراوانی خەلک.

ئەم جۆرە لە بەشدارپێکردنی لایەنە خاوەن بەرژەوێنەکان، پێویستی بە رێبازی جیاوازی پەيوەندیکردنی ستراتیژی هەیه بە پێی قۆناغی چاکسازییەکان و پرۆگرامە پەيوەندیدارەکان. پەيوەندیکردنی ستراتیژی ئامرازیک بەرپێوەبردنی زۆر گرنگ بۆ بەدەستپێانی پالپشتی و هاوکاری بۆ چاکسازییەکان، سیاسەتەکان و پرۆگرامەکان. پلان هەیه بەرپێگە ی شیکاری بریار بەدیت لەوی پرۆژە که بەشدار ی بە کێ بکات بۆ بەدیهێنانی ئامانجەکانی چاکسازی، بەشدارپێکردنە که بۆ چ مەبەستیکە، که ی و چۆن ئەنجام بەدیت.

تا ئەمڕۆ زۆر بە ی رێبازەکانی پەيوەندیکردن که حکومەتی هەریمی کوردستان پەپرەوی کردوون، پێکهاوتوون لە پەيوەندیکردنی یە کلایەنە ی وەک هەلمەتی میدیا، مالمپەر و تۆرە کۆمەلایەتیەکان. پەيوەندیکردنی ستراتیژی زیاترە لەم شتێزە نەریتیە یە کلایەنە ی بۆ لاکردنەوی پەيام، بە لکو بریتیە لە دانانی ستراتیژی چالاک و پلاندان و بە کارهێنانی رێبازی ستراتیژی و گونجاو بۆ پەيوەندیکردن لە گەل خەلکدا.

چالاکییەکانی پەيوەندیکردن بە گشتی

لە پێگە ی یە کخستنی پەيوەندیکردنی ستراتیژی لە قۆناغەکانی سەرەتای پلاندانانی چاکسازییەکانی چوارچێوەی ستراتیژی پارسنتی کۆمەلایەتی (SPSF)، حکومەتی هەریمی کوردستان دەتوانیت لە روانگە ی هاوولاتیان و لایەنە خاوەن بەرژەوێنەکان بزانیت، دەربارە ی چاکسازییە پێشپارکراوەکان و چارەسەری که می زانیاری و هەلەتێگەیشنەکان بکات لە سەر بەرپاوی یان گرنگی کیشە ی پەرەپێدان. هاوکات یارمەتیدەر دەبیت بۆ بونیاتنانی کۆدەنگی، هاوکاری و بەدەستپێانی پالپشتی لایەنە خاوەن بەرژەوێنەکانی سەرەکییەکان و دەستپێشکردن و لابردنی بەر بەستەکان. ئەم جۆرە لە بەشدارپێکردنی لایەنە خاوەن بەرژەوێنەکان، پێویست دەبیت لە سووپی ژایانی چاکسازییەکاندا. کاتیک حکومەتی هەریمی کوردستان ئامادە کاری دەکات بۆ جێبەجێکردن، چەندین هەولی پەيوەندیکردن پێویست دەبیت. وەک ئەمانە ی خوارەو:

- i. بونیاتنانی پالپشتی و هاوکاری لایەنە خاوەن بەرژەوێنەکانی سەرەکییەکان.
 - ii. هەلمەت بۆ پالپشتی و بەشدارپێکردنی جەماوەر لە هەولیک رابوێکاریدا بۆ باشتەر تێگەیشن لە سروشتی کیشە که و هاندانی پەپرەکردنی پرۆگرام و سیاسەتی نوێ.
 - iii. بەشدارپێکردنی کارمەندان بۆ ئامادەکردنی هتزی کاری حکومی بۆ جێبەجێکردنی چاکسازییەکان، هەر وەها بەر زکردنەوی توانایان بۆ جێبەجێکردن و گەیانندی سیاسەت و پرۆگرامە تازەکان.
- هەر قۆناغیک چاکسازی پێویستی بە کۆمەلێک چالاک ی پەيوەندیکردن دەبیت که یە کخراو و سیستما تیک بن، پێکین لە پرۆژە ی هاویشۆ و هەمەلایەن، که هاوشان لە گەل پێکهاوتە ی چاکسازییەکاندا ئەنجام بەدین.

خشته ی ۶ پروگرامی په یوه نډیه کانی چوارچپوهی ستراتیجی پاراستنی کومه لایه تی

په رڼه پیدان چوارچپوهی ستراتیجی	راگه یانډنی (SPSF)	جیبه جیکردنی چاکسازیه کانی	به رڼه واده وامه کانی به رڼه بردنی پروگرامه
<ul style="list-style-type: none"> • راویژکاری بۆ ده ستینیشانکردنی بابه ته کانی • په یوه نډیکردن بۆ دوزینه وهی رڼگه چاره کانی • راویژکاری بۆ دروستکردنی کۆده نگیی • دارشتنی ستراتیژی په یوه نډیکردن • ټاماده کردنی پلانی بۆلاوکردنه وه 	<ul style="list-style-type: none"> • دروستکردنی پوستی په یوه نډیکردنی ناوه نډی • جیبه جیکردنی پلانی بۆلاوکردنه وه • چاودیزی و هه لسه نگانډنی ناوخوی • په یوه نډیکردنی به رده وام له گه ل لایه نه خاوه ن • به رژه وه نډیه کانی • راویژکاری بۆ راهینانی میدیا • هه لمه تی دروستکردنی هوشیاری 	<ul style="list-style-type: none"> • په رڼه پیدانی توانای دامه زراوه یی کاری • په یوه نډیکردن توژیڼه وهی به رده وام • له گه ل وه رگرتنی بۆچوون • په یوه نډیکردنی به رده وام له گه ل لایه نه خاوه ن • به رژه وه نډیه کانی • په یوه نډیکردنی ناوخوی • په یوه نډیکردن و راهینانی کارمندان • په یوه نډیکردنی قهیران و چاودیزی میدیا • په یوه نډیکردنی هاوالاتیان و گپړانه وهی دوولایه نه ی سهرنج • هه لمه تی گۆرینی رهفتار 	<ul style="list-style-type: none"> • پالپشتی به رده وامی • په یوه نډیکردن • به رژه واده وامی • لایه نه خاوه ن • په یوه نډیه کانی ناوخوی • په یوه نډیکردنی • به رده وام له گه ل • هاوالاتیان • هه لمه تی گۆرینی رهفتار
<ul style="list-style-type: none"> • پلانی بۆلاوکردنه وه 	<ul style="list-style-type: none"> • ستراتیژی په یوه نډیکردن • رڼه یی کاری په یوه نډیکردن 	<ul style="list-style-type: none"> • ستراتیژ کانی • په یوه نډیکردنی ناستی پروگرام 	<ul style="list-style-type: none"> • په یوه نډیکردنی ناستی پروگرام
<ul style="list-style-type: none"> • ټیراده ی سیای و پالپشتی بۆ چاکسازیه کانی • پالپشتی و په یوه نډیکردنی لایه نه خاوه ن • به رژه وه نډیه کانی • هاو به شی دامه زراوه یی و دروستکردنی هه مه کاری • ټاماده باشی دامه زراوه یی بۆ ده سپیکردنی چاکسازیه کانی • نه خشه رڼگه یه کی روون بۆ گه یانډنی چاکسازیه کانی 	<ul style="list-style-type: none"> • به رڼه بردنی • به رڼه نگار بوونه وهی چاکسازیه کانی • ده ستینیشانکردنی به ربه ست و رڼگه کانی • پالپشتی لایه نه خاوه ن • په رژه وه نډیه کانی • چاکسازیه کانی • ټیگه یشتن و پالپشتی خه لک بۆ چاکسازیه کانی • دامه زراوه په یوه نډیکردنی پیکه، په یوه نډی و سهرچاوه ی گونجاویان هه یه بۆ جیبه جیکردنی ستراتیژی • په یوه نډیه کانی 	<ul style="list-style-type: none"> • به رڼه بردنی به ربه ست و رڼگه کانی • پالپشتی به رده وامی • لایه نه خاوه ن • به رژه وه نډیه کانی • په سهندکردنی چاکسازیه کانی له لایه نه خه لکه وه 	<ul style="list-style-type: none"> • به دبه پینانی ټامانجه کانی پروگرام • پالپشتی و په سهندکردنی به رده وام • شه فافیه ت و به رپر سیاریتی به رامبه ر خه لک

په یوه نډیکردنی ستراتیژی له کاتي د ارشتمی چوارچيوي ستراتيژي پاراستنی کومه لايه تي (SPSF)

کردن له توري پاراستنی کومه لايه تي، خانه نشینی و بیمه و کهرته کانی بازاری کار. چالاکیه کی تری گرنګ له کاتي راګه یانډنی چوارچيوي ستراتيژي پاراستنی کومه لايه تي (SPSF) بریتیه له دنیاییکردن له وهی که کارمندانی هه موو وه زاره ته کان تیده ګهن له پیوستیوون و مه بهستی چاکسازیه کان. زورجار کارمندانی وه زاره ته کان له ګه ل جه ماوهر و لایه نه خاوهن بهر ژه وه نډییه جیاوازه کاندای تیکه ل ده بن. تیګه یشتنیان له چوارچيوي ستراتيژي پاراستنی کومه لايه تي (SPSF) ده بیته هوی که مېوونه وهی ههر هه له تیګه یشتنییک له ګورانه چاوه پروانګراوه کان. زانباری زیاتر له پلانی بلاوکرده وه دا هه یه که هاویچیه له ګه ل چوارچيوي ستراتيژي پاراستنی کومه لايه تي (SPSF).

په یوه نډیکردنی ستراتيژي له کاتي جیبه جیکردنی چوارچيوي ستراتيژي پاراستنی کومه لايه تي (SPSF)

له قوناغی جیبه جیکردنی چاکسازیه کاندای، په یوه نډیکردنی بهر ده وام پیوستی ده بیته، به تاییه تی میکانیزمه کانی ګیړانه وهی سهرنج بو ده ستنیشانکردنی بهر به سته چاوه پروانګراوه کان. هاوکات مه عریفه و توانای کارمندانی وه زاره ته کان پیوستی به به هیژکردن ده بیته، بو ناماده کردنیان بو جیبه جیکردن. هه لمه تی په یوه نډیکردن بو ګورینی رهفتار، ده بیته هوی ګورینی تیروانیی نیستا و بره وادان به رهفتاری زیاتر ئه ریڼی وه که به شداری میننه له هیژی کار، پاره دانی نه ختی مه رجدار و هاندانی کارمندانی حکومت. چوارچيوي ستراتيژي پاراستنی کومه لايه تي (SPSF) پیوستی به چاکسازیه هه یه له چنډین کهرتدای، توري پاراستنی کومه لايه تي، بیمه ی کومه لايه تي و خانه نشینی و بازاری کار. ههر یاسایه کی نوی، کارګیری و پروګرام پیوستی به ستراتيژي په یوه نډیکردن و چالاکی تاییه ت به خوی هه یه، له ګه ل دیاریکردنی بهر پرسیاریتیبه کانی د ارشتمی و جیبه جیکردن، هه روه ها میکانیزمی چاودیری و هه لسه نګانډنی بهر ده وام، بو پیوانه کردنی کاریګه ری پروګرامه کان (شیوه ی 22).

ستراتيژي په یوه نډیکردن د ارژراوه بو دابینکردنی ریڼمای و ناراسته کردنی هه موو چالاکیه کانی په یوه نډیکردن و دنیاییکردن. له ته بای له هه موو چاکسازیه کان و دامه زراوه کانی جیبه جیکردن. هاوکات بنه مایه ک دابین ده کات بو هه موو ستراتيژیه کانی په یوه نډیکردن که داده پریژین بو یاسا، دامه زراوه و پروګرامه تازه کان. ستراتيژي په یوه نډیکردن له سهر ئه م پرنسیپانه بونیات ده نریت:

- i. وه زاره ته کان هه مانگی ده کهن له هه موو چالاکیه کانی په یوه نډیکردن، بو دنیابوون له وهی که په یامیکی هاوشیوه و بهر یه کی یه ګرتوو له سهر چاکسازیه کان پیشکده ده کهن.
- ii. په یامه کان بهروونی داده پریژین، به به کارهیانی زمانیکی ساده، ته با و هاوشیوه و گونجاو بو جه ماوهره که.
- iii. په یوه نډی دوولایه نه له ګه ل لایه نه خاوهن بهر ژه وه نډییه کان و ره چاوکردنی سهرنجه کانیان ههر کاتیک شیاو بوو.

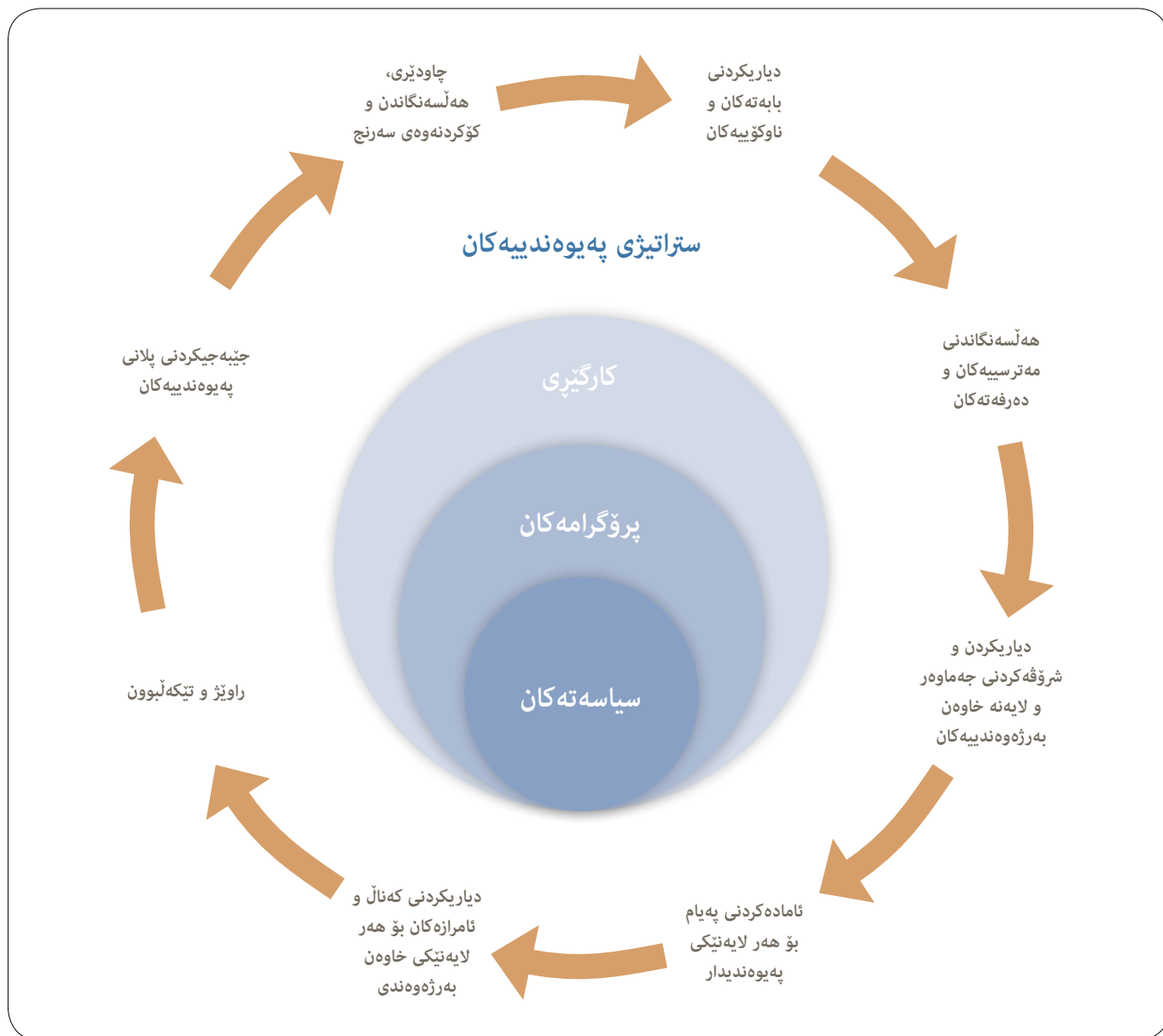
چوارچيوي ستراتيژي پاراستنی کومه لايه تي (SPSF) له ریګه ی پرؤسه ی راویژکاری و به شداری پیکردنه وه د ارژرا، که سهرنجی لایه نه کانی راکیشا و به بوچونه کانیان ده وله مه نډیان کرد، وه که ئه و وه زاره تانه ی کاریګه ر ده بن به چاکسازیه کان، به ریوه بهرانی بالا و راویژکارانی ههر وه زاره تیک، نه نامانی بهر له مان، ریخراوه ناحکومیه کان، کومه کبه خشان و لایه نی تری خاوهن بهر ژه وه نډی. ئه م پرؤسه یه بووه هوی دروستیوونی ئیراده ی سیاسی حکومی و پالپشتی، خاوه نډاریتی و هه ماهه نگی و هاوکاری پیوست بو سهرکه وتنی چاکسازیه کان. له م قوناغده چنډین کووونه وهی راویژکاری و به شداری پیکردن نه نجامدرا له ګه ل لایه نه خاوهن بهر ژه وه نډییه جیاوازه کان. هاوکات پلانی بلاوکرده وه د ارژرا وه که ناماده کاری بو راګه یانډنی چوارچيوي ستراتيژي پاراستنی کومه لايه تي (SPSF).

په یوه نډیکردنی ستراتيژي له کاتي راګه یانډنی چوارچيوي ستراتيژي پاراستنی کومه لايه تي (SPSF)

راګه یانډنی گشتی چوارچيوي ستراتيژي پاراستنی کومه لايه تي (SPSF) زور گرنګه بو دنیاییکردن له وهی که جه ماوهر و ئه وانه ی کاریګه ر ده بن به چاکسازیه کان تیده ګهن له پیداویستی ګورانکاریه کان. هاوکات یارمه تیده ر ده بیته له ده ستنیشانکردنی ریګر و بهر به سته کان. پلانی بلاوکرده وه پالپشتی ئه م قوناغده ده کات. نامانجه کان بریتین له:

- بهر زکردنه وهی هوشیاری دهر باره ی هه نووکه یی، دهر فته و سوود و په یوه نډیداری چاکسازیه کانی پاراستنی کومه لايه تي بو به دیه پتانی ئه وله ویه ته به په له تاکه که سیی و نیشتمانییه کان.
- پالپشتیکردنی تیګه یشتن که ده بیته هوی پالپشتی بهر فراوانی لایه نه خاوهن بهر ژه وه نډییه سهره کییه کان.
- دروستکردنی توري پالپشتی جه ماوهره سهره کییه کان بو پته وکردنی سهر کردایه تی ناوچه یی چاکسازیه کان و ریخوشکردن بو به ریوه بردنی ئابوری سیاسی.

نه خشه و شیکاری ده سه لاتی لایه نه خاوهن بهر ژه وه نډییه کان پالپشت ده بیته بو د ارشتمی بهر هه مه کانی په یوه نډیکردن که پیوستن بو ههر لایه نیکی خاوهن بهر ژه وه نډی، به گونجاوترین نامرزی په یوه نډیکردن، وه که بونه ی گشتی، میدیا، میدیای کومه لايه تي و کوپه نډ. په یامه سهره کییه کان داده پریژین بو نیشاندانی پیوستی به په له بو چاکسازیه کان، ته باکردنی له سهرانسه ری وه زاره ته کاندای، هه روه ها هاوکاری لایه نه خاوهن بهر ژه وه نډییه سهره کییه کان. ئه م په یامانه جه خت ده که نه وه له پابه نډی حکومتی هه ریمی کوردستان بهر امبه ر به خه لکه که ی، له دابینکردنی خزمه تګوزاری باشت، پاراستنیان له قهرانی نرخی نه وت و دروستکردنی ئابورییه کی کیبه رکیکار، له ریګه ی چاکسازیه



پالپشتی بهردهوامی په یوه ندییکردن بۆ پروگرامه کان

له کاتیکدا که جیبه جیکردنی چاکسازیه کان پتویستیان به چالاکي چری په یوه ندییکردن ده بیت، گرنکه که پاش جیکر بوونی پروگرامه کان، وهزاره ته کان بهردهوام بن له په یوه ندییکردنی بهردهوام له گه ل سودمه ندان و لایه نه خاوهن بهرزه وه ندییه جیاوازه کان.

به رپوه بردنی ستراتیژی په یوه ندییکردن

چاکسازیه کانی چوارچپوهی ستراتیژی پاراستنی کۆمه لایه تی (SPSF) پتویستیان به ئامراز، کارامه یی و کارمه ند ده بیت بۆ شیکردنه وه و ئاماده کردنی نه و شتانه ی که لایه نه خاوهن بهرزه وه ندییه سه ره کییه کان ده یانه ویت بیزانن، چۆن په یوه ندییان پتوه بکریت و به چ زانیارییه که وه

له چ قۆناغیکي چاکسازیه کاندا. له کاتیکدا که ههر وهزاره تیک پلانی په یوه ندییکردنی خوی جیبه جی ده کات له سه ر بنه مای رۆلی خویان له چاکسازیه کاندا، میکانیزمیکی نیشتمانی بۆ هه ماهه نگي، ده توانیت ریخوشکه ر بیت بۆ هه مه کاری له نیتوان وهزاره ته جیاوازه کاندا. له بهرته وه پینشیار ده که یین که پردی په یوه ندییه کان له وهزاره تی پلاندانان دابمه زریت، بۆ دلنیا بوون له هاوشپوه یی و گونجاوی په یامه کان، دابه شکردنی رۆل و بهرپر سیارتیه کان و ده ستیشانکردنی بواره کانی هاوکاری له جیبه جیکردنی چاکسازیه کانی چوارچپوهی ستراتیژی پاراستنی کۆمه لایه تی (SPSF). پردی په یوه ندییه کان بهر پرس ده بیت له جیبه جیکردنی ستراتیژی په یوه ندییه کان، ده ستیشانکردنی پتویستیه کانی په یوه ندییکردن، بونیاتنانی توانا و پته وکردنی ههر یه که یه کی په یوه ندییکردن و په یوه ندییه گشتیه کان له دامه زراوه جیاوازه کان، بۆ دلنیا بوون له جیبه جیکردنی چالاکیه کانی په یوه ندییکردن به شپوه یه کی هه ماهه نگیکراو.

به شی 8

نه خشه ریگی جیبه جیکردن

سآل	ئاست	چاکسازی بازاری کار	به پرسیار
2016	 Strategies	<ul style="list-style-type: none"> • خیرکردنی جیبه جیکردنی سیاستی کاری هه رییم • دارشتنی ستراتیژی پهره پیدانی کارامه ییه کان 	<ul style="list-style-type: none"> • وه زاره تی کار • وه زاره تی کار
	 یاساکان	<ul style="list-style-type: none"> • گفتوگۆکردن له سه ره شنووسی یاسای کار و ته باکردنی له گه ل (SPSF) 	<ul style="list-style-type: none"> • وه زاره تی کار و هاوبه شه کانی (کارمهندنان و خاوه نکاران)
	 دامه زراوه کان	<ul style="list-style-type: none"> • دامه زرانندی ده زگایه کی بالآ بو چاکسازی خزمه تی مه دهنی • دامه زرانندی نه نجوومه تیکی بالآی پهره پیدانی مرویی که دنیایی بکات له ته بایی نیوان سیاسته ته کانی ئابوری و کار و سه ره رشتی جیبه جیکردنی (SPSF) ی حکومتی هه رییم بکات 	<ul style="list-style-type: none"> • نووسینگهی سه رۆک وه زیران • نووسینگهی سه رۆک وه زیران، وه زاره تی پلاندان، وه زاره تی کار، وه زاره ته ئابوری و کۆمه لایه تیه کان (بازرگانی، دارایی، پیشه سازی، پهروه رده، هتد)، ههروه ها هاوبه شه کۆمه لایه تیه کان
	 پرۆگرامه کان	<ul style="list-style-type: none"> • نه جامدانی شیکاری دیمۆگرافی له ناوکۆبی پلاندانانی پهروه رده یدا، که بیته هۆی تۆمارکردنی هه مه گیر تا ته مه نی ۱۵ سآل 	<ul style="list-style-type: none"> • وه زاره تی پهروه رده به هاوکاری ده سته ی ئامار
	 کارگیری	<ul style="list-style-type: none"> • ده سترکردن به ئاماده کاری بو دارشتنی سیستمی زانیاری بازاری کار (LMIS) • پینداچوونه وه به داتابه یس و نیشاندهره کانی تیستای هیزی کار • جه ردکردنی پرۆگرام و سیاسته ته کانی بازاری کار 	<ul style="list-style-type: none"> • ده سته ی ئامار له گه ل فه زمانگه په یوه نیداره کان (که ده توانن زانیاری له سه ر هیزی کار دابین بکه ن، وه زاره ته کانی پلاندانان، کار، ناوخۆ و دارایی)

سأل	ئاست	چاكسازى بازارى كار	به رپرسيار
2017	 ستراتيژه كان	<ul style="list-style-type: none"> • دارشتنى سىياسه تى وه رگرتن • په سه ندر كرنى ستراتيزى پهره پيدانى كارامه بيه كان 	<ul style="list-style-type: none"> • وه زارته پلاندانان و وه زارته كار و كاروبارى كۆمه لايه تى/ وه زارته كار • وه زارته كار و كاروبارى كۆمه لايه تى/ وه زارته كار • وه زارته كار و كاروبارى كۆمه لايه تى/ وه زارته كار
	 ياساكان	<ul style="list-style-type: none"> • ده ر كرنى ياسا بيه كى نوپى كار 	<ul style="list-style-type: none"> • وه زارته كار و پهرله مان
	 دامه زراوه كان	<ul style="list-style-type: none"> • پيكيه تى نانى ئه نجومه نى ئابورى و كۆمه لايه تى (ECOSOC) 	<ul style="list-style-type: none"> • وه زارته پلاندانان و وه زارته ئابور بيه كان، هاوبه شه كۆمه لايه تيه كان و كۆمه لى مه دهنى
	 پرؤگرامه كان	<ul style="list-style-type: none"> • ده ستر كرنى به جيبه جيكر دنى ريشو ينه كان بؤ ده سته گه يشتنى همه گير به پهروره ده و به سته وهى به پاره داني نه ختيى مه رجدار به پيى پئويست 	<ul style="list-style-type: none"> • وه زارته پهروره ده له گه ل وه زارته كار (بؤ پاره داني نه ختيى مه رجدار)
2018-2020	 ستراتيژه كان	<ul style="list-style-type: none"> • جيبه جيكر دنى سى سىياسه ت: كار، پهره پيدانى كارامه بيه كان و وه رگرتن 	<ul style="list-style-type: none"> • ده سته ي ئامار له گه ل فه رمانگه په يوه نديداره كان (كه ده توان داتاي بازارى كار دا بين بكن، وه ك وه زارته كانى پلاندانان، كار/ دامه زراوه ي هاوكارى كۆمه لايه تى كوردستان، ناوخو، دارايى)
	 ياساكان	<ul style="list-style-type: none"> • جيبه جيكر دنى ياسا نوپى كار 	
	 دامه زراوه كان	<ul style="list-style-type: none"> • به كارخستنى دامه زراوه تازه كان 	
	 پرؤگرامه كان	<ul style="list-style-type: none"> • به رده وامبوون له جيبه جيكر دنى ريشو ينه كان بؤ ده سته گه يشتنى همه گير به پهروره ده و به سته وهى به پاره داني نه ختيى مه رجدار به پيى پئويست 	
	 ستراتيژه كان	<ul style="list-style-type: none"> • به رده وامبوون له جيبه جيكر دنى نوپكر دنه وهى سىستى بازارى كار 	
	 ياساكان		

سالی	ناست	چاكسازى خانه نشينى/بيمه‌ى كۆمه‌لايه‌تى	به‌رپرسيار
2016	 ستراتيژه‌كان	• كار كردن له‌سەر سيستمى خانه نشينى باش دارپژراو (پيرى)، كه‌مه‌ندامى ميراتگر)	• وه‌زاره‌ته‌كانى دارايى و كار
	 ياساكان	• ده‌ستكردن به‌ئاماده‌كردنى ره‌شنووسى ياساى خانه نشينى و بيمه‌ى كۆمه‌لايه‌تى	• وه‌زاره‌ته‌كانى دارايى و كار
	 پروگرامه‌كان	• دارشتنى پروگرامى په‌ره‌پيدانى تواناكان بۆ به‌رپوه‌به‌ره‌ بالاكان و تيمه‌ به‌شداره‌كان له‌ ئه‌ركه‌ كۆمه‌لايه‌تية‌كاندا، له‌سەر بنه‌ماكانى ئابورى خانه نشينى و بيمه‌ى كۆمه‌لايه‌تى، شيوازه نپوده‌وله‌تية‌كانى خانه نشينى و به‌رپوه‌به‌رايه‌تى دارايى و دامه‌زراوه‌كانى بيمه‌ى كۆمه‌لايه‌تى	• وه‌زاره‌ته‌كانى دارايى و كار و نووسينگه‌كانى بيمه‌ى كۆمه‌لايه‌تى و وه‌زاره‌تى پلاندانان
	 كارگيرى	• ئاماده‌كردنى سيستمى كارگيرى خانه نشينى گونجاو له‌گه‌ل سيستمى ته‌كنه‌لوچياى زانيارى، داتا‌به‌يس، ميكانيزمه‌كانى كۆكردنه‌وه، هتد	• وه‌زاره‌ته‌كانى دارايى و كار
2017	 ستراتيژه‌كان	• ده‌ركردنى ياساى نوپى خانه نشينى و بيمه‌ى كۆمه‌لايه‌تى	• په‌رله‌مان
	 ياساكان	• ده‌ستكردن به‌ دامه‌زrandنى دامه‌زراوه‌ى بيمه‌ى كۆمه‌لايه‌تى كوردستان (دانانى په‌يكه‌ر، وه‌سفى كار، رينمايى)	• وه‌زاره‌ته‌كانى دارايى و كار
	 پروگرامه‌كان	• به‌رده‌وامبوون له‌ پروگرامى بونياتنانى توانا له‌سەر ئابورى خانه نشينى • ده‌ستكردن به‌ پروگرامى بونياتنانى توانا له‌سەر شيكارى سياسه‌تى خانه نشينى و تواناكانى هه‌لسه‌نگاندنه‌ ژماره‌بىه‌كان	• وه‌زاره‌ته‌كانى دارايى و كار
	 كارگيرى	• ده‌ستكردنى به‌ جيبه‌جيكردنى سيستمى كارگيرى خانه نشينى (PAS)	• وه‌زاره‌تى دارايى

سالی	ئاست	چاكسازى خانه نشينى/بیمه‌ی كۆمه‌لایه‌تى	به‌رپرسيار
2018	 ستراتیژه‌كان	• فراوانکردنى روومال (چالاکه‌كان و سوودمه‌ندان)	• وه‌زاره‌تى دارایی
	 ياساكان	• ده‌رکردنى رینماییه‌كانى بیمه‌ی بیکارى	• وه‌زاره‌ته‌كانى دارایی و کار
	 دامه‌زراوه‌كان	• به‌کارخستنى دامه‌زراوه‌ی بیمه‌ی كۆمه‌لایه‌تى كوردستان	• وه‌زاره‌ته‌كانى دارایی و کار
	 پرۆگرامه‌كان	• به‌رده‌وامبوون له پرۆگرامه‌كانى بونیاتنانى تواناكان، هه‌روه‌ها میکانیزمی به‌دیل بۆ فراوانکردنى روومال	• وه‌زاره‌ته‌كانى دارایی و کار
	 كارگێرى	• جێبه‌جێکردنى سیستمى کارگێرى خانه‌نشینی (PAS)	• وه‌زاره‌ته‌كانى دارایی و کار
2019	 ستراتیژه‌كان	• دانانى بیمه‌ی بیکارى	
	 ياساكان	• ده‌رکردنى رینمایى نوێى خانه‌نشینی كۆمه‌لایه‌تى	• وه‌زاره‌تى دارایی و په‌رله‌مان
	 پرۆگرامه‌كان	• به‌رده‌وامبوون له پرۆگرامه‌كانى بونیاتنانى تواناكان • ده‌ستکردن به ناساندنى توێژینه‌وه/شیکارى هه‌سه‌نگاندنى ژماره‌یى	• وه‌زاره‌ته‌كانى دارایی و کار
	 كارگێرى	• به‌رده‌وامبوون له جێبه‌جێکردنى سیستمى کارگێرى خانه‌نشینی (PAS)	• وه‌زاره‌ته‌كانى دارایی و کار
2020	 ياساكان	• جێبه‌جێکردنى خانه‌نشینی كۆمه‌لایه‌تى	
	 پرۆگرامه‌كان	• جێبه‌جێکردنى پرۆگرامى بیمه‌ی بیکارى • به‌رده‌وامبوون له جێبه‌جێکردنى پرۆگرامه‌كانى بونیاتنانى تواناكان	• وه‌زاره‌ته‌كانى دارایی و کار
	 كارگێرى	• راگرتنى سیستمى کارگێرى خانه‌نشینی (PAS)	• وه‌زاره‌ته‌كانى دارایی و کار

سال	ناست	چاكسازى تۆرى پاراستنى كۆمهلاتى	به رپرسيار
2016	 ستراتيژە كان	<ul style="list-style-type: none"> • دهستکردن به ديالوگى ناستى سياست لهسەر پيويستى چاكسازى ئەم كەرتە. جەخت خستنه سەر به ئامانجکردن و پاراستنى سەرمایەى مەروپى. زەفکردنەوہى پيويستى به چوارچيۆهيهكى ياساى 	<ul style="list-style-type: none"> • پەرلەمان و ئەنجومەنى وەزيران
	 ياساكان	<ul style="list-style-type: none"> • دهستکردن به گفتوگو لهسەر ياساى بيمەى كۆمەلايەتى • بونياتناني زياتر لهسەر ئەو كۆدەنگيەى لهسەر ئەو رەشوووسە هەيه كه له پەرلەمانە . 	<ul style="list-style-type: none"> • پەرلەمان، وەزارەكانى كار، تەندروستى، پلاندانان و دەستەى ئامار
	 دامەزراوە كان	<ul style="list-style-type: none"> • دانانى پەيكەرى دامەزراوەى هاوكارى كۆمەلايەتى كوردستان و وەسفى كار 	<ul style="list-style-type: none"> • وەزارەتى كار
	 پرۆگرامە كان	<ul style="list-style-type: none"> • دهستکردن به دارشتنى ميتۆدەكانى (PMT) (تەواوکردنى پرسيارنامە و رېككەوتن لهسەر دارشتنەكه) • كۆتايهپناني به دارشتنى پرۆگرامى ئەزمونى پارهدانى نەختى مەرجدار. تەواوکردنى دامەزراندنى تەكنيكي. پيکھپناني ليژنەى سەر پەرشتيار 	<ul style="list-style-type: none"> • وەزارەتەكانى، كار، پلاندانان، تەندروستى، پەرورەدە و دەستەى ئامار • ليژنەى تەكنيكي پارهدانى نەختى مەرجدار (نوینەرى ئازانسە پەيوەنديدارهكان)
2017	 ياساكان	<ul style="list-style-type: none"> • دەرکردنى ياساى هاوكارى كۆمەلايەتى 	<ul style="list-style-type: none"> • پەرلەمان
	 دامەزراوە كان	<ul style="list-style-type: none"> • بەكارخستنى دامەزراوەى هاوكارى كۆمەلايەتى كوردستان 	<ul style="list-style-type: none"> • وەزارەتى كار
	 پرۆگرامە كان	<ul style="list-style-type: none"> • پرسيارنامە لهسەر (PMT) ي بەكارهپنارو. كۆکردنەوہى پرسيارنامە كان • دەستپيکردنى پرۆگرامى ئەزمونى پارهدانى نەختى مەرجدار 	<ul style="list-style-type: none"> • وەزارەتى كار، دەستەى ئامار • وەزارەتى كار لهگەل ھاوبەشە • پەيوەنديدارهكان (وەزارەتەكانى پەرورەدە، تەندروستى، دەستەى ئامار)
	 كارگيرى	<ul style="list-style-type: none"> • دهستکردن به دارشتنى تۆمارى يەكگرتووى هەريمى كوردستان 	<ul style="list-style-type: none"> • وەزارەتى كار، دەستەى ئامار، وەزارەتى دارايى
2018	 دامەزراوە كان	<ul style="list-style-type: none"> • دامەزراندنى دامەزراوەى هاوكارى كۆمەلايەتى كوردستان بۆ چيەجپيکردنى ياساکە 	<ul style="list-style-type: none"> • وەزارەتى كار
	 پرۆگرامە كان	<ul style="list-style-type: none"> • بەكارهپناني (PMT) وەك ميتۆدى بە ئامانجکردن 	<ul style="list-style-type: none"> • وەزارەتى كار، دەستەى ئامار، دامەزراوەى بيمەى كۆمەلايەتى كوردستان
	 كارگيرى	<ul style="list-style-type: none"> • دانانى ميكانيزمى مامەلەکردن لهگەل سکالا • دروستکردنى داتا بەسى س خجو ودمەندان • دروستکردنى پيکھاتەكانى تۆماريكي يەكگرتوو 	<ul style="list-style-type: none"> • وەزارەتى كار، دامەزراوەى هاوكارى كۆمەلايەتى كوردستان

سالی	ئاست	چاكسازى تۆرى پاراستنى كۆمهلاتى	به رپرسيار
2019	 دامه زراوه كان	• دامه زراوهى هاوكارى كۆمهلايه تى كوردستان سه رپه رشتى جيبه جيكردى ياساكه و پروگرامه جياوازه كان ده كات	• دامه زراوهى هاوكارى كۆمهلايه تى كوردستان
	 پروگرامه كان	• تهواو كوردنى پروگرامى ئەزمونى پاره دانى نهختى مه رجدار. فراوان كوردنى پرۆسه كه	• ليژنه ي سه رپه رشتى، دامه زراوهى هاوكارى كۆمهلايه تى كوردستان
	 كارگيرى	• دانانى داتابه يس	• دامه زراوهى هاوكارى كۆمهلايه تى كوردستان، دهسته ي ئامار
2020	 پروگرامه كان	• تهواو كوردنى فراوان كوردنى پاره دانى نهختى مه رجدار له هه ريمى كوردستان	• ليژنه ي سه رپه رشتى
	 كارگيرى	• جيگير كوردنى تۆمارى يه كگرتوو	• وه زاره تى پلاندانان، دامه زراوهى هاوكارى كۆمهلايه تى كوردستان، وه زاره تى دارايى

بەشى 9

چوارچۆهە ئەنجامەكان

پرۆگرام	ستراتېژى
<p>پرۆگرامى 1</p> <p>پرۆگرامى ھېشتنەو لە خویندن و تەواوکردنى خویندن</p> <ul style="list-style-type: none"> • بەدیهتانی خویندنى بنەرەتى ھەمەگەر • پەرەپیدانى تواناكان لەسەر بنەماى خواستى كەرتى تايبەت • زیادکردنى پەيوەندى خویندنى زانكۆ بە پیداوایستىيەكانى بازارى كارەوہ. 	<p>ستراتېژى 1</p> <p>دابىنکردنى كارای دەستى كار لەناو كارخوای كارامە و تواناداردا لەپىگەى سىستەمەكانى پەرورده و راھىنان و ھاندەر لەسەر بنەماى بازار</p>
<p>پرۆگرامى 2</p> <p>پرۆگرامى چاكسازى خزمەتى مەدەنى</p> <ul style="list-style-type: none"> • گونجاندى قەبارەى كەرتى تايبەت • كۆنترۆلكردنى ژمارەى كارمەندى بيانى. • پەپرەوکردنى سىياسەتى بەرپۆئەبەردنى وەرگرتن. 	<p>ستراتېژى 2</p> <p>حكومەتى ھەرئىمى كوردستان رىكارى پىويست پەپرەو دەكات بۆ كەمكردنەوہى جياوازىيەكانى كارى كەرتى گشتى و كەرتى تايبەت، بەمەش بەشداری دەكات لە دروستكردنى كەرتى تايبەتى چالاكدا</p>
<p>پرۆگرامى 3</p> <p>پرۆگرامى برەودان بە كارى كەرتى تايبەت</p> <ul style="list-style-type: none"> • باشترکردنى چوارچۆهەى ياساى لەگەل جەختكردنەوہ لە كارى ئافرەت، ھەرەوہا بەرەوپىشبردنى كارگىرپى كار و بونياتنانى تواناكان • دەرشن و يەكخستنى سىستەمى زانىارى بازارى كار 	<p>ستراتېژى 3</p> <p>پىويستە حكومەتى ھەرئىمى كوردستان ھەستىت بە دانانى چوارچۆهەى كى دامەزراوہى لەسەر بنەماى شىكارى زانىارى لەكاتى خۆيدا، دەرشننى سىياسەتەكانى كار و دروستكردنى دىالۆگ لەناو ھاوہەشە كۆمەلایەتییەكاندا.</p>
<p>پرۆگرامى 4</p> <p>پرۆگرامى خانەنشینی پىرپى بۆ موچەخۆران</p> <ul style="list-style-type: none"> • مىكانىزمى شەفافی دارايىکردن بۆ بيمەى كۆمەلایەتى، زیادکردنى يەكسانى و دادوہرى. • دانانى سىستەمى تەكنەلۆجىاى زانىارى و پەيوەندىيەكان بۆ ئاسانکردنى بەرپۆئەبەردنى دانا. • چالاكى فراوانى بونياتنانى توانا. 	<p>ستراتېژى 4</p> <p>حكومەتى ھەرئىمى كوردستان چاكسازى پىوانەى ئەنجام دەدات لە پرۆژەكانى ئىستادا، بۆ دلىابوون لە بەردەوامى دارايى، ھەرەوہا ھەنگاو دەنیت بەرەو يەكخستنى پرۆژەكانى خانەنشینی گشتى، تايبەت و (پىشەى)</p>

پرۆگرام	ستراتیژی
<p>پرۆگرامی 5</p> <p>پرۆگرامی خانه نشینی پیری بۆ پۆله کانی تر (که هیشتا روومال نه کراون له لایه ن موچه خوړان، کارمه ندى سه ره به خو و کارمه ندى وه رزی، هند).</p> <p>به رده وامی دارایی بۆ پرۆژه کانی بیمه ی کۆمه لایه تی باشتربکریڼ و بپاریزریڼ. ئەمه ش به دیدیت له پرۆژه ی:</p> <ul style="list-style-type: none"> • مۆدیلی هه لسه نگاندى ژماره یی (Actuarial modeling) • سیستمی خانه نشینی سه قامگیر و به رده وام. 	<p>ستراتیژی 5</p> <p>حکومه تی هه ری می کوردستان میکانیزمی ئاسایی و به دیل داده پرۆژیت و جیه جی ده کات بۆ فراوانکردنی روومالی خانه نشینی و بیمه ی کۆمه لایه تی</p>
<p>پرۆگرامی 6</p> <p>بیمه ی بیکاری</p> <p>روومالی بیمه ی کۆمه لایه تی فراوان ده کریت بۆ موچه خوړان و سوودمه ندان. ئەمه به دیدیت له پرۆژه ی:</p> <ul style="list-style-type: none"> • باشتکردنی کۆکردنه وه ی به شدارییه کان له پرۆژه ی میکانیزمه کانی هاندان و کۆنترۆلکردنی خوۆزینه وه له به شداری. • جیه جیکردنی میکانیزمی داھینه رانه بۆ روومالکردنی ئەو گروپانه ی کارمه ندان که روومالکردنیان سه خته له پرۆژه ی پرۆگرامه نه ریتییه کانه وه (وه ک کاری پچرپچر و هیترا). • فراوانکردنی روومالی خانه نشینی بۆ سوودمه ندان، له پرۆژه ی دارشتن و جیه جیکردنی خانه نشینی کۆمه لایه تی هه مه گیره وه ئەنجام ده دریت. 	<p>ستراتیژی 6</p> <p>حکومه تی هه ری می کوردستان پرۆگرام بیمه ی بیکاری داده پرۆژیت و جیه جی ده کات</p>
<p>پرۆگرامی 7</p> <p>پرۆگرامی به ئامانجکردنی هه ژاری له هه ری می کوردستان</p> <p>رێژه کانی هه ژاری له هه ری می کوردستان داده به زیت له پرۆژه ی په یه وکردنی به ئامانجکردنی باشت و پاره دانی نه ختی مه رجداره وه. ئەمه به دیدیت له پرۆژه ی:</p> <ul style="list-style-type: none"> • په یه وکردنی میکانیزمی گونجاوی به ئامانجکردن، وه زاره تی کار هه ول ده دات بۆ به دیه پینانی روومالی باش، چاره سه رکردنی مه ترسی بیه شکردن و له خوۆگرتنی ناره وا. • ناساندنی پاره دانی نه ختی مه رجدار بۆ خیزانه هه ژاره کان، یارمه تیده ر ده بیت له په ره پیدانی سه رمایه ی مرۆیی خیزانه هه ژاره کان، له پرۆژه ی پیشخستنی ئاسته کانی په ره رده ی منداله کانیان و هه بوونی پابه ندى و ئەنجامی باشترا. <p>مه وداى كورت:</p> <ul style="list-style-type: none"> • نوێکردنه وه ی نه خشه ی هه ژاری بۆ ده ستنیشانکردنی رێژه کانی هه ژاری به پپی ناحیه له هه ری می کوردستان • ده ستپیکردنی پرۆگرامی ئەزموونی پاره دانی نه ختی مه رجدار. <p>مه وداى مامناوه ند:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ته واکردنی داتا به یسی (PMT) • ته واکردنی هه لسه نگاندى پرۆگرامی ئەزموونی پاره دانی نه ختی مه رجدار. • هه لسه نگاندى پرۆگرامی ئەزموونی پاره دانی نه ختی مه رجدار. فراوانکردنی پرۆگرامی ئەزموونی پاره دانی نه ختی مه رجدار. <p>مه وداى دریت:</p> <ul style="list-style-type: none"> • (PMT) میتۆدی سه ره کی به ئامانجکردن ده بیت • دارشتنی تۆمار ی یه کگرتوو • ده ستپیکردنی تۆمار ی یه کگرتوو 	<p>ستراتیژی 7</p> <p>حکومه تی هه ری می کوردستان هه ژاری وه ک پپوه ری سه ره کی به کارده هیئت بۆ بریاردان له شایسته یی بۆ پرۆگرامه کانی تۆری پاراستنی کۆمه لایه تی (به سیستمی دابه شکردنی گشتیه وه)، هه ره ها چاودیری کاریگه ر دا بین ده کات بۆ گروپه ده سه وه سان و په راویزخراوه کان</p>

ستراتیژی 8

حکومەتی هەریمی کوردستان
سەرمایهی مڕۆیی خۆی دەپارێژیت
لەرێگەیی دابینکردنی هاندەر بۆ
تەندروستی و پەروردهی باشتەر

پرۆگرامی 8

پرۆگرامی پارەدانی نەختیی مەرجدار

پرۆگرامەکانی چاودێری کۆمەڵایەتی دانروان بۆ پێشکەشکردنی پالپشتی هەمەگیر بۆ هەموو تاکەکەس و
گروپە دەستەوسانەکان.
حکومەتی هەریمی کوردستان پەیکەری پرۆگرامەکانی چاودێری کۆمەڵایەتی دادەرپێژیتەوه، بۆ دنیابوون لە
کارایی و کاریگەری خزمەتگوزاری دابینکراو

مەودای کورت:

- تەواوکردنی جەردی خزمەتگوزاری و پرۆگرامەکانی ئیستا
- تەواوکردنی هەلسەنگاندنی خزمەتگوزارییە دابینکراوەکانی چاودێری کۆمەڵایەتی
- دانانی مەرجهکانی کارکردن بۆ هەر خزمەتگوزارییەکی چاودێری کۆمەڵایەتی

مەودای مامناوهند:

- دانانی میکانیزمی رهوانه کردن و هه‌ماهه‌نگی له‌سه‌ر بنه‌مای باش به‌رپه‌وه‌بردنی که‌یس و چاودێریکردنی
خێزانه سوودمهنده‌کان
- دانانی میکانیزمی مامه‌له‌کردن له‌گه‌ڵ سکالا، وه‌ک پیکهاته‌یه‌کی سه‌ره‌کیی پلانی به‌شدارپێککردنی
هاوولاتیان و بونیاتنان له‌سه‌ر ستراتیژی پەيوه‌ندییه‌کان.

مەودای درێژ:

- دانانی رێکخستنی کارگێری و کار، بۆ دنیابوون له‌یه‌کترته‌واوکردن له‌نیوان هاوکاری کۆمەڵایەتی و
چاودێری کۆمەڵایەتی له‌ وه‌زاره‌تی کار
- دانانی داتا‌بەیس بۆ دنیابوون له‌ کارایی دارایی و کارگێری و پالپشتیکردنی که‌مکردنه‌وه‌ی هه‌له‌کانی
بێهه‌شکردن و له‌خوگرتنی ناره‌وا. ئەمه به‌دیدیت لەرپێگه‌ی:

مەودای کورت:

- ده‌ستپێکردنی په‌ره‌پێدانی داتا‌بەیس و دروستکردنی (PMT) وه‌ک میتۆدی به‌ئامانج‌کردن
- راگه‌یانندی جێبه‌جێکردنی پرۆگرامی ئەزموونیی پارەدانی نەختیی مەرجدار
- ده‌ستپێکردنی پرۆگرامەکانی به‌شدارپێککردنی هاوولاتیان، بۆ بلاوکردنه‌وه‌ی زانیاری و دروستکردنی دیالۆگ

مەودای مامناوهند:

- په‌ره‌پێدانی داتا‌بەیس بۆ دنیابوون له‌ روومالی کارا و که‌مکردنه‌وه‌ی هه‌له‌کانی بێهه‌شکردن و له‌خوگرتنی
ناره‌وا.
- هه‌لسه‌نگاندنی پرۆگرامی ئەزموونیی پارەدانی نەختیی مەرجدار. تەواوکردنی فراوانکردنی بۆ ئاستی
هەریمی کوردستان.
- دانانی میکانیزمی مامه‌له‌کردن له‌گه‌ڵ سکالا وه‌ک پیکهاته‌یه‌کی سه‌ره‌کیی پلانی به‌شدارپێککردنی
هاوولاتیان و بونیاتنان له‌سه‌ر ستراتیژی پەيوه‌ندییه‌کان.

مەودای درێژ:

- دانانی رێکخستنی کارگێری و کار به‌ به‌کارهێنانی (PMT) بۆ دنیابوون له‌ پته‌وی ئەو داتا‌بەیسە
له‌سه‌رانسه‌ری هەموو پرۆگرامەکاندا به‌کارده‌هێنریت.

